申報

中華民國貳拾捌年
貳月貳日 星期肆
今日本報五大張
售國幣四分五厘
第二萬三千三百二十三號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號〇七八六
電話九三二二〇至四五八號轉接各部
INCORPORATED DELAWARE; U.S.A.

請注意本報明日封面

信誼藥廠

為證明本品「功效確切」
在全滬藥房

何謂酵母製劑？

唯食母生足以當之

特價一萬瓶「三百片裝」祇售八角五分

食母生

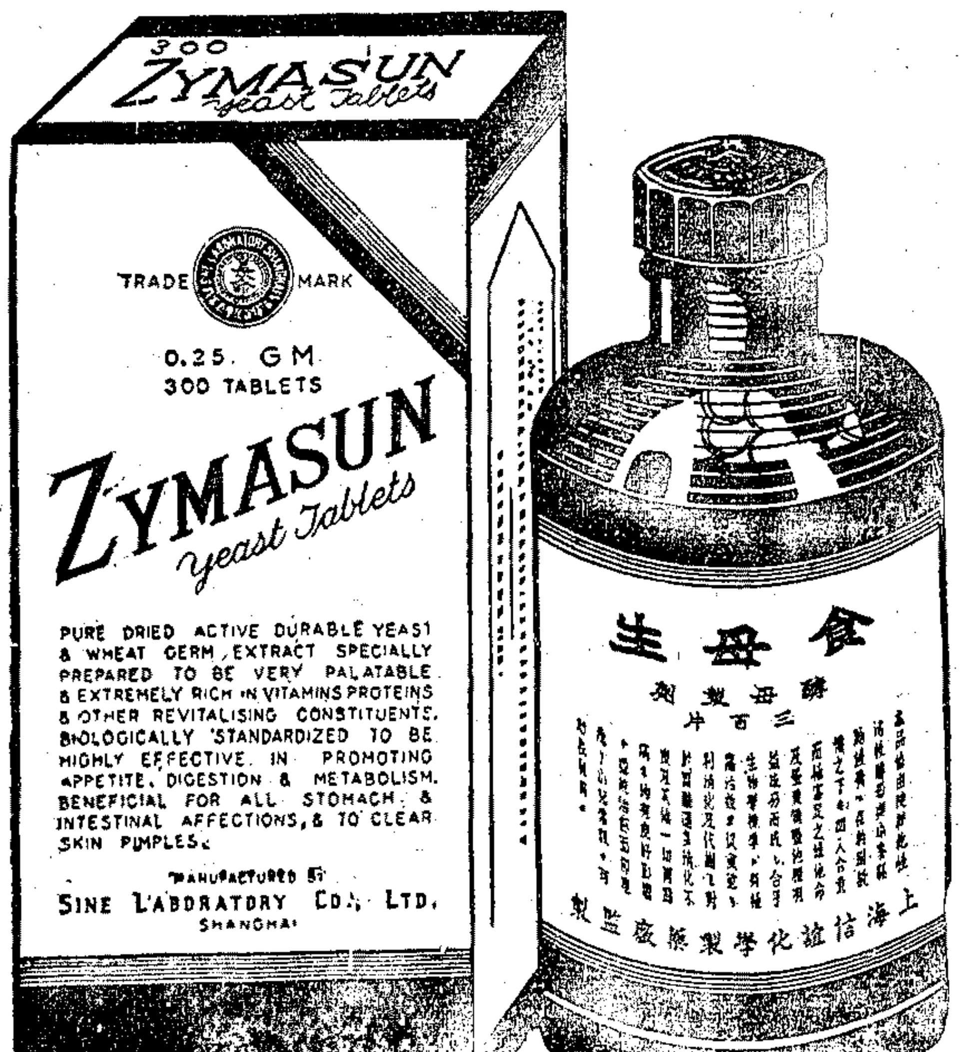
胃腸良藥 大衆補品

敬向各界說明「食母生」之成分及立場

(一) 主藥為真正乾燥酵母不加調味劑故有酵母之特殊味。
(二) 食母生之質與最著名之舶來品可以媲美
(三) 不加鮮味成分純粹常服不敗胃有益無弊
(四) 食母生功效確切現代許多名醫已列入日常處方中
(五) 食母生以誠意確效名譽為立場換取服者信仰
(六) 服藥之目的為治病強身欲求實際功效惟有服食母生

食母生成分—活性乾性酵母阿米諾酸蛋黃素甲乙丙丁戊各種維他命鈣質每片經紫外光線照射

食母生功效—助消化整胃腸導便清血給營養治胃腸病增進食慾衰弱症及維他命缺落症皆奏奇效



購時請指定「食母生」庶免受欺

美國總統輪船公司
柯立芝總統
准於二月十四日由滬直放
舊金山及洛杉磯
經神戶橫濱及檀香山並聯運至
紐約…
上海廣東路五十一號 電話一五三〇九號

昌興公司
俄羅斯皇后船
准於本月七日禮拜二由滬直放
香港 兼往小呂宋
船內侍役週到請臨北京路一號(即外灘北京路口)本公司客票間接洽 電話一九四九〇

英商
海納輪船
准於二月四日結關 五日開往
香港新嘉坡
船泊十四號浮筒備有廠船香港備有棧房如裝貨搭客請向九江路一〇一三號大陸大樓十二〇七號電話一九一五七或法大馬路十二號電話八六九六七接洽 成(申)行啟

德商美最時洋行
S.S. "HAIDAH" 海達輪 二月七日 直放香港，海防
裝貨請駕臨四川路九江路角中央大廈廿五號董惠記接洽 電話一八九二七號 一一九二〇號

英商怡和洋行
南北洋班
新添特別快輪
德生 永生 泰生 新怡生 新和生 新裕生 新明生

南洋班 直放海防香港兼汕頭
裕生快輪
準二月五日由羅斯福碼頭開放 (下期泰生二月十二日開)

北洋班 直放天津兼煙台
明生快輪
準二月四日由羅斯福碼頭開放 (下期怡生二月七日開)

船期
自本年元旦起所有本行新添新建快輪一律按規定班期行駛準時到達票價克己

設備
除原有大餐間官房艙外特關經濟大餐間中西菜兼備聽客選擇被單潔淨設備精緻服務週到陋規一律革除

如欲詢問票價及預定艙位或欲預知下班船期請向外灘廿七號一樓怡和船頭房華人客票部接洽電話一七〇一五號或向各旅行社及各票局接洽

怡和洋行
瑞和輪船 每逢單日
同和輪船 每逢雙日
義和輪船 每逢單日
准上午六時 上午七時
由北京路外灘公園碼頭
直放張黃港 兼常陰沙 東界港 十一圩港 新生港 碾砣港
直放新港 兼常陰沙 東界港 碾砣港
直放海門 兼牛洪港 靈甸港 青龍港 宋季港 滸通港 新港 及啟東三和港
次日回申
裝貨請向外灘廿七號一樓怡和船頭房或北京路八十一號臨時辦事處接洽 電話一八九二〇 一四二七八
客票 本埠各票局及碼頭均有發售

寶利輪船
(三日結關) 二月四日 早晨五時 開往溫州
船泊金利源碼頭
裝貨 廣東路一六三號 電話一四一五〇號
購票 北京路三〇四號 電話一九一〇二〇號
義華洋行實利輪船部啓

美發輪船
二月四日結關 五日早晨 直放溫州
船泊金利源碼頭購票裝貨請向法租界公館馬路卅七號本公司接洽無任歡迎
葡商美利輪船公司啓 電話八四一九〇

德國
哈納輪船
二月二日下午三時 星期四 開往(浙江)海門
船泊金利源碼頭買票裝貨請向法租界天主堂街五號接洽 電話八五九二 八四八四九二
德國遠東輪船公司經理處啓

棠貝輪船
二月二日結關 二月三日晨 開往(浙江)海門
即日起在法租界十六舖外灘一百〇五號本公司內發售船票及接洽裝貨事宜 船泊金利源碼頭 電話八〇九八〇 八二二七二
美商華美航業公司棠輪部啓

德商
潞安快輪
二月二日晚十一時開往 新港 東界港 羅家橋 張家港 票價二元
每位隨票附送二十八年農曆通書一本
船泊四馬路外灘六號碼頭(裝貨)行(本公司均有特約) 福順旅行社 愛多亞路 ... 本公司(出口部)東棋盤街 克利公司謹啓

英商
克力司丁 馬勒輪
二月三日上午六時半 直放新港 羅家橋
船泊新關碼頭 票價二元 羅家橋票價二角
本輪行駛穩速舒適裝貨請至愛多亞路三茅閣橋浦東大樓四樓四十一號本公司接洽 電話一八九六三 兼代客報關 待週到每位大洋五元牽送餐券不另取資 源隆公司啓

美商
衛利韓公司進口部啟事
敝行代理歐美各種五金原料機器工具如蒙採購價目自當格外克己交貨迅速一經訂購決勿誤期如蒙惠顧請駕臨敝行接洽無任忱歡迎
地址 四馬路十三號五上海衛利韓公司啓 電話一三五五五 一九三五二

政府註冊
胡慶餘堂雪記藥號擴充營業啟事
茲因營業擁擠顧客要求將東廂房全部擴充飲片第三部業於十二月十五號開始配方特此通告
開設北京路石路西首 電話九四九六九

上海織昌新牛皮膠股份有限公司新廠落成公告
本廠向設南市日暉東路出品牛皮膠依據科學原理製造精良有勝舶來早為各用戶所稱許毋庸自贅前年遭遇兵燹損毀極鉅不得已暫停營業疊蒙各顧客函電催詢奈無貨應命有負雅意殊深歉仄倘因陋就簡參以土法晒煮未嘗不能提早應市惟為維護本廠牌面並顧及用戶製造出品精良起見不得不從長設計乃於去年春覓得基地建造廠房不惜巨金添置低溫濃縮機件及冷氣烘房等等設備繁重費時年餘始克告成今後本公司對於出品膠質黏度力求強固配貨均勻務必合乎標準使採用者無需過慮際此新廠落成大量生產之時特此公告務希各火柴廠染織業製帽業等各主顧認明本廠Ⓡ字商標庶免受欺如蒙惠顧毋任欣幸
新廠址 大西路哥倫比亞路西首
事務所 貝勒路恒昌里一號 電話八一〇六一

五洲貿易股份有限公司股東常會通告
逕啟者經本年一月二十七日董事會議決定於三月五日(星期日)上午十時在福州路一家春西餐社開股東常會務祈各股東屆時蒞會除分函外特此通告再自通告日起至閉會日止暫停股票過戶 董事會啟

公大米號第六分店開幕啓事
啓者本號第六分店在蒸爾鳴路威海衛路轉角定於今日上午八時舉行開幕典禮歡迎各界惠臨賜教本號各店營業方針向以實事求是貨真價實為宗旨不用虛偽號召不以次貨混充為諸君服務以來業已多年久蒙各界所信用晉以分號既多以弟一人而監察各店勢必難期週到尚望諸君隨時指正俾臻完美者請即直接通知敝處總店以便隨時糾正為荷
各店職員均受過相當訓練對待顧客務求誠實謙和倘有疾言厲色或以其他不遜之行為對待主客 (新店)第六分號電話三六二二六號 總店總務科電話八三八七〇號
公大米號瞿振華啓

中一信託公司發息通告
本公司民國二十七年份股息經董事會議決並照前第四屆股東會決議案提前發給之辦法定於本年二月一日起發給請各股東携帶股票至上海北京路二七〇號總公司或西區辦事處(靜安寺路一二一七〇號)收取特此通告

新華化學製造廠股份有限公司招股啟事
發起人 林康侯 陳濟成 宋士驤 黃能 王榮棠 鍾鳴 王靖東 朱鶴皋 谷羽蒼 巴凌雲 焦鼎鎧
贊助人 虞洽卿 袁履登 徐寄廎 吳蘊齋 褚民誼 江一平
籌備主任 金宗城 周邦俊 副主任 林康侯 陳濟成 宋士驤 王靖東
本公司鑒於噴漆膠水等工業社會需要日見浩繁向皆採自舶來漏卮甚大為挽回利權計特此發起製造經年來之試驗出品精良幾駕舶來品而上之茲擬擴充組織增資本額定五萬元除發起人已認半數外尚有半數公開招股每股一百元章程函索即寄 籌備處法租界新橋街餘順里廿號 電話八〇六九八

浦東同鄉會公告第四屆集團結婚參加人姓名啓事
本會主辦之第四屆集團結婚已截止登記定於二月五日下午二時在本會杜廳舉行婚禮並於四日下午二時演習結婚儀式茲將結婚人姓名公告如下尚希注意為荷
(一)男顏鴻岐廿五歲江蘇川沙 女唐素琴廿四歲江蘇川沙
(二)男陸鴻儀十九歲上海市 女何杏珠十九歲上海市
(三)男金亞南廿四歲江蘇昆山 女席興英廿六歲江蘇昆山
(四)男王錫洪廿二歲江蘇吳縣 女范楚喬廿三歲江蘇吳縣
(五)男呂海宙廿三歲江蘇太倉 女徐慧芳十九歲河北寧津
(六)男章開緒廿三歲江蘇南匯 女陶靜珪廿一歲江蘇江陰
(七)男張漢昌廿一歲江蘇南滙 女顧琴芬十九歲江蘇南滙
(八)男曹南生廿五歲江蘇無錫 女王菊貞廿二歲江蘇無錫
(九)男瞿金元廿四歲上海市 女衛順楨廿二歲上海市
(十)男曹昌衡廿二歲浙江慈谿 女徐慧敏十九歲浙江慈谿
(十一)男謝萬孚念九歲江蘇無錫 女祝慧芳念二歲江蘇無錫
(附啓)1.結婚人參加演習儀式及結婚典禮務須遵守規定時間 2.第五屆定於四月十五日舉行即日開始登記第六屆六月十八日第七屆八月十三日第八屆十月七日第九屆十二月九日詳章備索
地址：愛多亞路一四五〇號浦東同鄉會 電話第三四一二五，二，三，四號

陸鈞仁謹謝
昨為舍姪女假座南京飯店于歸吳興之期辱荷高軒蒞止又蒙厚貺紛頒高誼雲天銘感無既祇以招待未週良深歉仄謹鳴謝悃幸祈諒鑒
陸鈞仁同弟寶珊謹啓

丁方源
國曆二月廿三日即夏曆正月初五日為長女蓮君在原籍于歸滎陽時值非常一切從簡道途未便恕不柬邀諸親好友諸希鑒諒

姜啓乾 任鸞章
結婚啓事
我倆蒙黎立義李子嘉兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹于民國二十八年二月二日假座萬華樓舉行婚禮除分柬恭請諸親友惠臨觀禮外敬此奉達統希 霽鑒

周韻球 龔雲鳳
茲為長子世釗 姪女美英 承陸師傑李光甸兩先生介紹擇吉於二月二號在港結婚特此敬告親友因在旅次不敢有所舉動維希 垂鑒

馬錫朋 王潔明
結婚啓事
茲承胡慕瑗李友仁兩先生介紹並得家長之同意定於國歷二月二日下午四時在滄洲飯店禮堂舉行結婚典禮時值非常一切從簡諸希 鑒諒

陳兆泰 任玉珊
結婚啓事
茲承鄧啓堯梁冠仁兩先生之介紹敦請鄭杏圃先生證婚並得雙方家長同意謹擇于國曆二月二日在南京路冠生園舉行結婚禮因時值非常一切從簡尚希諸親友鑒亮為幸

顧志成 張元和
訂婚啓事
茲承嚴惠宇胡山源兩先生之介紹並徵得本人及雙方家長同意謹擬於二月三日假座威海衛路中社訂婚特此敬告各親友

欲思自修醫學 欲覓醫學教本
人士注意
本局出版張崇熙著醫學各科全書早已馳名全國包羅萬有敘述明晰內容完美有口皆碑茲為便利國內有志研究醫學人士及各加隨書附贈五彩解剖圖譜研究指導書等三冊(各科醫書分售每冊三角起至二元)●另有新出外國文醫藥名詞詳細辨讀法初學不可不備每冊一元六角精裝二元四角●附設通函指導科凡向本局購書後並可免費加入解答疑難確保滿意 ▲樣本成績刊物等函索即附▼ ▲上海梅白格路金椿里東亞醫學書局 ▲作者五定廣協大中大東新亞醫刊社等均代售

上海防痨協會主辦
上海醫院公告
本院因應社會需要業已籌備就緒開始收治肺癆及其他病人病房由六元起至十二元止環境幽靜病室清潔設備完全並備最新式X光機熱光燈太陽燈等專供各大醫師施行治療及手術門診每日上午十時至十二時下午一時至四時號金初診二角複診二角急診隨到隨診號金一元 院址祁齊路一七二號 電話七四五六六

克美產科醫院
接生有通行證
開辦十餘年
接生四元
法界霞飛路呂班路口●法界霞飛路八四一號●法電話八五一四八●巨籟達路貝勒路口●電話七五〇四七●
新新公司後門分院 電話九一六七〇 保產券十元 日夜通行
總院愛文義路赫德路花園大洋房 電話三五一六● 清潔房間百餘間分頭二三等
如有高年初產 請主任黃日禮女醫師 接生念元

白濁專家 繆姚佐穎啟事
白濁若不速治則能諸多變症甚致腫痛潰爛痛減則轉慢性毒更深延毒入骨髓必致瘋癱其害豈堪言哉本醫師專治新久白濁十有餘年已治愈患者指不勝數多備各國最新白濁儀器新法治療保無痛苦功效迅速又特製各藥悉從根本治理十年自會多方醫治不愈者均能在到病除永不復發患兼治梅毒橫痃魚口下疳八年濁遺精早洩等症本醫師並無外分設診所希者注意特此聲明(診所)上海東新橋六馬路電車站(電話)九二六七五

上海國際救濟會徵募棉衣被啓事
本會茲徇法租界當局之請託特將界內露宿之流浪男女及乞丐交本會西愛咸斯路第二難民收容所給養以免凍餒而斃市容以來共收得男女老幼三百餘人惟際茲嚴寒尚缺棉被三百條衣二百套不及趕製爰特登報籲請各界仁人慨予輸將以惠孳黎不論新舊均所需要伏維垂察
會址八仙橋青年會三樓三一八號 電話八〇六三八

上海慈善團體聯合救災會鳴謝廣告 第九十三號
茲承朱興泉先生以七秩壽辰將諸親友所送壽儀捐助本會國幣伍百元為救濟難民之用具徵慈善為懷熱心救濟良深感佩除掣奉收據外特此登報鳴謝奉揚仁風

敬啓者一月二十七日家嚴興泉七秩壽辰辱蒙車騶枉駕輝生蓬蓽隆儀寵賜造福難民菲酒薄酌曷敢言敬謹贈壽碗聊答徵忱除專价持送外特登報端藉伸謝忱此請諸親友均鑒
承慶子朱文元 祖元 杏生 壬元 新元 拜啓

普善山莊敬謝
茲承周榮光大善士慨助國幣一百元 華商新華行同人大善士慨助國幣五十元 洪三傑大善士合助國幣念元 黃梁氏大善士慨助國幣十元 吉生大善士慨助國幣五元 陳松年大善士慨助國幣十元 鄭吉慎 鄭邵 傅崇纈大善士慨助國幣一元 敝山莊拜領之餘仰見諸大善士熱心慈善澤及桑梓功德無量感荷莫名敝山莊除掣奉正式收據外特再登報鳴謝並揚仁風

華機二十一架出動
飛廣州近郊轟炸日軍
石榴崗黃埔及新造三地均被襲
另一批十二架飛黃埔港炸日艦
李漢魂鄧龍光二師調西江增防

【香港】中山訊、華機二十一架上週末兩次飛炸廣州近郊、毀日軍防禦工事甚多、石榴崗·黃埔·及新造三地均被炸、守衛軍火庫日兵死傷三十餘人、（一日下午十一時專電）

【重慶】今日此間接華方電訊、華方飛機二十一架於一月二十七日晨飛廣州郊外轟炸某公路上之日方騎兵部隊、嗣後另有華機十二架轟炸黃埔附近日艦、（一日路透社電）

【香港】李漢魂鄧龍光部兩師已奉命調西江、加強防務、（一日下午十一時專電）

【香港】傳曾在台灣受山地戰訓練之日軍數師團開抵華南（一日下午十一時專電）

【香港】五中會後、聞對軍事有新佈置、戰局不久將有開展、東北四主席即將發表、今後東北失地游擊戰、當積極發動、主席人選、傳內定遼王樹常、吉李杜、黑馬占山、熱萬福麟、（一日下午十時專電）

【重慶】據華方消息、中國最高軍事當局、已決定分期整編全國各軍、歸軍委會直轄整訓、其原轄三師者爲甲種軍、兩師者爲乙種軍、聞第一期整編部隊、已開始向指定地點移動、將分區督練、（一日快訊社電）

【香港】據向來可靠華方消息、張發奎將軍、因西江形勢、日益緊張、特於去月二十八日親赴西江一帶視察、並在梧州迤東之德慶召集西江防軍高級軍官、舉行會議、據一般觀察、日軍對西江南路、將同時採取攻勢、北江方面則爲輔攻、主力戰當在西江一帶、（一日快訊社電）

【香港】據韶關華方消息、日軍一隊、昨由獅嶺西犯永平墟、企圖由該處北攻石角及清遠、華軍由銀盞坳出擊、雙方鏖戰三小時、日軍不支沿原路潰退（一日快訊社電）

◉澳門　據可靠方面消息、小武裝船卅餘艘今日滿載日水兵、企圖在前山唐家灣附近登陸、爲華軍擊退、日方沉船兩艘、喪亡數十人、日飛機且在中山縣大事活動、以機關槍掃射公共汽車、死兩人、傷十二人、受傷者皆送入英人所辦難民收容所醫治、（一日路透電）

三鷗牌 錢塘毛巾 白·軟·細·滑
每條二角五分 打二元七角五分
總發行所 新安公司 上海南京路山西路西首
環球貨品 中華國產 貨品最高 售價最廉
電話購貨 九六三六九

療肺聖藥 肺形草
主治 多年肺癆 新久咳嗽 吐血咯血 潮熱盜汗
每盒二元每打廿元 詳細說明函索即寄
上海石路新普慶里天濟醫室發行
電話 九一六三〇
謹防假冒

中條山各據點
仍在華軍堅守中
馬家嶺磨凹業已收復
同蒲路日軍戒備甚嚴

【香港】據報日在北方各淪陷區大調動、虛張聲勢、惟晉東及冀察交界、連日仍有戰事、晉日軍向西南增加、解縣·芮城·虞鄉尙激戰中、臨晉榮河間有接觸、中條山各據點由華軍堅守（一日下午十時專電）

【西安】軍息、犯黃龍嶺·馬家嶺·桃花市一帶日軍、經華軍某部猛攻、將日軍擊潰、殘日大部四竄、華軍當將馬家嶺·磨凹等地收復、一部乃向西南追擊殘餘日軍、（一日電）

◉垣曲　同蒲沿綫日軍自經華大軍破壞鐵路與不斷襲擊後、近戒備甚嚴、夜間則更增加部隊、潛伏鐵道兩側、以防華方破壞路軌、並將兵力隨時移動、以避免華軍襲擊、華軍在三晉之威力、已使日軍極度不安、（三十一日電）

【重慶】據華方消息、晉省中南西部一帶、現均有激戰日軍目的在「肅淸」晉省翠山中之華軍、然後會合進犯陝省、以達其速戰速決之迷夢、惟截至目前爲止、日軍此項企圖、迄未得逞、華方大軍、現絡續渡河助戰、以破日方犯陝之計劃（一日快訊社電）

◉河曲　日軍在晉北徵拔壯丁約千餘、向南運去、文水日軍一部有犯東社村模樣、朔縣日兵二百餘二十九午由梨園頭向華丁家窩陣地砲擊、經華軍迎戰、將日兵擊潰、（三十一日電）

十里舖僞軍 全部解決

◉萬家埠　華軍某支隊一部、一日合懷甯當地武裝民衆、將駐十里舖之僞軍馬少全部完全解決、繳獲步槍一百五十枝、及軍用品甚多、（一日電）

日軍圍攻岷山 毫無進展

◉萬家埠　日軍分三路圍攻岷山、華某部游擊隊當即派隊分頭截擊、與日軍在途中發生激戰、日圍攻岷山部隊經華游擊後、毫無進展、（一日電）

日艦八艘 開赴星子

◉萬家埠　一日午後二時許有日艦八艘由湖口開赴星子、企圖不明、（一日電）

東北義軍領袖 王德林逝世

【重慶】茲悉九一八事變後東三省義勇軍領袖之一王德林、已於去年十二月十二日在故里逝世、享年六十有四、（一日路透社電）

竄擾天門日軍 已向皂市潰退
京山附近戰事無變化 油山附近日軍受重創

◉常德　沙市電話、竄擾鄂中天門黃土潭一帶之日軍、經華某精銳部隊勇猛反攻後、昨日下午四時全部沿公路向皂市方面撤退、「京山附近戰事昨無變化、又華游擊隊一部在油山附近以極精速之動作、襲擊安陸縣日軍、毀其汽車四輛、斃日軍四十餘人、內有日軍官及眷屬各一、至鄂北方面、隨縣東境之浙河現駐日兵約一聯隊、係藤田所部、附砲十餘門、（一日電）

◉鍾祥　由彭市河進攻新堰口岳口之日軍、因被華側擊、日不支、向天門潰退、「華軍正跟踪追擊、又據前綫電話、天門之日軍、經華增援、不斷反攻、損失甚重、天門有被華克復說、（一日電）

【重慶】據沙市華方電話消息、鄂西長江北岸之日軍於一月三十日重取攻勢、京山再度淪陷、京山西北之孫家橋刻在作戰中、同時日軍一路循漢宜公路向西推進、另一路已佔天門、刻向西面漢江上之岳家口進犯、（一日路透社電）

◉萬家埠　三十晨、日軍又結集百餘人、再攻華牯嶺西南張家山陣地、同時並向杜家山猛攻發砲、華守軍沉着應戰、迄仍在激戰中、（一日電）

【宜昌】鄂中侵入天門之日軍、連日經華軍迎頭痛擊、已後撤、華某部乘勝直追、現日軍已被迫完全退至皂市、（一日電）

【重慶】據此間所接消息「漢宜公路現有極猛烈之戰事、鍾祥沙市均告吃緊、日軍二師團、前日再度進犯京山、華軍奮勇迎擊、經五小時久之苦戰、卒以工事俱毀、無法久守、乃於前日晚退守京山西北新陣地「繼續抗戰、另有日軍一隊約千人、現自天門沿公路南進、圖攻漢水北岸之岳家口、華軍正截擊中、（一日快訊社電）

華軍發言人談
前綫平靜原因
各路日軍實力不足 東京無力增派援軍

【重慶】華方軍事發言人向報界否認日軍在廣東北海附近登陸情事、僅北海附近之潿洲島有日軍約二千名、尙有日艦二十艘在潿洲島附近、華南日軍實力不足以作在北海登陸之企圖、廣州一帶日軍爲數約四五師團、廣州城中有日軍兩師團、三水有日軍一師團、其餘日軍分佈各地以應游擊隊、蓋中國游擊隊不斷反攻、以擾亂日軍、武漢方面約有日軍九師團、漢口以西及西北有日軍三師團、專以應付華軍游擊隊之繼續反攻、漢口以北揚子江北岸、僅有日軍一師團、準備華軍自湖北東北部及安徽西南部之反攻、德安岳州前綫各有日軍一師團、德安與岳州之間則有日軍兩師團、日方因華軍游擊隊時出擾亂、是以不敢自華中撤退軍隊、山西日軍亦不足以有所作爲、山西西南部黃河與汾河之間、日軍初次進攻失敗之後、該區各城市均已被華軍克復、山西西南部之日軍現沿同蒲鐵路進攻中條山、唯未有進展、反死傷甚重、在華日軍曾要求東京方面加派援軍四師團、唯東京方面不能加派援軍來華、是以最近華南及華北前綫均極平靜也、（一日美聯電）

修河前綫 又趨沉寂

◉涂家埠　修河前綫、自廿八日華軍全綫出擊、予日重創後、三日來前綫又趨沉寂、日華隔河對峙、間作砲戰、卅一日下午一時許、北岸虬津之日軍又向華南岸同安嶺一帶砲擊數發、惟此直等於修河戰場之日常功課、華方無損失、亦未還擊、但每晚華軍均有小部隊渡河擾亂、（三十一日電）

× × ×

三水一帶血戰
克下勒崗灶崗

◉四會　三十一日、三水之日軍渡河西犯、與華軍在舊三水附近一帶展開血戰、日軍勢極兇猛、以不堪華軍痛擊、狼狽潰退、是晨、日軍在木棉圩架設鋼砲二十門、隔河向下勒崗·灶崗密集轟擊、每分鐘逾二十餘發、繼續半小時之久、旋派日兵六百餘人、於猛烈砲火掩護下强渡、在舊三水東南之澤口登陸、向華下勒崗·灶崗進犯、華警戒部隊立予迎擊、奈日衆華寡、乃改守口口口口口口之綫、日仍繼續進攻、華軍奮勇迎擊、迄午日軍火力漸弱、日機四架來襲、在華陣地盤旋窺伺後、投彈助戰、華軍屹然不動、沉着固守、日軍無法再進、相持至今晨拂曉、華軍乘月色反攻、日軍猝不及防、倉皇敗退、乘勝掩殺、當將下勒崗·灶崗等地完全克復、是役日軍傷亡官兵百餘、損失奇重、華稅警團隊長奮勇抗戰、飲彈陣亡、並傷亡士兵數十人、今日晨日兵三百餘附砲數門、由三水竄抵攪崗、向馬房砲擊、華守軍嚴密監視、至下午四時、日大部退回三水、僅留少數警戒、（一日電）

今日本報要目

國內　國外　上海

大批華機轟炸廣州近郊日軍　三水華軍收復下勒崗灶崗　港華商總會決議節約賑難　英首相演說響應希特勒　美決採各種步驟援助歐洲民治國　日飛機降落嘉定被游擊隊焚燬　常熟激戰于中隊長殉國

第一張…國內要電
第二張…國際電
第三張…國際電　地方通訊　商業新聞　教育消息
第四張…本市新聞
第五張…衣食住行週刊　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點二十分

粵港滬 天喜堂老牌調經丸
若非萬全 安敢四十餘年 獨沾一種 公司藥房均售 汕行六馬路一百二號
一治經期前後肚痛　一治經多經少或遲或早　一治經黃經淡或瘀或赤　一治遠年閉經近月閉經　一治月來數次多少不一　一治行經肚痛大便閉結
一治血山崩血流不止　一治白帶赤帶白淫　一治產後瘀血未清　一治二三四五月胎動行經或胎漏如無腰痛立可安胎　一治似孕非孕企頭時病　一治子宮虛冷多年不孕

四十餘年 粵港滬 天相堂海狗補腎丸
腎部虛弱 病後血虧 神經衰弱 難於子嗣 諸虛百損 服之立見奇效 公司藥房均售
每瓶一元 半打五元 汕行六馬路天喜堂內

胃腸病專家 政府註册 中西醫師 宋大仁醫師
創辦上海胃腸病院預告
本醫師、鑒於上海無胃腸病專科醫院、病家深感不便、特覓定靜安寺路愚園路轉角新華園三十三號、創設上海胃腸病院、設備周全、診室寬大、此後病家得種種便利、准於二月十日、正式開幕、務請注意地址及時間爲要
舊診所（山西路浙江路東新橋）診務二月九日爲止（門診下午三時至六時）
新院址（上海胃腸病院 靜安寺路愚園路轉角新華園三十三號）二月十日開幕同日全日開診

華豐南腿莊 冬季大廉價
年節送禮妙品 各種火腿香肉 一律大減價（兼售南京板鴨）
電話購貨九四九二一　地址石路北京路南首

社評

救濟傷兵運動

中日戰事發生以來，上海因地位上的特殊關係，在戰事初期中，各醫院即容納不少傷兵，當時社會上一般人士，很注意傷兵的救護慰問及其他救濟事宜。可是戰事離開了上海以後，上海便僅成爲難民避難的區域，於是難民救濟，便成了上海社會上一個大問題；現在即使僅剩着少數難民，也很勞中外慈善巨紳，大聲疾呼，募捐救濟。但是關於傷兵救濟的聲息，卻久已不聞見了。其實傷兵救濟問題的嚴重，比上海少數難民的救濟，其重要實有過之無不及。因爲戰區擴大，戰事延長，傷兵便祇有一天天的增多，這些爲國負傷的健兒所需的醫藥給養費用何等浩大！這在政府方面，固然也具備着相當的費用，但欲求其救濟周到，爲無數萬在血肉掙扎中的傷兵，迅速解除痛苦，卻非全國富有的人民，努力擴大救濟運動不可。上海在目前自然還是中國首屈一指的財富集中區域，所以由上海社會來發動這個運動，效果一定相當的鉅大。

我們要知道救濟難民的動機，尙不盡出於人道的立塲；何況在戰事進行之中，救濟負有戰鬥能力的傷兵，其影響於抗戰的前途，更是何等的遠大！受傷的士兵，其在軍事上的技術和胆識，普通都遠勝於新兵，倘能迅速救護傷愈歸隊，其效力亦自遠勝於招募新軍補充，這是直接加强中國抗戰的能力。現在戰地因爲救濟傷兵的設備不完全，常遭遇許多不必要的犧牲，倘能改進救護設備，便可以避免傷兵輾轉溝洫，流亡道路，無數傷心慘目的悲劇，這也是間接保全抗戰的實力。

不過傷兵救濟運動的必要，誰都知道；現在卻是缺乏一種有組織的工作進行。我人常在上海報上看見外國新聞記者戰地通信，極言戰地中國傷兵的痛苦應事救濟，並且說有許多傷兵本可不死，但因爲醫救太遲，遂致喪生，甚至說這種熱心愛國受傷的健兒，有錢的人不捐款救護他們，便是犯了罪惡。上海的富商巨賈不是很多嗎？而自戰事發生以來，爲避難人口增加的關係，因國難而發財的人也不在少數。年來戰時盈利很多的工商行家，尤其租界區域的紡織業等，其中固自不乏愛國之士，應即如何大量捐助國家救濟傷兵經費，以爲首倡；而各公法團體，尤應秉其平日救濟難民的熱忱，以贊助這個新運動的進行。何以至今還不見有人發起這個重要運動呢？

並且有錢者應即出錢而外，有力者自亦當出力。救濟傷兵的有力人士，自莫過於醫藥及護士人才。現在國聯的醫藥救護人員，以及印度非列濱等處的外人尙且自動參加中國戰地服務。我們又看到近來捷克衛生部長夫人爲謀製造捐助中國傷兵的預防霍亂疫苗幾以身殉的事情，寧不慚愧欲死！難道中國人愛自己的國家，反不如外國人愛中國嗎？不！不！我們以爲只要有人發起這個救濟傷兵運動，上海有名的醫學團體如中華醫學會等，也將有人投向戰地服務，以爲國家盡點力量。至於所需的大量醫療用品，上海的新藥業公會，亦將徵集同業捐助。甚至海外的華僑，也可就所在地域的便利，徵集適宜的醫藥用品。譬如金雞納霜在中國戰地需要很殷，而過去只能用高價在港滬等處收買，但華僑所在很多的荷印，卻出產最多，倘能蠆批捐助，豈不便利適宜！

不過在整個的救濟傷兵運動中，「出錢」還是比「出力」要緊，因爲有了金錢，便可支配人力。醫事的設備，固可因此購置完備，便是傷兵的給養營衞，也得因此措置合宜。且看上海社會的熱心愛國人士，用什麼大規模來推進目前這個最關重要的「救濟傷兵運動」？

程慕頤博士監製

星牌牛痘苗

化驗合格　製造精密
效力準確　出品新鮮

上海新亞血淸廠製造總經理處新亞藥廠　藥房均售

BIOZYGEN

寶青春

超國產酵母製劑！開胃强身　治療脚氣

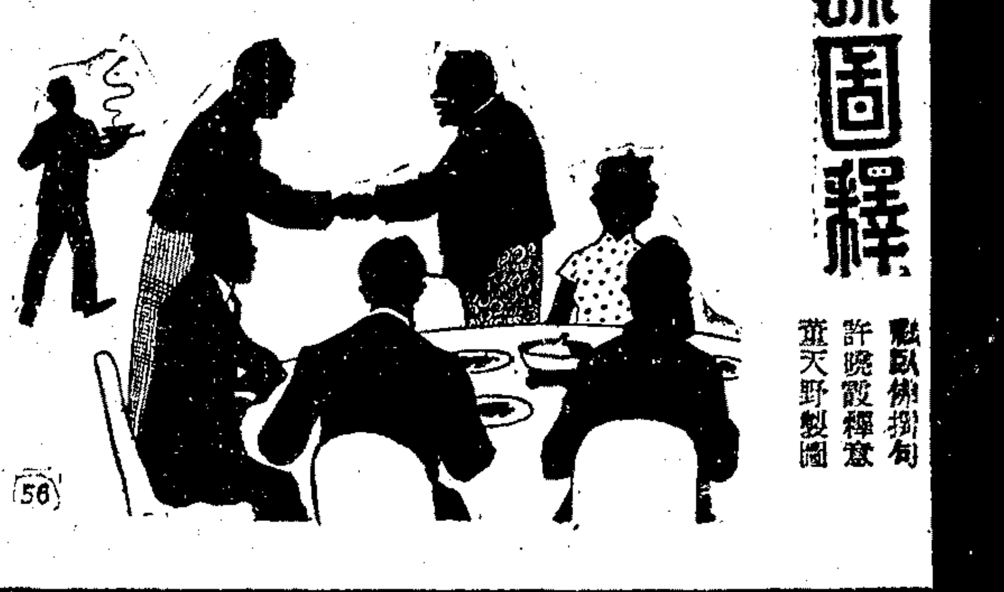
健康百諺圖釋

(五十六)聞人之友

居繁掌劇費精神，
席暖何嘗到要人，
欲保金剛身不壞，
乞靈宜向「寶青春」。

社會上聲望愈高，則公私之事愈煩，倘身體羸弱，已有操勞不勝之感，然又宴會無虛，累餐疊食，如欲到處應酧周全，務必食不暇暖，豈知便食無節，徒足傷身，惟有餐前飯後，常服「寶青春」，庶可助化消滯，潤腸通便，爲忙於酧酢者之防身要品也。

默默佛撰句　許曉霞釋意　董天野製圖



質香味效　超人一等　家常補品　四時皆宜

上海新亞藥廠製造　各大藥房公司代售

寶豐錢莊各種統一公債本息貼現

本莊專貼第六期各種統一公債息票及中簽債票一次兌現不拘大小立付法幣取費低廉手續簡捷如蒙惠顧不勝歡迎

地址上海江西路三〇三號　電話一七二五四一二一二

吳佩孚拒就僞職

不受任何威脅利誘　平津民衆聞之大慰

〔香港〕津訊、日本誘惑吳佩孚出任僞職、進行甚猛、日前賊使平津浪人通電擁吳、且散布謠言、謂吳已接受某僞職、並代約中外記者一百三十餘人、於三十日與吳會見、事前由日本特務機關備妥談話稿「當塲發表、不料吳於接見時、所談內容與日方預定原稿完全相反、吳不但未表示接受之意、且提出三項條件、謂非如此不能得眞正和平、外國記者咸爲驚愕、即日監視人員亦爲之失色、乃急令檢查機關扣留外國記者電報、同時並將日所預擬之談話由同盟社抄發、希圖掩飾、吳態度甚堅決、任何威脅利誘皆所不顧、平津民衆聞之大慰、（一日電）

〔北平〕日方敢圖授以僞職之吳佩孚、今日在中日衛兵嚴密保護下之私寓中接見外國記者、但未說明其職位、僅陳述和平之有益、並謂渠曾得中日友人之請「出而領導和平運動、但欲和平成功、渠必須具有實力、及推行和平之能力、自日人各界對吳氏言辭稍起不滿之反響判斷之、吳氏尙未被日方所誘致、據可靠方面稱、吳氏之要求含有、㈠組織强大之中國軍隊、完全由吳氏指揮、㈡中國實權交還華人之手、據吳氏所發言辭之譯文觀之、確載有第二項建議、（三十一日路透社電）

〔北平〕中國儒將吳佩孚今日在此對新聞記者一百五十名發表聲明一種、略謂渠本人並未接受任何新職、亦未準備出而接受任何新職、吳氏首稱『外國人云因余愛好和平、故有人欲余出而領導和平運動、余之友人、亦從而勸余出山、然余意欲導成眞正和平、非先實現三種先決條件不可、㈠我人必須有眞正之武力、㈡須有眞正之政權、㈢適當之地點、地點一層、當然以北平爲是、余在北平或能稍得人望、所成爲問題者、即是否有眞正之政權耳、余聞傳說、日本軍人已願將眞正之政權、交還中國人民、余意亦謂日本非做到此點、和平決難實現』、觀於吳氏此項口頭聲明、可知連日中外報紙所傳、吳佩孚已積極參預所謂『和平』運動之說、實屬某一方面之單想思也、（卅一日美聯社電）

〔北平〕吳佩孚今日對新聞記者言、余歷來之行動皆以和平爲鵠的、同時出其前在四川時所搜集中國古代哲學著作反對共產之文字及其本人昨日所作之反共詩與各記者、並謂諸君一讀、即知共產主義之不適於中國國情、又吳氏之談話紀錄與日人之英文譯本、頗有出入、因吳氏向各新聞記者談話完畢後、即退入內室、並未答復任何問題、但其後忽交出書面聲明一通、其辭略謂『余意欲救國家於崩潰、此時確應謀取永久之和平、有人欲余出負綏靖重任、余以年老力衰、恐不勝任、唯余既爲國民、則努力和平、亦屬責無旁貸、故余於今後亦唯需其天職、以圖毋負於國人、余意臨時政府維新政府苟能互相合作、同時更能獲日本政府及其軍人之好同情、則和平必能逐漸實現』、唯據美聯社所知、此一聲明、實爲一班勸吳出山之僞方人員所草擬、蓋當時吳氏即聲明不發書面談話、僅作口頭談話者也、故此一書面談話之是否爲眞爲吳氏本人所發、吳氏方面實屬無法證實、又各記者當訪問吳氏時、連同各外籍記者在內、均遭日僞軍警之嚴厲搜檢、（三十日美聯社電）

新華日報贊揚五中全會

爲有歷史主義之重要會議　國共兩黨合作將繼續進步

〔重慶〕今日共產黨機關報新華日報之評論、贊成國民黨五中全會之決議案「謂國民黨五中全會與共產黨第六屆擴大會議前後呼應、以同樣之精神促進統一與繼續抗戰、該報稱、「在加緊團結原則之下、不論兩黨以何種切實方式合作、吾人相信兩黨之合作、將以目下兩黨之關係爲根據而繼續進步、自國民黨本身之進步及國家統一之觀點觀之、最近國民黨之五中全會乃有歷史意義之重要會議」共產黨人士以爲該文爲此間共產黨高級代表所撰者、表示共產黨以全力擁護國民黨之決議案、對於國民黨拒絕共產黨所提議之參加兩黨黨籍一點、亦表示不以爲意、（一日美聯社電）

水電事業　日方壟斷漢口

〔漢口〕「華中水電公司漢口分行」、與特三區（即舊英租界）主任杜伯里氏一月二十八日所簽訂之合同、可爲日本正式承認陳友仁與瑪萊協定之第一次表現、並證明華商水電公司已被日本電氣專賣所合併、聞日方並不强使特三區簽訂此項協定、而另提出一種由日方向特三區居民直接收取水費之辦法、果如此則陳與協定不管已失效用矣、據云此次所訂之合同中、並未規定照公司所定價率按用戶計算、而祇規定區內日本軍民所消費之數量、應由供給該區之總數內扣除而已、合同期限爲六個月、或可由任何一方於一個月以前通知作廢、聞英總領事已照會日總領事、聲明英政府保留其在陳與協定下之權利、目下水價已較前增加百分之五五、加以改中國法幣爲日金、故日方實際上已將水價提高一倍、新規定之水價、爲每千介侖日金一元、特一區及怡和房產、亦均由該公司供給電流、（三十日路透社電）

渝婦女界要求參政

〔重慶〕渝各婦女團體以各省臨時參政會即將成立、向政府表示意見、要求省參議員中務必有相當婦女名額、一日特舉行聯席會議、決致電全國女同胞、一致努力爭取、另電川省各縣女同胞、向縣政府提出要求、（一日電）

渝昆電話將供公衆通話

〔重慶〕重慶達昆明與蘭州之長途電話、不日即將供公衆通話、重慶昆明綫一切必要之設備、與試驗業已完成、每次通話三分鐘、收費兩元八角、每日通話七小時、晨一小時、中午下午晚間各兩小時、（一日路透社電）

渝嘉航班　中航公司增加

〔重慶〕中國航空公司近日鑒於渝嘉乘客至爲擁擠、特於每星期五增加航班一次、用洛締水機往返飛行、起飛時間爲星期三及星期日、（一日電）

壯烈殉國　郭壽山等

〔西安〕軍息、華游擊隊九團二營五連中士郭壽山（年二十三歲、趙城瓦窰村人、去年秋因憤日本之壓迫與其弟郭壽海同時參加決死隊、英勇愛國、爲全營欽佩、去年十二月、奉派往城內偵察日情、乃乘機由伊父介紹、自動投入漢奸學校、進行秘密工作、連同助其工作之老父郭俊傑一同被日軍逮捕、經日軍審訊、非刑拷打、兩人體無完膚、堅不洩露華軍實情、且大加痛駡、日軍羞怒之下、竟用鐵鏈將兩人牙齒逐一敲落、郭壽山頭髮盡被拔去、十二月十三日早、郭壽山及其父郭俊傑被日軍慘殺於趙城東關外東嶽廟旁、執刑時父子俱大呼打倒日本帝國、中華民國解放萬歲、其全家七人、於事前被漢奸殺死、其妻事後復遭蹂躪、一門壯烈殉國、至堪矜式、（三十一日電）

就職視事　王德溥等

〔西安〕陝省政府奉令改組、新任委員兼民政廳長王德溥、委員兼建設廳長孫紹宗、委員兼教育廳長王捷三、委員張炯·杜斌丞·劉治周、省府秘書長彭昭賢、均於一日晨分別先行就職視事、下午謁蔣主席、請示工作方針、俟中央指派監誓大員後、補行宣誓典禮、（一日電）

綏垣附近村莊盡被焚燬

⊙榆林　據達拉旂來人談、㈠日爲防華游擊隊潛伏襲擊起見、已於日前將綏垣附近村莊、盡行焚燬、㈡平綏路車票僅售包綏段、綏東段因華游擊隊活動、現不通、（一日電）

比籍神父唐克哥在綏被害

〔北平〕據外人方面所接包頭消息、比籍天主教神父唐克哥及其全體教徒、忽於日前在包頭迤南之新城（譯音）同遭日兵殺害、按唐克哥神父係於一九三七年來華傳教、至於此次被害原因及其詳情、現尤未悉、（一日快訊電）

陝民廳長朱錦宙辭職照准

〔香港〕陝民廳長朱錦宙、因病辭職、中央已准、（一日下午十時專電）

五中全會決議　改進縣政機構

擴大縣長職權　適應抗戰需要

〔香港〕二日中常會、將決定國防最高委員會組織、五中全會通過改進縣機構案、即爲適應抗戰、決即擴大縣長職權、又修正徵兵法、凡獨子·長子免常備兵役、王纘緒建議發動西南各省夷苗、增强抗戰力量、經採納、（二日上午一時專電）

湘省府薛岳等宣誓就職

國府派周震麟監視　薛仍在長沙設行營

〔長沙〕新任湘省主席薛岳、民廳長陶履謙、建廳長余籍傳、教長朱經農、委員仇鰲、譚道源、一日晨在細雨濛濛中、假省黨部舉行宣誓就職典禮、國府特派監誓員周震麟、舊任主席張治中及各機關團體代表兪濟時·趙恒惕等二百餘人、均到塲觀禮、周震麟訓詞、薛主席效法駱文忠公、需舉湘中賢士名將、以結束民族神聖抗戰、而爭取最後勝利、省黨部主委李毓堯繼起宣讀中央監委會訓詞、次由張治中致詞、末由薛答詞、對各方訓示、敬謹接受、今後當以忠黨愛國、服從領袖之基本精神、達成抗戰建國使命、承先啟後、因時因地、適合抗戰建國需要、盼各方多加指導、匡保衛湖南、建設湖南之大機、會畢禮成、其未趕到參加典禮之財長楊綿仲等、將另期補行宣誓、（一日電）

〔長沙〕薛岳就湘主席後、仍設行營於長沙、一日委方學芬爲行營總辦公廳主任、黃昌穀爲行署戰地政務處長、方黃已到署接事、（一日電）

廣西學生軍受嚴格軍事訓練

懸賞鼓勵軍民奪取日本軍火

〔香港〕據日方報告稱、廣西軍事當局懸賞以鼓勵軍民奪取日本之軍用品、其有獻敵軍鐵甲車一輛者「賞洋五萬元」獻配置重砲之坦克車一輛者賞三萬元、獻高射砲一尊者亦獎三萬元、又訊廣西當局組織學生軍一萬八千人、咸受嚴格之軍事訓練、其成就未可限量也、（一日美聯社電）

額濟納旗擁護抗戰國策

〔蘭州〕額濟納旗軍事專員連鐘山、頃到蘭向當局請示、並報告額旗現狀、據談、額旗地方安謐、蒙民抗戰情緒極高、去年塔王返旗後、即努力軍事教育及經濟開發事宜、該旗同胞對中央抗戰到底國策、均熱烈擁護、對領袖更備極尊敬、目前額旗充滿民族復興朝氣、敵如冒險侵犯、定予迎頭痛擊、（三十一日電）

比使館館員沙文抵昆明

〔重慶〕外交界息、駐華比大使館館員沙文一日偕夫人抵昆明、三日即由昆明啟飛來重慶、比使館事務即由沙氏主持、（一日電）

滬新舊民廳長昨日交替

〔香港〕滬新舊民廳長一日交替、（一日下午十時專電）

港華商總會決議節約賑難

〔香港〕港華商總會、一日議決春節舉行節約運動（八日開始、三月六日止、

中國對外貿易已見好轉

〔香港〕一九三八年度內、中國政府所能管轄區內之國際貿易確已好轉而大有出超、據悉、因出超而獲得之新外匯、共值六千九百萬元、在各出口貨中、最重要者、爲桐油、計佔百分之二十七、次之爲礦產、亦佔百分二十、此外、則豬鬃及蛋佔百分之八、絲茶佔百分之四、聞自廣州陷落以後、中國之對外貿易已集中於昆明、（三十日快訊社電）

最高當局通令開發經濟

〔香港〕最高當局令文武官員注意㈠積極開發地方經濟、充實長期抗戰資源、㈡完成人力物力總決賽、㈢協助政府推行兵役、（一日下午十時專電）

命令

國府命令㈠任命宋澎爲經濟部技正、此令、㈡任命馮飛爲外交部參事、關霽爲外交部秘書、此令、

日軍部贊成對華宣戰

有田稱漸次有力

〔東京〕據外相有田今日在國會發表、政府中某部人士（當係軍部方面）現漸贊成對華宣戰、並不顧外人在華之領事裁判權、有田並謂政府不願因第三國在中國戰區遭受損失而償付賠款、蓋此種賠款應由蔣介石政權償付、（一日美聯社電）

上海各学校招生廣告

東吳大學 文理學院 法學院 附屬中學 招生

(文學院)政治經濟社會史地教育各系一年級新生及二三年級轉學生(理學院)生物數學化學各系一年級新生及二三年級轉學生(法學院)法律會計二系一年級新生及二三年級轉學生(附屬中學)初一高一春季班新生及二年級秋季班轉學生(報名地點)文理學院及附屬中學南京路慈淑大樓三樓法學院虞洽卿路慕爾堂二樓(報名日期)文理學院及法學院即日起至考試前一日止附屬中學一月廿七日起至二月一日止(考試日期)文理學院及法學院二月九,十日附屬中學(高中)二月三,四日(初中)二月四日一天

上海法政學院招生

(一)班次 1.大學部法律系政經系一年級新生二·三年級秋季始業一·二·三年級插班生 2.大學部法律系春季始業一·二·三年級插班生 3.大學部政經系春季始業二年級插班生 4.新聞專修科 5.高級商業補習科 (二)報名自即日起至二月十五日止 (三)考期二月十六日 (四)簡章函索附郵二分 (五)校址 辣斐德路(近霞飛路白賽仲路口)一四七七號

旦華學院 暨附屬中學小學 續招新生

校舍新穎 全日上課 宿舍無多 報名從速

男女兼收 章程附郵一分即寄

大學部文學院商學院一年級新生轉學生及借讀生▲中小學部初高中一二三年級新生及插班生高中分普通科與商科▲小學部初高小一二三四五六年級新生及插班生▲報名即日起考試隨報隨考新生證件審查合格得免試入學▲中小學部一日開學七日上課大學部八日開學十四日上課▲報名處本院▲院址康腦脫路五一六號(小沙渡路口)十路公共汽車廿四路無軌電車直達

上海法學院暨附屬中學招生

商專科 大學部 附中

統計會計組 銀行組 法律系 經濟系 政治系 高中部商科普通科 初中部商科普通科

校址 卡德路王家沙花園路八號　報名 即日起至二月八日止　考期 二月九日　函索簡章附郵票二分　函索中學部詳章附郵十分

東亞體專 附屬中學 附屬師範 續招男女生

教育部立案

體專,體師,特師,高中,初中各科新生及插班生均有餘額　考期 每日上午隨到隨考　章程 函索面索均可　校址 上海法租界華龍路中華職業教育社內

復旦大學暨中學部招生

大學部 (系別)文理法商學院各系一年級新生及二三年級轉學生(報名)自即日起至二月二日止(考期)二月三四兩日上午八時起(報名及考試地點)仁記路九十七號中孚大樓三樓本校(簡章)函索附郵二分(附註)願往重慶本校肄業者請於報名時註明

實驗中學 (招考年級)(一)初中一年級第一學期新生二三年級插班生(二)高中普通科商科一年級第一學期新生一年級第二學期插班生二三年級插班生(報名)自即日起(考期)二月四日(考試地點)北京路(江西路西)二六六號中一信託大樓四樓(簡章)函索附郵二分即寄

大夏大學附設 大夏中學招生 兼收寄宿

『編制』分初中高中兩部高中分普通科商科及土木工程科三科『年級』初中及高中一年級新生及其他各科級插班生男女兼收高中各科三年級下學期不招生『報名』即日起二月四日止『考期』二月五日『校址』福煦路七二五號亞爾培路東首『宿舍』普鐘路七七號『章程』函索附郵一分『電話』七〇六四四

競華中學招生(男女)

本校自置校舍宏偉莊麗設備完善宿舍寬大教管嚴密　級次 高初中普通科師範商科各級附屬小學各級春秋始業各班　獎學金 凡家境清寒品學兼優者得申請參加競華獎學金考試　報名 即日起至二月五日止　考期 二月五日　章程函索附郵一分　校址 小沙渡路海防路五二七號 廿四路無軌電車直達

校長殷芝齡博士　金秋生

建國中學招新生 半費生

班次……高中普通科商科一二三年級初中一二三年級各級新生插班生(男女兼收全日上課)　報名……自即日起　考期……二月六日　校址……卡德路一九一號中國寰球學生會內　附啟……本校為救濟失學青年起見凡成績優良家境貧寒者經審查合格得減收半費學額暫定五十名

國光中學招生

教育部備案 教育局立案

『學級』初中各級高中普通科商科各級插班生　高中增設應用土木工程科招收一年級新生　『報名』上午八時起下午五時止　『考期』隨到隨考　『校址』愛文義路卡德路口　電話三六四五五　簡章備索

新北中學 初中部 高中部 幼稚師範 招男女生

教育部備案 社會局立案

班級(初中)一年級春季班新生及秋始各級插班生(高中)秋始各級插班生(幼師)一年級插班生(高中程度專收女生)二年級畢業生　報名 即日起　考期 二月五日　開學 二月一日　校址 膠州路愚園路口　本校係市立市北中學改組　本校備有宿舍　簡章面索函索均可　電話:九六〇二二號

大海中學 附屬小學 補習學校 招男女生

市社會局核准設立

中學部 高初中秋始二三年級插班生 春始高初一新生

小學部 各級男女生均收

補習學校 分(國文)(英文)(數學)(簿記)(會計)(應用文)(英語會話)七科

報名即日起　考期二月四日　校址 靜安寺路同孚路口一五八四號 (章程備索)

附啟 (一)本校救濟失學青年特設免費生五十名 (二)凡上海市教育局社會局前上海各業生補習高級學校帶來證明者錄取後酌減學費

校長聶海帆

大經中學暨附屬小學補習學校招生

教育部備案 教育局立案

本校中學小學部全日上課每學期授課足二十星期創辦之始謹佈要旨三條(一)訓人子弟(二)不令學生為無益之事以免荒廢學業(三)但求實際不鶩虛聲以符為教育而教育之原則　考試 二月五日　補習學校 分 初中春始二一年級秋始二三年級 高中春始一年級 小學一二年級 又 土木科　(算學)(銀行會計)(簿記)(會計)(英語會話)(無線電)(通訊)(工程)兩班由交通部無線電總台管理　校址 南京路北河南路口　簡章備索

正風中學暨江淮中學招男女生

教部備案 教局立案

班次(秋始)初中一年級新生(春始)高中普通科暨初中各級插班生　五日上午九時起(有證件者免試)　報名 即日起　校址 逸園跑狗場對過西愛咸斯路六十號　電話七三四一三

校長嚴獨鶴

教育部核准設立 通州中學招生

學級 高初中各級插班生　報名 即日起　考期 二月四日　上課 二月六日　考試地點 在康腦脫路五二〇號舊校址　簡章備索

校長沈燕謀

僑光中學招生

教育部備案 市教育局立案 僑務委員會備案

(學額)高初中各級插班生 (報名)即日起 (考期)二月二日(第一次) (開學)二月九日 (章程)即寄 函索 (寄宿)本校備有宿舍專收遠道男生住宿 (校址)小沙渡路海防路口 廿四路無軌電車直達 (電話)三五五七九

校長張一麐

光夏中學招男女生

教育部備案 教育局立案

(學額)高中普通科商科一二三年級插班生各二十名初中一二三年級插班生各十名(報名)即日起(考期)二月三日(章程)備索(陳世昌先生獎學金招生)報名考期全上詳細條例在校另行公佈(校址)慕爾鳴路福煦路口(電話)三五四四三

董事長陳世昌　校長盧錫榮

惠靈中學招男女生

教育部備案 市教育局立案

(學級)(甲)高中(普通科商科)及初中各級男女插班生(乙)初一高一春季始業班各廿五名 (日期)考試二月十二日 報名即日起 (校址)戈登路三三六號(新閘路口) (章程)備索 (附啟)兼收男女寄宿生

育青中學 舊生登記暨招新生

教育部備案 教育局立案

年級 高中(普通科商科幼稚師範科)及初中各年級插班生　報名 即日起至考試前一日止　考期 二月三日　校址 戈登路戈登別墅(武定路麥根路之間)(簡章備索)

董事長林康侯　校長趙眠雲　教務主任鄭逸梅

國華中學招生

教育部備案 教育局立案 創辦十一年

(班次)初中各級高中普通科商科各級插班生男女兼收第二次考試二月三日有證件者得酌予免試入學報名從速(教員)特聘程瞻廬顧明道倪文宙陸澹盦程小青蔣吟秋嚴獨鶴胡思屯朱文中王則平高傷若龔仲尊等三十餘位皆知名之士(校舍)教室寬大校園樹木葱蔚全日上課環境安靜適合於讀書修養(學費)初中廿五元高中三十元並無其他雜費簡章備索(校址)戈登路勞勃生路口十六十九廿一路電車直達校門廿四路電車亦在附近電話三二一〇七

大夏大學師生創辦 新夏中學 中學部 小學部 幼稚園 招男女生

(學級)春始新生及各級插班生 (報名)上午九時起至下午七時 (考期)二月三日上午九時起 (免費)初中免費寄宿生五十名 (免試)有證件者得免試入學 (校址)北京路三百號河南路口 (電話)一九一四〇可索章 (夜校)本校附設夜校同時招生

南通中學 遷移校舍擴充學額 招男女生

(一)班次 高初中一年級春季班新生高初中一二三各級插班生 (二)報名 自即日起 (三)考期 二月五日 (四)校址 新遷北京路二六六號中一大樓五樓電話一三九一二 (五)宿舍 男女生宿舍均備

校長馮樾君

輔仁中學招男女生

教育部備案 江蘇教育廳立案

(校史)本校係上海聖約翰大學及東吳大學無錫同學會所創辦成立於民國七年迄今二十一載畢業生得升送聖約翰大學及東吳大學肄業二十七年度起遷滬開學(學額)初高中各級插班生初中一年級擴充學額三十名(添設高一預備班)本班為初中春季畢業生及有相當程度之學生而設肄業一學期升入高中一年級(報名)即日起攜帶照片兩張報名費一元及證件到校報名(考期)二月八日(簡章)備索(校址)南京路拋球場慈淑大樓三樓

常州中學(即前第五中學)招致初一春 初二男女新生

考期二月三日　報名即日起　簡章備索(附郵一分)　校址 愛多亞路九六〇號(南京大戲院對過)

校長吳學增

正光中學(原名香港中學)招生

(一)本校於民國二十七年開辦已向國民政府教育部呈請立案一切手續業已辦妥(二)本校聘請歐美留學生國內各著名大學文理學士及英籍教師担任教學(三)本校畢業生得投考國內各大學香港大學及英國牛津劍橋等大學(四)招考學級:普通科高初中各級及土木工程科高中一年級(五)考期:二月四日(六)報名:即日起(七)開學:二月七日(八)臨時校址:戈登路愛文義路口二〇號電話三六九八〇(簡章備索)

主席校董袁履登　校長孟思訓

華東聯合中學招生

教育部私立 教育廳立案

原名華東區基督教聯合中學　參加學校：中華 滬江 弘道 輔實 崇英 勵賓 振聲 金陵 育英 萃英 秀州 之江 蕙蘭

招考年級	除高初秋外各級男女兼收
考期	廿八年二月八日上午九時
報名	即日起至二月七日止每日上午九時起
舊生復學	參加各校舊生得按級復學免試須於考前登記
住宿	有辦男女宿舍
章程	函索即寄
校址	北京路二五五號墾業大樓六樓

稽山中學上海分校招男女生

教育部備案 浙教廳立案

兼收寄宿生　全日上課

年級……高中普通科商科及初中春秋各級　報名……即日起至考試前一日止　試驗地點:(一)本校愛多亞路中匯大樓四樓四三四號(二)戈登路新閘路口三三六號　考期二月三日上午九時起　本校電話三五二六一　簡章備索

東浦中學 小學部 初中部 幼稚園 續招男女生

教廳立案

報名 自即日起　考期 二月七日　章程 函索即寄　校址 法租界福履理路亞爾培路西首二四八弄二七號　全日上課　膳宿均備

△上海市立南薰小學啟事 本校自本學期起指定東浦中學附屬小學為本校新舊生借讀學校仰新舊各生於一星期內前往登記為要

董事長林康侯　校長趙心梅

青年中學暨小學幼稚園招生

教育部備案 教育局立案

(班次)初中春始一年級新生初中各級插班生高中普通科商科各級插班生幼稚園新生及插班生小學春始一年級(報名)即日起(考期)二月八日(校址)霞飛路五五三號電話八〇九六五(簡章備索)

湘姚中學招男女生 兼收寄宿

核准設立

小學各級 初中各級 高一普通科及商科　簡章備索　校址 山東路二馬路口二八九號

董事長陳陶遺　名譽校長步惠廉 W. B. Burke　校長陳端志

人文中學招男女生

班次 高中普通科,商業科,以及初中各年級　免費 特設清寒獎學金廿名　考期 二月六日　報名 1 天津路二五二號本校 2 白克路五六八弄七號

董事長馬公愚　校長陳醒民

正中中學暨小學部招男女生(兼收寄宿)

核准設立

級別 高中初中及小學中高各級男女兼收　報名 即日起　考期 中學二月二日 小學二月三日　章程備索　校址 愛多亞路一六〇號(泰晤士報大樓 江西路東首)　附啟(一)中學全日上課(二)宿費每學期十二元(三)有證件者免試(四)遠道學生得通函報名　電話一八二七七

校長謝恩皐

弘毅中學暨小學幼稚園開學通告

本校已於二月一日開學三日上課新舊諸生務須早日報到受課以重學業至於遠道學生不及參加入學考試者准予隨到隨考各級尚有餘額膳宿均備希各注意

附告本校全日上課　校址靜安寺路戈登路口　電話三二九一四六

主席校董袁履登　校長張法堯 俞璽九

中國中學 男子部 女子部 小學一部 小學二部 幼稚園 招生

教育部備案 教育局立案

班次 高中普通科商科初中部小學部幼稚園春秋各級新生插班生　報名 即日起　考期 中學二月四日 小學隨到隨考　章程 函索面索均可　宿舍 本校招收住宿生二百名

校址 男子中學第二部 小學第二部:法租界西愛咸斯路三八六號電話七五〇八〇　女子中學第一部 小學第一部:法租界西愛咸斯路二四九號電話七七六四五

上海中學 上海小學 上海幼稚師範 上海幼稚園

教育部備案 教育局立案 私立

招春季新生及春秋季插班生

(高中)分普通科商科土木工程科應用化學科(師範)分幼稚師範兩部本科(高中程度)(初中)不分科　(考期)二月五日　即日起報名　章程備索　教部特准二年畢業男女生均可寄宿　總校址 靜安寺路成都路口　分校地址詳見章程　本校董事會為獎勵優秀生選拔人才計決於本學期起增設獎學金額一百名

校長陳濟成

附招半日班畢業補習班

民光中學暨國本小學幼稚園招男女生

教育部備案 教育局立案

(學額)各級插班生十名(商科三年級插班生二十名)(考試)中學二月五日 小學一月二日(報名)即日起至五日止(證件及二寸半身相片兩張)　(校址)靜安寺路膠州路二號　(電話)九六〇二一　(宿舍)男女生均備

濱海中學 小學 新人 招男女生

教育局立案

「班次」初中春始一年級新生初中小學部春秋始業各級插班生　「學費」初中部學雜費共廿四元高中部廿八元小學高級十二元中級十元低級八元　「報名」即日起　「校址」前門南陽路一八〇號 後門哈同路三六〇八號 電話三二五六號　「附啟」一年級新生小學畢業證書經審查合格可免試入學

近代中學暨兒童中心小學招生

(一)年級:初中各級共五十名,小學各級共八十名,(二)報名:自即日起,(三)考期:二月十日,(四)校址:北浙江路海寧路福康里,

肇和中學續招初一春季始業班新生暨高初中一二年級插班生

考期二月五日

全上海市補習教育協會會員學校

中華職業教育社附設

第一 第二 第四 第五 第六 第七 中華職業補習學校

◀設科▶ 商科，升學準備，無綫電（電訊工程 收音機裝修），中英文打字，婦女班，國，英，日，法，俄，德文，數學，簿記會計，銀行簿記，文書統計，國語，珠算，理化，中英速記，書法，國術，口琴，漫畫等四十餘科八十餘班▲時間任擇，詳章備索▼

●●程度高小起至大學一年止●●二月八日開學報名即日起●●▲校址▼華龍路八十號公園對面中華職業教育社內電話八三六四七

遷移通告

本校因原有校舍不敷應用已於二月一日起遷至北京路河南路口三三〇號三樓即日開始辦公 校長潘仰堯 主任趙宗預

六日上課

報名 招足五千名額滿不收 程度自高小起至大學止 時間自上午七時起下午九時止 任憑選讀 便利最為 設科 計語文科數理化科職業科及婦女補習班共五 從速 學費自三元起並有減費優待團體滿五人以上者另有團體優待辦法 遠道學員並供給膳宿自由選擇 校址愛多亞路成都路三樓浦東大廈 電話三七七五五

十餘科一百餘班級既多選擇最便

科班

設語文，職業，數理 共二十八科 一百十六班

特設專修科 婦女半日班 土木工程專修班 護士養成班 ▲校址▼南京路四明銀行大樓（五福弄）一樓電話九三五四二號

鐵路員司養成班 機械製圖班 實用電氣工程班 有線電報專修班 書法研究 商業廣告畫 華英文打字 報名即日起 時間起晨九時起至夜七時止（星期日照常）

春季班 詳章出版備索

本日起開始報名地址愛多亞路大陸商場三樓（江西路口）一六〇號泰晤士大樓 電話一八二七七

通告 本校寒假班，已於上星期開課，茲為優待春季班同學，凡報名春季班者，均可入寒假班修業（尚有四星期）特此通告 章程函索即寄

開學 二月八日 報名 即日開始

設科 英文 國文 法文 德文 日文 算術 代數 大代數 幾何 三角 解幾 商算 物理 化學 會計 英文簿記 商業簿記 銀行簿記 英語會話 書法研究

程度 高大 小學 一年至一年止

時間 下午五時半起至十時止

▲特設▼ 土木工程科 國醫專科

▲校址▼愛文義路卡德路口國光中學內 電話三六四五五 詳章整日辦公備案

泥江職業補習學校

業已開學 尚有餘額

國英法德日俄文英文會話實用英文無線電中英文速記商法數學簿記會計 大陸商場三樓三二八號 電話九三三九一五 校長楊賓乾

上海市教育局立案

中國職業補習學校

第十三屆 招男女生

（學額）三校共九千名（科目）商科升學指導科無線電科婦女補習班國文英文算學日文法文簿記打字會話等（學費）一元至七元（程度）高小初高中大學（課時）晨日夜班任擇（章程）備索即日報名 校址 一校：靜安寺路754號（卡德路口） 二校：愛多亞路960號（龍門路口） 三校：霞飛路650號（馬斯南路口） 校長 梁忠源

三益商業職業學校 招生

本校全日上課，辦學實踐方鍼 一，三，及實習三，教學認真，四，訓導嚴格 年級 初級春秋一二三年級 補習班一級男女兼收 課程 實用（補習班及一年級專授國英簿記等科之基本智識以堅其基礎，二，注重廣告速記會計商業實習英文應用文等科）二，注重課餘自修 報名 即日起 報名處（一）博物院路十五號本校（二）武定路太和坊九十號 考期 二月五日 校址 博物院路十五號門通四川路騰鳳里（北京路口）後（簡章備索） 校董 袁履登 許之業 等 校長陸涵秋

大公職業學校 中學 招男女生

班級（一）高初級機士商普春季一年級新生各六十名（二）高初級機士商普秋季一二年級插班生各若干名 名處 江西路三三二號 校址 漢口路一三一號慶雲大樓 簡章備索 函索須附郵票一分 報名 即日起至考試前一日止 考期 二月四日 報 校長林美衍 副校長施督輝

建華職業工業專科中學校 招男女生

科級 專科部：土木·電機·機械各系新生及二三年級插班生·中學部：高初中一年級新生及二三年級插班生·職校部：機械科·土木科·商科 報名 自即日起至考期前一日止 考期 二月六日 校址 大南京路慈淑大樓中（西背）大陸銀行大廈 電話 九一二一五八號 附告 本校校舍寬大兼招住宿生 章程 函索面索均可

補習教育協會會員

神州職業夜中學

（一）中學部（二）選修科（三）學術講座（四）女子班

課程依部頒標準規定每學期自一元起 高中九元 初中七元 程度不拘設科完備每科每學 暫設政治經濟社會哲學文學戲劇 分初中高三級程度相當於高小及初中 講座 由第一流學者任講師 每日下午三時半起上課

校址：寧波路五百四十號（浙江路西首） 開學 二月十日

二私立修能補習夜校招生

科目 國文科 英文科 日文科 數學科

入學資格 程度自高小起至高中止 不分性別

上課時間 初級每日下午七時起至九時 中高級每日下午六時半至九時

校址：華龍路六十二號 電話：八五一八二 校長：張遂齋

立信會計補習學校

第二十三屆 招生

科目 初級簿記 政府會計 初級會計 成本會計 高級簿記 決算表分析 高級會計 中英文組

第一期二月六日 第二期二月廿五日 常年招生▲學費：簿記會計銀行成本等科酌減▲索章

上課時間 上午九時至十時 下午六時至十時 任憑選定

報名處 上海江西路北京路口浙江興業大廈

西區分校 高等會計 公司會計 珠算 銀行會計 中英文組

函授 開學

中華職業學校 招收補習班學生

本校補習班專為小學畢業生或有同等程度因學力關係未得考入初級中學者而設以二年為一期可升入本校初級各科作為正式生報名即日起至二月四日截止尚有餘額亦可同時報名投考校址暫假愛多亞路浦東同鄉會大廈

上海婦女補習學校 招生

（旨趣）專為成年失學婦女及預備就業婦女及預備升學女生補習而設（資格）不限年齡不拘程度（編制）（一）選修科：國文國語英文會話日文算術代數幾何珠算簿記打字縫紉刺繡速記（二）普通科：小學部初中部高中部（三）職業科：初級部高級部家事部（時間）分早午晚三班（報名）即日起（章程）函索附郵票二分即寄（附告）備有宿舍可以住讀（校址）第一校：華龍路五十四號（電話）八二〇 第二校：白克路六三〇號（電話）三七一四

市教育局立案 明德女子補習學校 招生

（宗旨）利用課餘時間補習英國算主要學科解決升級與畢業等困難（編制）甲乙丙丁四級等於初中年級及小學高級 可插入各科各級一律業例如英文一科程度在甲級而國文在丙級者可入甲級英文丙級國文 每日下午四時一刻至六時半每科每日各授足三刻鐘 校址：霞飛路馬斯南路口

上海市教育局立案

上海市商業夜校

第卅屆 招生

普通科 分六學年 第一二三學年相當初中程度 第四五六學年相當高中程度

選修科 國文 英文 日文 簿記 會計 商業概論 法學 等

報名 每日下午五時起至十時 試 隨到隨考 開學 二月十三日

地址 北京路河南路 大樓 主席校董 王曉籟 校長 周邦俊 副校長 俞佐廷 嚴諤聲

正知專修夜院

招男女生 教法認真 取費低廉

科目 國文 英文 法文 數學 商科

學費 包括課本文法講義選文等並不分類每學期祗收六元起

報名 每日下午五時至八時

程度 不限

院址 福煦路一六二號正行女子中學內（簡章備索）

開學 二月六日 院董 易厚伯 申夢奇 王紹鏊

私立民治新聞專校

編輯系 採訪系 營業系 暨 俄文專修科 社會科學講座 漫畫專修科 招男女生

（報名）即日起（考期）二月六日非新聞系生免（索章）附郵一分（校址）上海東蒲石路白爾部路口 校長顧執中

社會局登記

同進日文專修學校

擴充招生 ▲分日夜校設日文專修班會話專修班初讀班各分初高級甲乙二組 ▲報名面試一月三十日起在第一校二月一日起在第二校時間下午三時及七時起 ▲由傘校長暨留日同志任教本屆為廿五屆招生報名從速額滿截止 ▲開學二月十日 第一校福煦路馬浪路口同義小學 第二校愛文義路大通路夏光中學 第三校馬浪路霞飛路口西揚小學

市教育局立案

海光小學暨幼稚園 校舍落成 擴充學額 招生

上課：二月六日全日上課

校址：拉都路四三三號（福履理路北）

廣澄樂學高級職業學校

報名 本月五日絕止報名 考期 二月六日 投考資格 本科 初中畢業或同等學力 速成科 高中畢業或同等學力 課程概要 請閱章程 校址 上海北京路三三〇號（河南路口） 電話一九一〇五

因事業之需要，培植人才，遵部章之規定，創設學校。

全國有史以來唯一學校

常州旅滬中學招生

校長趙汝調 教務主任劉步青

顧克民 趙汝調 ●年級 高初中一年級新生初中各級插班生及小學各級新生插班生●報名即日起至考試前一日止●地點（一）本校（二）同鄉會內●考期 小學二月五日 中學二月一日●校址北京路河南路口三三〇號二樓●納費 高中學雜費三十元 初中學雜費二十五元 小學低級八元 中級十元 高級十元●特設補助金及免費生四十名 學業成績優異者並為介紹相當職業

董事長 許冠羣 董事 褚民誼 林康侯 袁履登 聞蘭亭 徐寄廎 曾廣方 常務董事 周邦俊 蔣維喬 呂思勉 胡壽祺 校長金鶴皋

教育部備案 上海市教育局立案

立達學園中學部續招男女生

（級別）初中一二三年級第二學期及高中普通科一二三年級第二學期均招插班生（日期）二月十一日（手續）一切投考手續並招生簡章函索即寄（校址）總辦事處及初中部在派克路（愛文義路南）高中部在靜安寺路七五四號（卡德路口） 電話九七三一九

蘇教育廳立案 教育部備案 教部核准遷滬

蘇民職業學校

商科 土木科 各級插班生十名 小學春始一年級新生卅名 考期 二月四日 小學免考 校址 南京路五福弄口四明銀行大廈 董事長潘仰堯 校長陸祉仁

樹華職業補習學校

華英打字 中英日文 國學數學 金石 女子家政 鋼琴書法 常年招生 時期任擇（校址）白克路四二八號大廈（電話）三六九六六 校長馮樹華

教局立案 成立十有三年

青華中小學

招男女生 ·編制· 高中 初中 小學 幼稚園 各級尚有餘額隨到隨考 全日上課 膳宿均備 章程備索

三啓明小學續招新生

本校於二月六日（星期一）開始上課各級尚有餘額報名從速 校址公共租界新聞路底膠州路口 校董曹啓明 校長王子揚

西成小學暨幼稚園招生

（學額）各級尚有餘額（報名）即日起（考試）二月一日（開學）二月三日（校址）蓬萊路二八七號 簡章備索 電話八二九三三

新生會計無線電專門學校 招生

無線電系 電信工程科 收音機裝修科 通信 會計系 初高級商業簿記 會計學 第十五期 附設語文 訂定分期繳費及減費辦法並特設獎學金 補習班獎勵及補助 報名即日起 詳章備索 校址 靜安寺路膠州路 電話九六〇三一 開學 第一期二月十三日 第二期二月廿五日

交通部備案 教育局立案

中華無線電學校

第七屆 續招男女生

（班級）通信班工程班通信工程預科新生插班生（程度）初中至高中有合格證件得酌予免試（報名）即日起（考期）二月四日（開學）二月六日（附告）本校學習並重出路可靠畢業生成績優良者本校介紹工作（校址）一校靜安寺路卡德路口四明大樓（電話37975）二校愛多亞路960號南京戲院對面

特設無線電通信科 本校為便利法租界學生就學起見特與中國職業補習學校合作於霞飛路設立 報名（索章）霞飛路650號（馬斯南路口）中國職業補習學校內

蘇州女子師範 招考新生

日以前在大通路（愛文義路口）一六七號舊校址二月一日起在新閘路（膠州路口）一八二六號新校址時間九至五時電話三五八一四

高初中 普師 幼師 ▲春季班 初中一年級，高中普通科一年級，普通師範一年級，幼稚師範一年級 ▲插班生 初中各年級，高中普通科各年級，普通師範各年級 ▲簡章 函索（附郵二分）或面索 ▲報名 即日起至卅一 ▲考期 二月五號（下學期開學時遷入）▲新校址 代理校長楊正宇

教育部立案

無錫競志女子中學招生

寄宿 通學 （班次）高初中一二三年級插班生（考期）二月五日（開學）二月五日（納費）學費高中三十元初中二十元 膳費四十元 宿費二十元（校址）哈同路慈厚南里三十號 簡章函索附郵二分 校長侯鴻鑑

教育部 教育局立案

愛國女子中學續招新生 開學通告

級別。高中普通科一二三年級。初中一二三年級。免費生餘額不多報名從速。各招新生插班生。章程函索即寄。校址。哈同路南陽路二十五號。考期。二月四日起隨到隨考。開學。二月六日。電話。三七三九八

常熟學生注意 本校某校董為救濟常熟失學青年起見特囑招考由常熟避難來申之學生計初中六名高中四名如入學考試成績優良其學費由某校董捐助藉資鼓勵尚希注意

教育部備案 教局立案

東南女子體育師範初級中學附屬小學招生

（級別）體師一二三年級 初中一二三年級 小學各級新生插班生（報名）即日起隨到隨考（考試）二月四日（開學）二月六日（學費）體師卅五元 初中十五元 小學五元 主席校董王雲五 校長余子玉

松江女中 遷移校址 兼收寄宿 招生

學額 初中一二三各年級插班 春季班 新校址 福煦路四一二六號 宿舍 章則備索 簡章索處 華龍路五十四號 松江女中報名處 報名及考試地點 借用華龍路五四號上海婦女補習學校 考期 二月七日 校長江學珠

教育部備案 教局立案

華東女子中小學

招生 班次 1.初一春始新生 2.高中普通科 商科 師範科 3.小學及幼稚園 報名 即日起 考試 二月五日 校址 霞飛路華龍路東 電話85008 膳宿均備

教育部備案 教育局立案

私立智仁勇女子中小學 招生

本學期添設初中一年級春季始業班 （報名）即日起（級別）高初中及小學各級新生插班生（考期）二月二日（開學）二月十日（繳費）舊生由廿五日起繳費註冊（校址）威海衛路 電話八一七〇號

華英女子中學暨附屬幼稚園 續招新生

（一）學級 中學：高初中各年級插班生 小學：各年級插班生及幼稚園新生（男女兼收）（二）報名 即日起（三）考期 中學二月三日 小學二月四日（四）開學 二月六日（五）章程備索（六）校址 法租界西愛咸斯路 附告（一）證明文件手續完備者得免試入學（二）清寒子弟得請求酌減學費 董事長馬公愚 校長周霖

忠告升學青年

Memory Neurotic

教育部備案 社會局立案 **南京金城女子中學** 招生 初中一二三年級 高中一年級 春一新生插班生 新生插班生 報名即日起隨到隨考有證件免試 考試 校址卡德路一九一號環球學生會內 學費拾元 電話81164 膳宿均備 全日上課

教育部備案 教育局備案 立案 **中德高級助產職業學校** 添辦預科 招考新生

名(考試科目)國文 算學 常識 口試 體格檢查(報名)即日起(考期)二月四日上午九時(簡章)可向本校面取函索附郵一分(校址)上海福煦路四五七號 校長俞松筠博士 (宗旨)以補救初中程度失學女生,預習產科知識,準備升入高級助產學校為宗旨(資格)甲,年在初級中學肄業二年以上者,乙,曾在護士學校肄業者,與上列同等學力者(學額)一百名 教務長吳懷初博士

教育部備案 教育局備案 立案 **惠生高級助產職業學校** 開學通告 續招新生

本校定於五日開學,十日起正式上課,新舊生務祈於時前到校註冊,不得延誤,再本校各級尚有餘額,新生報名隨到隨考,簡章函索附郵五分(校址)上海北泥城橋西首愛文義路一三〇號A 校長施汝雄 教務長葉植生

英商 **保宏保險公司啓事**

本公司上海分行自民國廿八年一月一日起改由怡和洋行負責主持凡關於一切新舊保險業務自本日起均由本公司吳建勳君照常負責辦理如蒙惠顧請駕臨外灘廿七號怡和洋行保險部吳君接洽無不竭誠歡迎

中一信託公司為海記戶保管箱租用人何澤亭君亡故公告各繼承人及利害關係人

查本公司第六七三三號海記戶保管箱租用人何澤亭君業於二十六年十月十一日在上海亡故曾經其妻何譚智蓮女士覓同保人填具亡故聲明書更換印鑑各繼承人及利害關係人如有異議者務希於二月二十八日以前向本公司書面聲明逾期未接聲明異議即憑上述新印鑑開啓該號保管箱如日後發生任何轇轕本公司概不負責特此公告諸希察照弗自延誤 中一信託公司啓 廿八年一月卅一日

藏玉地產公司 經租 **虹口閘北南市** 房地產

如有意委託經租上開地區之房地產者請逕函或電話九三五四四號本公司當派員趨前接洽 州路二二〇號三樓

鴻聲鑒 你之事我已明白限你見報卽來商酌立等立等 榮白

馮寶武律師緊要啓事

本律師茲受任下開各當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其名譽財產營業及其他一切法益者自當依法盡保障之責特此通告

生記大觀園浴室

久泰五金號 華格臬路三六,三八號

皇甫恒·泰花行

李鴻記 經理 暨 李道生君

王少揚君

中華煤氣廠 經理 暨 謝宗林君

事務所新聞路沁園邨六號 電話三五二四五

忠正法律事務所 倪光祖律師受任德心堂國藥總號分號常年法律顧問通告

本律師茲受上開當事人等聘任為常年法律顧問嗣後該當事人等之營業信譽及其他一切法益本律師當依法保障之特此通告

忠正法律事務所南京路哈同大樓三二三號 電話一七一八三

忠正法律事務所 倪光祖律師受任國醫徐小圃 徐仲才君常年法律顧問通告

本律師茲受上開當事人等聘任為常年法律顧問嗣後該當事人等之營業信譽及其他一切法益本律師當依法保障之特此通告

忠正法律事務所南京路哈同大樓三二三號 電話一七一八三

黃修伯 巢紀梅律師受任天真公司經理江一秋君常年法律顧問

本律師等茲受任上開當事人常年法律顧問嗣後如有侵害其信用名譽營業權利及一切法益者本律師等當依法保障之此啓

黃律師事務所派克路一二五弄二四號 電話三三九二七

巢律師事務所四川路三三號 電話一八八二六

上海福州路河南路口

中華書局 最近出版新書

一月下旬新出六種·特價期三月底止

優生學綱要 費鴻年編 定價五角 特價三角五分

國民政府財政概況論 楊汝梅著 定價一元四角 特價一元

初學英語文法 陸貞明編 實價三角

曲韻舉隅 盧冀野著 實價二角

廣中原音韻小令定格 盧冀野著 實價二角五分

初級童子軍袖珍讀本 胡立人編 實價二角

警察實務綱要……張恩書編 特價一元一角三分

自由與權力……鄭文海著 特價四角九分

南洋象棋專集……謝宣著 三冊 特價七角

愛爾蘭名劇選……涂序瑄譯 特價二角一分

人種地理學……葛綏成譯述 特價一元一角三分

▼右列五種·特價期本月十日止

農業經濟概論……胡求眞著 特價一元四角

中國食用作物……孫醒東著 下冊 特價七角

動物標本製作法精義……常聯晉譯 特價六角三分

▼右列三種·特價期本月二十日止

冬暄草堂師友牋存……陳叔通藏本 布套一函 特價五元

德國國民體育教範 吳光傑譯 特價七角

化學元素發現史……朱任宏譯 特價七角

西洋音樂史綱要……二冊 王光祈編 特價六角三分

地圖繪製法及讀法 葛綏成著 特價一元二角

▼右列五種·特價期三月二十日止

江蘇省圖……許仰安編繪 實售二角

山東省圖……許仰安編繪 實售一角

河南省圖……許仰安編繪 實售一角

西康省詳圖……張庚金編繪 實售五角

本年第一次特價書共計一百種 印有目錄贈閱

(己17)

中華書局編印各級學校教科書

▼編制適合 ▼科目齊備 ▼備貨充足 ▼敬請採用

小學各級教科書(全部審定或核定)

初級中學教科書(主要科目均經審定)

高級中學教科書(主要科目均經審定)

師範·簡師·鄉師·簡鄉師教科書(核定)

大學用書(均係最新稿本已出卅六種)

文具儀器特價發售 學生用品及各級學校用具全備 特價自七折起至九折不等

第一次特價書一百種 各種中西文字典辭典及參考書 特價只售七折或八折目錄備索

上海發行所 福州路河南路口

(己18)

唐鳴時律師代表唐詠裳先生緊要聲明

茲據唐詠裳先生聲稱本人年邁多病亟應退休所有担保事項無論用個人或廣怡昌永記號或萬利號及昇利號司理等名義均請自本年二月三日起限十四天內將保單交來再加印章方為有效否則概行取銷再本人從未向外界揭借款項亦未使用廣怡昌永記號或萬利號及昇利號司理等名義向人揭借文據者務於十天內攜帶文據前來聲明逾期概不承認等語委代登報前來合亟代為公告如上諸希公鑒

事務所北京路三八四號 電話九四三六四·九〇一七七 廣怡昌永記號 江西路廣福里十二號

袁仰安律師受任周桂秀銀常年法律顧問通告

本律師茲受上開當事人委任為常年法律顧問嗣後如有侵害其財產名譽或其他一切法益者當依法保障之此通告 事務所薩坡賽路三〇六號 電話八〇七〇九一

袁仰安律師受任元康醬園 元豐分園常年法律顧問通告

本律師茲受任派克路一七四號元康醬園及牯嶺路元豐分園委為常年法律顧問此後如有侵害其財產名譽及其他一切法益者當依法保障之 事務所薩坡賽路三〇六號 電話八〇〇九一

錢鎔律師代表周銘鼎君緊要啓事

頃據當事人周銘鼎君聲稱銘鼎於二十七年九月二十七日承上海市引翔區厚仁善堂聘任為該堂董事兼候補常務董事及秘書職至同年十月十一日始由周文熾先生辦理移交手續……契據依次圖存保管箱內後又發現田單一紙漏置入箱故又會同沈周二人前往該銀行啓箱存置計銘鼎先後共去二次惟該行對於租用保管箱條例規定經租人三人中之二人簽章卽可開啓……項係存入法商匯源銀行計匯豐銀行支票兩紙一紙為國幣三千五百元一紙為國幣三千元……取款者計祗有一次國幣三千元正惟匯源銀行規定經存款人四者之三簽署後卽可取款上述一切為銘鼎視事該堂後所經手財產情形良以事關善舉……事會不予通知出席遽而議決免除銘鼎本兼各職內幕情形殊非逆料銘鼎既遭免職對於該堂以後一切當然不負任何責任惟對於大通匯源兩銀行所發現有支付變更等情概與銘鼎不涉誠恐外界未盡周知為特委請貴律師代表登報聲明等語前來據此合代聲明如上

錢律師事務所愛文義路福田邨五十八號 電話三三三九五

邵繩祖律師代表永新織造廠暨商標名稱專用權事緊要啓事 為商號名稱

茲據永新織造廠經理張顯承君來所委稱本廠創設於民國二十年廠址在派克路二六九號專織汗衫衛生衫以及汗布絨布等類出品均用「蜻蜓牌」為商標有年數並經加入內衣織造業公會暨商會為同業及外界所共曉至本廠商號名稱以及蜻蜓牌商標名稱亦經呈請商標局註冊專用在案乃閱一月二十一日新聞報載有「永新織造廠為股東會廣信退股啓事」暨「會廣信姚維初推受股啓事」廣告二則雖經查得該廠並未加入公會其出品亦祗有襪子一種然其使用之廠名因與本廠完全相同未免引起外界誤會爰請貴律師代表依法禁止該廠使用同一廠名外再請代表登報聲明等語前來合代登報啓事如上 事務所霞飛路六一三衖三八號 電話八二九九二

王恒頤律師代表唐周氏為子唐周利(漢亨)唐周順(舟順)業已析產聲明

茲據唐周氏聲稱先夫閩生公所遺財產業於民國二十五年五月十日由周利周順二子立據分割清楚現在華豐當為周順獨資設立與周利無涉……事務所霞飛路五四二衖二〇號 電話八四五五四

王恒頤律師受任華記申莊 華豐當 唐舟順君 常年法律顧問通告

本律師茲受任上開當事人之聘為常年法律顧問嗣後對於該當事人之營業信譽及其他一切法益本律師當依法負保障之責特此通告 事務所霞飛路五四二衖二〇號 電話八四五五四

巢莖律師證明郭逸舟君與陸儀英女士協議離婚通告

茲據上開當事人來所聲稱我倆因意見不洽情感破裂難期偕老今協議各願離婚自此之後男婚女嫁各聽自由兩不相涉除委請貴律師證明立據外恐未週知委代登報如上 事務所愛文義路道達里十一號 電話三四六三一

唐士箴律師代表泰記銀團緊要啓事

茲據上開當事人聲稱人餘康記針織廠前以所有房屋機器等項向本銀團質借款項會由兩造訂立設定質權契約為憑茲查質款到期已久尚未受償本銀團依據契約規定對於質物自有權處分如有私擅租賃上開質物者本銀團不能承認為有效委請代表登報聲明等語前來據此合亟代為登報聲明如上諸希公鑒 事務所西藏路六一七弄二號 電話三一三七二

施慶華律師受任三興公司暨龍卽耆郎常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘任為常年法律顧問嗣後如有侵害其一切法益者本律師當依法保障之特此通告 事務所南陽橋敏慎坊二號 電話八一九〇六

正則會計事務所 會計師徐燮執行業務通告

事務所:南京路慈淑大樓(卽前大陸商場)七二三號 電話:九〇〇三三

王選青眼科專門醫院

本院向在北浙江路海寧路口寧安里專醫一切他家束手疑難眼疾療法中西兼效迅速為便利病家計於虞洽卿路牯嶺路口十號設立分院時間下午一時至五時親自應診 星期照常門診八角總院全日應診門診上午八角下午一元六角 診給藥只收四角電話四〇八五三出診上午掛號英租界八元八角法租界十二元八角車力另外

介紹人 虞洽卿 杜月笙 林康侯 郭襲士 王曉籟 劉鴻笙 俞佐庭 秦潤卿

上海市報業職業工會為會員家屬日常消費徵求特約國貨廠商及中西會醫啓事

啓者本會擁有會員及家屬數千餘人散居英法兩租界中心地帶日常消費為數甚鉅現本會為貫徹會員家屬節約及各廠商利益起見特發報徵求凡與日常消費品有關之國貨廠商願與本會訂立特約優待辦法請於本月一日起至十五日止投函漢口路協興大樓報界子弟小學校收轉本會當即派員前來接洽再本會有會醫因地址遷移無從通訊特再徵求如有自願義務担任本會會醫者亦請於本月一日起至十五日止通訊上開地址以便趨前接洽特此公告

日議會質問戰最精彩之一幕

戰事延長國際形勢不利 國內人心不安灼然可見

[香港] 東京電、三十一日日衆議院預算總會質問戰又頗尖銳、首由前屬東方會現隸民政黨之北聆吉質問稱、中國友英美而敵日本、得無因日本外交上措置有缺陷乎、有田頗有難色、但答稱、中日國交不能調整、及此次事變之日趨深刻化者、原因甚複雜、北問、內閣對英美政策無採取斷然態度之意耶、有田答稱、近衛聲明業已指示目標、當前尚非採取斷然態度之時、觀此則有田所取之外交路綫、仍為廣田舊路、其不採斷然態度者、非不欲也、乃不能耳、政友會議員左藤質問、謂近衛聲明不要求賠款、是何意義、有田答稱、國家之損失、固可不求賠款、私人之損害則不能不求賠償、北又問、賠償數額如何、有田答稱、確實數目尚未計算、觀此問答、可知近衛聲明所謂不索賠款、實為欺人之語、賠償私人損害、即為變相之賠款、有田已和盤托出矣、民政黨議員小山關於日本與國民政府之關係提出質問、雙方問答皆屬舊話重提、毫無意義、小山又轉而質問外滙政策、謂日本是否仍堅持對英一先令二便士之滙率、石渡答稱、現行滙率甚正當且有利、無變更必要、按自開戰以來、日本外匯價格本有變動、因其政府寧受不利、而不肯放棄一先令二便士之滙率、故外匯尚得勉強維持、近來其國內金融家頗有主張減低法定滙率者、惟其當局為避免外滙暴落、仍維持舊率、觀此問答可以明瞭、小山又提出重要質問、謂日本為使各國明瞭眞意計、應在東京召開國際會議、邀請英美、必要時亦可請德義參加、共同討論東亞問題、此項提議自有深意、似欲藉國際會議以求中日戰事之結束、平沼答稱、有解釋日本眞意之必要、但現時尚無召集國際會議之計劃、平沼所答、殊多含蓄、似以贊成成份為多、有田則答謂、召集此項國際會議、能否使第三國明瞭、亦屬疑問、不如與有關各國駐日代表剴切會談、較為有效、惟小山對於平沼有田答覆深表不滿、仍主從速召開國際會議、最後有田答稱、日本決心業已對外一再表示、無須再行召集會議、小山又問、昨年日本會由駐華法國大使向中國提出解決事件之四項原則、不知現內閣是否仍加以考慮、有田答稱、現內閣仍繼續執行近衛內閣之對華政策、辯論始告終止、此一段為卅一日最精彩之一幕、其國內對於國際形勢之憂慮及其因戰事延長所引起之不安灼然可見、(一日電)

[東京] 今晨衆院辯論預算案時、所討論之主要事件、有加強內閣中政黨之參加、召集海外日僑在東京舉行大會建議、前任與現任駐外相對中國事件所取政策之不同、可向中國要求之賠款、第三國在華之權益等、政友會瀨古首起發言、謂首相平沼曾保證尊重政黨、請速以內閣更多之位置授予黨員、俾實現全國聯合為皇帝服務之政策、首相答稱、全國在立憲政府下、實當對皇帝矢忠弗渝、不以位置之多寡而定其活動之大小、當共組閣之際、即實行人才政策而無黨派之畛域、瀨古於是乃提議召集海外日僑代表在東京舉行大會、以顯示日本對中國事件之政策、首相答稱、今尚未能對此建議作確切之答覆、瀨古繼乃說明前任與現任駐外相對於可向中國要求之賠款、意見頗不一致、而日本對中國事件之政策、每次易閣、輒嘗更變、致令外界有日本無一定政策之印象、又問曰、日本在華軍事行動所蒙之損失、將不給予賠償、蔣介石將軍對前外相廣田所提出解決中國事件之四點、曾作何種答覆、即由外相有田答稱、前由德大使提交蔣介石政府之條件、渠未深悉、至於日本對中國事件之政策、實為一成不易者、首相近衛已於十二月二十二日宣言中聲明之矣、近衛之宣言固與政府以前所發之宣言略有不同、然此乃由情勢變遷有以致之、近衛之宣言今仍有效、政府之政策自十二月二十二日至今、未有變動、外相又表示外人因日本在華軍事行動所受之損失、將不予以賠償、此為政府之政策、瀨古於是抨擊中國事件發生後政府進行之秘密政策、並促請政府否認第三國妨礙日本正大主義及援助蔣介石政府者在華所享之權益、外相答語中重行聲明、儘可能尊重第三國在華權益之政策、繼由陸相坂垣聲明、政府自信力能於將來維持中國之和平與秩序、並謂華北局勢、因日本遠征軍努力經營之結果、已大見好轉云、(一日路透電)

日人在菲島非法捕魚

菲當局嚴加取締

[馬尼剌] 據菲列濱自治政府官員今日稱、政府決定加緊緝捕非法捕魚之漁船、尤其無照日本漁船之行動、須從嚴加以取締、據稱、截至目前止、未得一九三九年照會及偽造照會而捕魚之船隻、已有一百十五艘被扣、(一日美聯電)

殺鍊敵

SULFOLID "G.B." (P-AMINOPHENYL-SULFONAMIDE)

扁桃腺炎猩紅熱等鍊球菌傳染病之特效藥

本品係對位氨苯磺醯胺，乃近代化學療法上之偉大貢獻；對於鍊球菌傳染病有特別化學治療作用。一經服用本劑，凡組織中所存在之細菌，即有限制之傾向，鍊球菌侵入血液時，有熱即可退熱，凡血行中之微生物，能立即掃除。臨床實驗之結果，確認本品於鍊球菌病症有極顯著之功效，即於其他傳染病之治療上亦有甚大之價值。

主治

溶血性鍊球菌傳染病，如產褥熱，或鍊球菌性敗血症，丹毒，猩紅熱及其合併症，扁桃腺炎，關節炎，鍊球菌性腹膜炎，中耳炎，鍊球菌性組織炎，乳房炎，葡萄球菌，敗血病，及流行性腦膜炎，淋菌疾患等。

片劑：每瓶廿五粒或一百粒（每粒含量〇・三二五公分）

粉劑：每瓶二十五公分或一百公分

樣品及詳細說明書　如蒙各大醫師蓋章函索當即寄奉

上海五洲大藥房出品

美決採行各種步驟
積極援助民治國
以與歐洲獨裁國相抗
美國第一道防綫在法

紐約　今日各報載有關於羅斯福總統昨與參議院軍事委員會會商事之驚人消息（紐約時報稱、各委員散會後、咸有美總統除戰爭外、將採行各種可能步驟、以維護歐洲各民治國而與獨裁國相抗之印象、聞美總統請各委員在民治國與獨裁國間顯必發生之衝突中、視法國為美洲之實際上邊界云、紐約通報紀載略同、亦言及美總統關於戰爭時、美洲歐陸邊界之言論、並謂總統當時曾作美國與歐洲民治國間已有積極聲援之具體了解、歐洲各民治國負責領袖皆知美總統之地位等語、又謂美總統之召集參院軍事委員會為最近二十五年之創舉、其所以有此舉者、因欲說明其准許美國飛機製造廠以新式飛機售與法國之理由也、各委員聞總統之言後、默然而出、聞總統曾稱、渠不預料將見有美國軍隊再赴外國作戰之一日、但覺美國必須為其力所能為者以保全英法兩國云、紐約通報又稱、參議員數人覺此時不宜對於美國人民有所隱匿、然因嚴守秘密、故頗為怏怏、某委員謂、總統所告關於世界狀況之意見、誠屬駭人、惟總統以其所觀察之時局至為嚴重、因恐美國人民為之驚駭、故渠勸令各委員嚴守秘密、勿將其所言洩之於外、昨夜若干委員不願其言直接載見報紙者、謂羅斯福總統已聲明美國以飛機售與法國與美國外交政策相適合、蓋援助民治國乃美國外交政策中一般目的之一也、總統並聲明渠既為海軍總司令、自有權准許飛機出售與否、而自負全責、故軍事委員會勿庸因對法出售飛機事繼續其調查工作、再美政府在過去兩年中固鼓勵外國政府向美國購買飛機也云、至於如何鼓勵、及此種鼓勵是否施諸凡有關係之各外國政府則總統未曾詳言之云、據聯合通訊社之消息、參議員金氏屢對政府抨擊非難、但現為贊助總統者之一、聞金氏曾稱、渠希望有以飛機售與英法之了解、此舉並不破壞中立云、同時羅斯福總統對于侵入拉丁美利堅之國社主義、亦表示憂慮主張、擴增美國之貿易、以戰勝國社主義、（一日路透電）

德報評訊

柏林　羅斯福總統所發表之宣言、頃由德國各報加以評論、「民衆觀察報」載稱、「羅斯福總統藐視美國法律、其以飛機供給法國、實已構成美國政府案所罕見之劣跡」、晚報所用標題為「美國邊界豈在萊茵河上」、「希特勒元首發表演說主張和平之後、羅斯福總統竟乃有此不可思議的挑撥舉動」、該報駐紐約訪員則宣稱「羅斯福總統此種舉動、實乃歐戰以還所僅見、稱之為威爾遜第二、洵屬恰當、美國茲已放棄中立政策、華盛頓自昨日起、亦已成為反全能政制戰爭之挑撥中心」（一日哈瓦斯電）

美與加拿大 討論聯防

◉凡哥弗　聞加拿大與美國參謀部人員、現正集議討論實現美國與加拿大聯合防禦太平洋海岸之計劃、聞該項計劃如次、加拿大太平洋海岸由美國艦隊負責保護、海岸之其他戰略根據地、由加拿大軍隊駐防、復次即建立太平洋上之戰略路綫、以聯接美國與阿剌斯加間之交通網、（一日海通電）

德義日 反共公約 蛻化軍事同盟 一時恐難實現

香港　東京電、日本駐歐洲各國使節最近集會於巴黎、討論德義日三國反共公約、應否改訂軍事同盟條約問題、俾克同時對付西歐各民治國、尤其對付英國、頃據此間消息靈通人士稱、各該使節見解互異、故此次集會僅交換情報、尚須廢續集議數次、始可向東京政府建議具體政策、大抵關於反蘇行動、日本若不能出而參加、並擔負確切任務、則在軍事上謀德義日三國成立協商、一時恐難實現、又德義兩國若事蘇聯而有事於地中海、則軍事協商亦未必能實現云、（三十一日電）

德義日 遊覽合作 簽訂議定書

柏林　德義日三國代表、本日午後在宣傳部簽訂「國際導遊業合作」議定書一件、用以促進各該國之導遊業、他國如願合作、亦可隨時簽字加入、德國導遊業委員會主席艾塞、義國大使亞多利哥均皆在場、（三十一日哈瓦斯電）

劍橋學聯會 譴責政府 英閣員稱：應付遠東時局 不宜過於操切

◉劍橋城　劍橋大學學生聯合會昨日開會、討論中日問題、通過決議案、內開「政府對於日本在遠東樹立新秩序之企圖、未能以有效方法予以應付、本會茲特予以譴責」、印度事務大臣塞德蘭當即發表演說、以資答復、（見另電）並謂政府當局認為不宜在遠東方面操切從事、其餘個人意見、某種環境之下操切從事、轉足以引起世界大戰云、（一日哈瓦斯電）

英政府 對華經濟援助 國會必能通過無疑 英相報告中日戰局

倫敦　印度事務大臣塞德蘭勛爵昨在劍橋大學發表演說、談及遠東時局、略謂國會定必准許政府以信用放款貸予中國、殆無疑義、政府正就援助中國一事、研究各種辦法、但內容如何、未便加以洩露云（三十一日哈瓦斯電）

倫敦　昨日首相張伯倫在下院答復關於中國局勢之問話云、最近數週來中國方面唯一重大之事件、即為去年十二月二十二日、日政府宣布其所能接受之修正的議和條件、及中國政府之加以拒絕而已、軍事情勢並無重大變化、惟華北之中國游擊隊更見活躍、致使鐵路交通有數處、臨時發生障礙云、（一日路透電）

日本財政 通貨惡性膨脹 工商一蹶不振

重慶　哈瓦斯社紐約航訊、日本財政困難、已瀕惡性通貨膨脹、觀於其新預算達一百萬萬日元之鉅、益爲可信、該國紙幣發行額、一九三二年爲十萬萬日元、最近已增至二十萬萬日元、而工商業反見衰退、軍事工業畸形發展、對普通工商業無益而有害、其生產量日減、物價指數日增、據日本銀行發表之統計、零售物價指數、假定一九一四年爲一百、在一九三七年六月爲一七四、去歲同月即提高至二〇三、生活程度在一九三七年爲一九四、去歲則提高至二一一、危機如何重大、不言可喻、又況新龐大預算適足加重此種危機乎、準此而論、日本在華佔據地區之工商業、定必蕭條、定更渺不可期、日本與關係各國之糾紛、亦且愈趨嚴重、自可斷言云、（卅一日電）

蓋達論文 企圖控制地中海 義野心灼然可見

柏林　「義大利新聞報」主筆參議院議員蓋達、昨在德國希特勒青年團機關報發表一文、揭示義大利在地中海之目的、該文力言義軸心之政策、天然指定德國利益在東南歐、義大利利益在地中海、繼稱、英法兩國在地中海均抱反義政策、此在阿比西尼亞戰爭中、尤爲顯著、但結果義大利不惟獲得領土、抑且獲得地中海政治上之勝利、蓋達承認張伯倫統治下之英國政府、其態度誠較爲和好、但仍推行積極擴充軍備、蓋阿比西尼亞戰後、英國感覺只有兩種途徑、一爲經過美國開闢赴印之新航路、另一爲集中海軍於地中海、使能擊退任何方面之攻擊、結果係採取第二種途徑、法國亦係抱同樣目的、惟其方式更較自私、蓋地中海爲法國至東方及非洲之最短路綫、法國準備如一旦對德義用兵、將經地中海徵調一百五十萬黑種人兵士來法作戰、蓋氏認爲此乃法國威脅歐洲之帝國企圖、同時大量徵調黑人、乃違反歐洲文化之原則、蓋達攻擊英法兩國以後、宣稱、由義國軍隊之實力與德國團結之關係、與南斯拉夫之協定及與阿剌伯各國之親善、非不能抵制此種反義政策、故「義國政策、在防禦英法之侵略、」況且英法兩國之殖民地、不過爲達到軍事及政治之目的、而義大利則加之以人口過剩、因此義大利爲保護地中海之國家利益起見「決定防止一切「未來之威脅」云（一日海通電）

東報論調
侵略陣綫 三位一體

東京　日本各報對於希特勒在國會中所作之演說、咸皆表示滿意、尤其希特勒在演詞中所及之反共協定及中日戰爭之兩點、更感滿意、據此間「日日新聞」評述希特勒之演說、據謂「德國對於英法之不滿、由於英法兩國對德之不能公平待遇、抑且彼等希望德國常陷於困苦之境、不能成爲強國所致、該報對於希特勒所作關於東亞方面之演說、認爲極有理由、並盛贊希特勒之能力主訂立反共協定、使日德意成一聯合陣綫、共作反共之舉、該報又謂、希特勒之要求歸還舊殖民地、英法兩國在道義上、應從速將其昔日所攫者交還德國、惟該報對於日本在太平洋上之代管各島、以前原爲德國所有者、則並不提及、「日日新聞」又謂、倘使英法希望得到自身之和平及安全、應承認德國有其生存之餘地、該報繼又論及德法兩國在十一月中所作之和平宣言、謂此乃希特勒綏靖政策之表現、但希特勒決不能因此宣言而將目前所遭之不公平待遇、即行熟視無睹、且在邏輯上亦屬不合也、最後該報又稱、德國已準備擁護義大利對法所作之殖民地要求、蓋因去年德國在奧捷方面有所行動時、曾獲意大利之支持、故希特勒此際乃有以報之也、（一日美聯電）

蘇聯公佈
修正黨章草案綱要
徵收黨員應泯除階級差別 並建議廢止定期大舉清黨

莫斯科　齊達諾夫行將在聯共十八屆代表大會（三月十日召集）報告之修正黨章案綱要、頃由此間各報公佈如下、

該報告書首先建議、因蘇聯勞動人民間之階級界限既已消滅、「工人農民及知識份子間之經濟的政治的矛盾、亦漸就泯除而趨於消滅、共產黨徵收新黨員之條件應加以修改、目前徵收黨員之手續、係按照請求入黨者之社會地位、分爲四等、此項辦法顯與自社會主義勝利後「蘇聯社會之階級」結構情況不合、因此該報告提議、將目前徵收黨員之等級取消、以後新黨員加入時、無論係工人農民或知識份子、其手續應一律相同、報告書繼提議於黨章中、增加關於黨員權利之一條、過去關於此項權利、認爲本身自明、而未在黨章內列述、此新增之條文、應規定黨員有權在黨部會議席上批評任何黨部工作人員「選舉及被選舉入黨部機關、於無論何時本人之活動或行爲經討論決定處置時、要求出席參加、提出任何問題或聲明於任何黨部組織、報告繼提議廢止定期大批清黨之辦法、緣此種辦法係新經濟政策開始時採用現在已無存在理由、在實施時、經驗亦證明此種辦法不能對各中黨員單獨考察、結果對於善於掩飾之反對份子不生效力、而反對忠實自覺的黨員、假消極爲理由而加以開除、報告建議於決定開除黨籍問題時、必須採取十分愼重的及關心同志的態度、詳細考察黨員被指摘之理由、保障黨員權利使不致被任何武斷舉動損害、而以開除黨籍爲黨的最高懲罰、於不得已時方用之、

報告又提議於黨章中將本黨業已實行、使黨內民主能切實實現之各項辦法、列爲具體條文、如黨部選舉之秘密投票、禁止按名單選舉、黨員可以無限制批評攻擊候選人、按期召集市及區黨部積極工作人員會議、因黨之首要組織任務、爲幹部之正確選擇、及決議案實施狀況之考察、報告建議於聯共中央委員會下設立幹部處、於省及區域黨委員會、各民族共和國黨中央委員會、以及市及區委員會下設幹部部、

爲提高黨之宣傳及鼓動工作達正當水平起見、報告建議於聯共中央委員會下設宣傳鼓動廳、省及區域黨委員會各民族共和國黨中央委員會以及市及區委員會下設宣傳鼓動部、

因黨與國家生活步調加速、並爲反對解決黨的政策方面緊急問題起見、報告提議每年至少召集全聯地方黨部代表全體會議一次、並賦與該會議以召回中央委員會中不能切實執行責任之委員、而改推其他委員代替之權利、惟人數不能超過黨代表大會選出中委人數五分之一以上、上述會議之決定、除改推中委一項外、均應經過中央委員會核准、

因黨之基本組織已日益強固、與實際行政及文化工作亦日益關係密切、報告建議爲加強各基本組織在各生產機關、包括國營及集體農場內部之地位、以及增進其對各該機關之負責程度起見、應賦與此類組織以監察各該機關行政組織之工作的權利、因蘇維埃機關之特殊工作條件、不能實施監察者、則除外、必須將各該人民委員會及內中各個部局工作上之缺點、通知黨中央委員會及各人民委員會之領導工作人員、

爲造成提拔新工作幹部任黨內領導工作之條件起見、報告建議規定省及區域委員會及民族共和國中央委員會書記之最低在黨履歷爲五年以上（前此爲十二年）、各下級黨部書記之最低在黨履歷亦應相並減短（一日塔斯電）

法衆議院 通過法案 義務兵役期延長 陸空軍現役員額認爲有提高必要

巴黎　政府前因歐戰期內出生率減少之故、曾於一九三六年頒佈法律、規定至一九四〇年爲止、義務兵役期限應自一年半提高至兩年、以爲彌補缺額之計、衆議院復於本日午後通過法律案、規定兩年兵役制在一九四〇年之後、依然適用、因而成爲經常的辦法、此外並通過法案、規定陸軍後備隊士兵訓練期限、雖不予以延長、但其次數應予以增加、討論之際、兵役法案報告員伊斯納、曾發表演說云、德國陸軍現役軍員額共有九〇〇・〇〇〇員名、法國本部軍隊現役員額僅有四五〇・〇〇〇員名、加之德義兩國成立軸心以還、法國東北東南兩部邊界、均須同時防衞、而軍備充實邊境添造防禦工事之後、陸軍員額亦有予以提高之必要、因此種種、現役軍員額務當增加至九五〇・〇〇〇員名、始克有濟、至高射砲隊與空軍官兵現有員額之有待於提高、猶其餘事、航空部長賴甸伯爾則就法國向美國訂購飛機事發表演說云、「吾國所訂購者、乃係美國最佳的飛機」、此應歸功于羅斯福總統、法國各飛機廠每月製造額現爲九十架、即可增至一百架云、（三十一日哈瓦斯電）

英政府擬就 新兵險法 因戰事蒙損害 規定賠款辦法

倫敦　財相西門今日在下院發表其第一次關於兵險之重要談片、謂政府已考慮對於因空襲及其他戰爭行動而死亡及受傷者、付予賠款之辦法、現已擬就一種計畫、包括平民及商業輪船之死傷者在內、賠款之支付將不延至緊急時期終了之後、此外復已擬就中心地點財產緊急復興之計畫、住屋亦包括其中、關於海上兵險及輪船與倉庫間各項貨物兵險之計畫、不久即可公布、政府對於戰時民衆生活所必需各項陸地主要貨物、包括輸出貿易之維持、已擬就一種保險計畫、將徵收保費、此項計畫將在戰時強迫施行、貯存各項主要貨物之零售商人、對於各貨均將保險以免損失、蓋政府所持之結論、認爲實施於兵險之原則、應視此項損失或傷害不僅與直接遭受者有關、而必須以之爲全體民衆之事也、西門續稱、關於各種私人財產、則已有建議、由政府成立一種保險計畫、向各產主徵收保費、以後遇有任何損害、則担任全部之賠償、此種提議、已經徹底之審查、覺其實行上爲一種不易克服之困難、即無準確計算之可能的基礎是、然此並非謂政府對于個人之損失將不加過問、且將視國家在戰後之情勢、而予以較高之賠償、蓋一俟私人財產損失之程度查明後、如環境可能、即將由公共基金按照足以完全償付其某種限度損失之章程賠償、故將爲分等第者、不久即將成立賠償委員會、由英國法官一人任主席、至於賠償要求之徵集及損害之紀錄、則均由內地收稅處估價人員担任云、（一日路透電）

西班牙政府軍 憑險屢挫敵鋒 各陣地均無甚變化

◉吉洛納　西班牙政府國防部昨夜發表戰報稱、加泰隆前綫・奎里諾・阿蘭斯等陣地、政府軍戰事、頗爲得手、國民軍之義大利師團曾數度來犯、但均予擊退、國民軍旋即出動德義飛機、協助作戰、向政府軍陣地猛撲、政府軍殊死抵抗、重要據點迄未放棄、在愛斯特里馬杜拉方面、政府軍亦屢挫敵鋒、陣地迄無變動、其他戰綫、戰事沉寂（一日海通電）

◉巴塞羅納　此間昨夜宣稱、西國民軍昨向加泰隆北部推進、計進佔一百二十公里、在各重要據點遭遇政府軍之堅決抵抗、「來料政府軍在山嶺諸地、利用天險、整理陣地、準備與國民軍作殊死戰、在維來方面之政府軍亦抵抗甚力、因該處陣綫爲國民軍突破、將使該處之政府軍遭受包圍之虞、而使山嶺天險、全歸無效云、（一日海通電）

巴勒斯坦會議 下月七日開幕

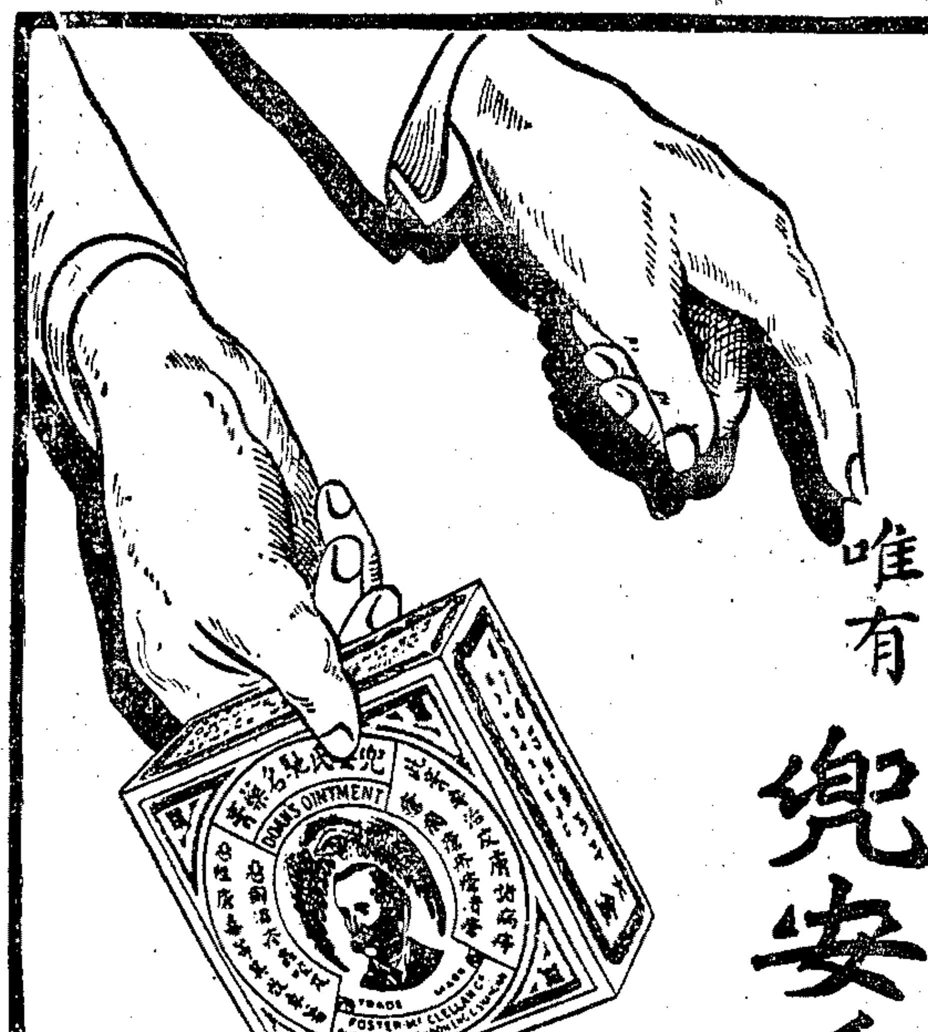
倫敦　殖民大臣麥唐納昨在下院宣稱、巴勒斯坦訂於二月七日在倫敦開幕、麥氏昨日曾接見各阿剌伯代表團領袖分子交換意見、（一日海通電）

威靈藥行十周紀念　兩大補品買一送一

威靈麥精魚肝油　威靈麥精魚肝油三磅瓶一元八角

威靈純清魚肝油　威靈純清魚肝油大號瓶二元四角

總經售處　正威大藥房　地址　二馬路英華街口大舞台對面　電話　九二五二五號　購買不取送力



唯有兜安氏馳名藥膏。

方爲治療皮膚病最可靠之良藥

兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號

各大藥房均有出售

此外更內服　兜安氏清血藥水

澄清體內血液　雖最頑固之皮膚病皆可消除

B.P-831

美國畢業 推拿專家 薄惠廉 善醫

便秘　頭痛　腰痛　肌肉痛　骨痛

風濕痛　體重不足　血液虛弱　皮膚發疹

傷風　並有電氣浴法，人功太陽燈治法

診所　法租界台拉斯脫路八三號　電話七五六六三　診例承索即奉

注意包皮

包皮之害、藏污積垢、發育健康均有障礙、吾人如欲割除、費數十金、故凡爲經濟所困者、祇得望洋興嘆、本院爲謀實行普遍起見、特將醫藥費用包括在內、祇收費五元、並且割時毫無痛苦、割後照常行動、工作方面、毫無阻礙、二十年來可資證明、此些微手術不過局部麻醉、無足驚奇、與諸專家較也、且查嚴厲消毒、固爲施行手術時必然之手續、告玄虛或用恐嚇言詞、盲索醫費者、不堪與本院較、無太長太短或割壞筋絡而發生潰爛等弊、本院抱實事求是、概不虛索、幸祈包皮患者密切注意焉

●五馬路●廣西路口　中大醫院　門診九時至晚九時　▲號金二角

衛生試驗所化驗　農商部給獎狀

內外痔　立刻止痛　一服斷根

▲痔科專家●朱葆祚醫士治痔數十年發明之▲（化痔神丸）及（痔瘡斷根散）專治男女內外惡痔紅腸脫肛無論新久劇痛奇癢膿血漏管成形一服斷根便秘偷糞鼠等確保立刻止痛消滅無日必永不復發本所首創發行已逾卅載治愈謝函一二數起近來假冒甚多請注意丸散每盒各售一元二角五盒五元雙料加倍●函購寄費加一郵票通用上海貴州路寧波路口（中國飯店南首）同仁醫藥所　電話九五四六八號

德國志願和平 英國實具有同感
張伯倫演說響應希特勒 國際談判認爲時機未熟

［倫敦］張伯倫首相本日在下議院發表演說、說明現行外交政策、有云、「希特勒元首甚望英德兩國民族能以互相信任、通力合作、此種表示實爲余所歡迎、余願乘此機會重行聲明、英國政府與人民完全具有同感」、英德兩國政府在目下雖未考慮進行何項談判、但雙方實業界代表刻正進行談話、至可欣幸、至以希特勒元首昨日所發表之全部演詞而論、「余個人深知發此言者、決非準備爲歐洲再度引起危機之人、甚且一再發出表示、謂和平局勢乃係德國所必要、所見與吾人相同」、「余意國際間一切問題、均可經由談判方式予以解決、「但若國際空氣不佳、則卽進行談判、以期解決爭議、滿足願望、消除怨恨、亦屬無益之舉、質言之、進行談判時、苟非參加其事者咸皆相信全體與會之人、均皆和平是尙、切望成立和平解決方案、並非居心叵測、絕亦無濟於事、歐洲各國經過長時期之不安、長時期之焦念而後、玆已逐漸恢復信心、余當敬告全世界曰、吾人所願見者、不僅和平志願、且欲在成立最後解決方案之前、發現一種較爲具體的證據、質言之、卽各國縱不能解除軍備、至少當有限制軍備之意旨是也、此種時機若果屆臨、則英國全國人民匪特寄以同情心、其對於綏靖歐洲一般局勢一層、且當盡其所能、此則有可斷言者也」云、（三十一日哈瓦斯電）

重申英法間關係

［倫敦］昨日下院辯論外交事務時、首相張伯倫宣稱、吾人今開始得覩吾人對整武一舉作長時間準備後之效果矣、民衆之各方面現皆覺吾人之努力、已使吾之防衛力增加良巨、吾人在國外之威望、從未高於今日、吾人之友誼、從未有如今日之爲各國所切欲得之、頃聞阿特里所稱綏靖政策已告失敗之說、實屬不確、實則余仍使之逐步前進、余望吾人此次之報聘羅馬、已增强英義兩國間之友誼、而同時並未減弱吾人與法國之關係、英法間之關係、其密切與親熱、在吾人記憶中殆未有如今日者、不寗唯是、此項關係今且以相互信任爲根據、而遠非昔日可比矣、

對希氏演辭滿意

下院於耶誕節休會後今復集會、一般人士皆料其將辯論外交、亟欲一聆、故院中爲之人滿、公私旁聽欄皆無虛席、外交團席亦滿座、辯論於問話時間過後卽由反對黨領袖阿特里開始之、首相演說中謂英政府視法德最近之宣言大爲滿意、而希特勒演說前、一般報紙所見過份之恐慌、與所作之豫測、今亦爲事實銷釋矣、希氏之演說、爲文甚長、涉及許多事件、包括廣大範圍、余非僭謂余已有時間逐句加以審愼之研究、但余能作此言、余已確切具有此非準備將歐洲投入另一危機中者所發表演說之印象、余意演詞中有多節表示德國之亟需和平、正與他國相同、吾人均有自己之內部問題、自己之經濟或金融問題、或一國中之失業問題、或在他國之其他問題、各國政治家今日之應聚精會神、從事於其自己人民的狀況之改善、此種見解、吾人無一能不予以同情也、按首相涉及希特勒演詞之前、且曾在問話時間內答語中言及之、首相答語中謂渠對於希氏演詞中所稱切願英德人民間有相互之信任與合作一節、表示歡迎、余願乘此機會重行聲明此種情緒、英國朝野固同具之、英政府今未計議與德國進行談判、但殊樂於聲明者、兩國工業代表最近會對許多工業事件作一番討論、

恪守不干涉政策

首相續言、不干涉西戰之政策、進行殊堪滿意、更變此項政策、今尙非其時、渠並不認目前西班牙之局勢、足以危害歐洲之和平、但渠願切實聲明者、此際若以任何大規模加以干涉、則勢必導成歐洲戰禍之擴大、而成和平之禍害、此政府所以不願更變其不干涉政策也、

駁斥反對黨言論

首相至是述及反對黨領袖阿特里所稱弗朗哥將軍之勝利、恐將使英國在軍略上受有威脅一節、謂外相與本人近在羅馬、義國不欲向西班牙有所要索是、希特勒亦作同樣之保證、至於西班牙之難民、卽西班牙內戰一旦結束、義國亦將盡力予以援助、今後仍將如是、渠望弗朗哥將軍能許闢中立安全區、以安置婦孺與受傷者、聞法政府刻正與西政府竭力商辦此舉、首相責反對黨不應對全能的國家諸領袖之意志、取可能的最惡劣之見解、不應對不確之空談、作種種之幻想、以自驚擾、且不應對英國之實力、作種種吹毛求疵之論、渠信各國間之問題雖屬嚴重、而無不能藉討論以解決之者、但渠必附帶聲明者、苟非空氣已轉良好、苟非從事討論者皆覺列席者皆欲獲和平之解決、其胸襟中並不懷有惡意、則進行討論以求異見之消釋、願望之得償、怨惡之袪除、不可得也、首相述及反對黨不信墨索里尼與希特勒所發之言論、而加駁責曰、凡對發言者將守其所言給予保證、其惡劣之道、無過於告人曰、爾勿信之、爾之行動、可以爾之推想其人將不守約爲根據、余敢決阿特里已錯誤矣、吾人從事作最後解決之前、願見各方有作同盟志願之明證、縱非爲解除軍備之同盟、亦當爲限制軍備之同盟、此種時機一旦降臨、如吾人能在各處見到與吾人自己所抱者相符之精神、則余知英國必準備對一般綏靖有所貢獻也、（一日路透電）

報告訪羅馬經過

［倫敦］昨日首相張伯倫在下院報告其訪問羅馬之經過、謂墨索里尼在英義談話之中、會保證對於西班牙並無土地野心、吾人並無任何要求、義外相齊亞諾亦會重申墨氏之保證、謂義國對於西班牙任何領土、並無土地野心、吾人對於正式會議或談判中之討論、自不能認爲含有試探或非正式之性質、故渠所得之一般印象、以爲墨氏首先明白表示義大利之政策卽係和平、及必要時彼將樂於使用其勢力以擁護和平、墨氏更說明柏林羅馬軸心、爲義大利外交政策之要點、吾人亦同樣說明英法之合作、爲英國政策之基礎云、首相續稱、墨氏對於英義協定之條款、表示滿意、並一再鄭重申明義大利將信守協定所規定義務之志願、吾人明知法義間之最大障礙、卽爲西班牙問題、故在西戰未了之前、法義兩國之談判、似未必有何結果、關於軍縮方面墨氏贊成第一步實行質的限制、墨氏認猶太問題爲國際性質、必須處之以寬大云、張氏稱英義談話時、空氣極爲融洽、雙方所提出之爭點及意見、自難完盡爲對方接受、故雖不能報告談話中雙方對於各點皆已同意、但談話之目的則確已達到矣、張氏最後又述及謁晤教皇之情形、謂渠與哈立法克斯對於教皇舉止態度中所表現之勇毅及人道主義精神、皆受深切之感動云、（一日路透電）

工黨自由黨責難政府
一味遷就隱忍 反足鼓勵侵略

［倫敦］昨日下院辯論外交時、由反對黨領袖阿特里以西班牙問題開始之、阿氏謂首相言及墨索里尼志在和平時、大不列顛之人民因墨氏干涉西班牙戰事、至少已兩年半之久、故更爲感慨、首相當覺英國一般輿情對於英政府在西戰全部中所取態度、日益不滿、義國自己所發之宣言、事實昭彰、而乃欲對義國輔助國民軍在加泰隆所取攻勢之舉力加掩飾、凡此企圖皆屬愚妄、進攻巴薩羅納之軍隊、過半數爲義人、義人已歡賀巴薩羅納之陷落爲義國之大勝利、英政府在西班牙問題全部中之行動、除尼翁條約尙差强人意外、其餘一切、皆確切鼓勵侵略者也、自由反對黨領袖辛克萊繼起發言、謂今雖無抱失敗觀之理由、然政府無政策、確不能令人信任、吾人雖一方面重整軍備、但在海外已失去重要及强大勢力之援助、吾人在數月之前尙可依賴此力以抵抗侵略、現時羅馬柏林軸心、已成爲橫於歐洲地圖上之地理上及軍事上的實體、而將歐洲劃成東西兩大部分、英國現應表示其所採取自由與國際親善之立場、既無所謂羞辱、該無所恐懼、吾人願援助德義人民及其他民族、建立一種公允正直之世界秩序、首相張伯倫今又在和平方面增加一筆債務、首相已使德義大部份人民相信其個人及英國一切擁護之者所具之親善及和平意旨、德義兩國已有許多人民在首相及其所持之傘下、發見禮貌容忍及沉靜之象徵、以之與全能各國主宰者自豪之態度相比較、自覺其佳妙也、

工黨領袖格林武至此乃繼起發言、以結束此項辯論、據稱吾人當知會有英船一百三十艘、遭遇弗朗哥軍隊之攻擊、英國所提出之抗議、亦悉遭置諸不理、干涉西戰業經加强矣、英政府所處之地位、實至爲反常、蓋認以軍火供給西政府或足促成各國間之戰爭、而德義明白援助弗朗哥反可獲得和平也、至於謂弗朗哥所有大量軍火、皆係俘獲而得、殊屬荒謬、實則皆由吾首相最親善合作之二國所接濟者也、格氏末稱、戰爭之危險祗在二人、卽希特勒與墨索里尼是也、（一日路透社電）

張伯倫一番言論 大足安定人心
巴黎人士表示欣慰 柏林各報一致好評

［柏林］德國各報對於英首相張伯倫所發表之演說一致予以好評、咸謂此項演說之發表、後於希特勒元首向國會致辭者二十四小時、故可視爲英國當局之正面反應、德意志總彙報載稱、「張伯倫首相演說之中、涉及希特勒元首所說各節、德國方面自當引爲滿意、此外、希特勒元首所謂「他國若果向義國作戰、不論動機如何、德國決爲義國之助」一節、英國反對派領袖竟加以曲解、而張伯倫首相業已切實爲之糾正、尤屬難能可貴」、「漢堡城外論報載稱「希特勒元首發表演說之後、全世界人士所懷疑念、玆已由張伯倫首相發揮無遺、外國政治家最速之正式反應既若是、藉知希特勒元首所揭櫫之持久的公允的和平政策、業已獲有勝利、此外、張伯倫首相演說中、尙有一點未可漠視者、卽一般職業的悲觀派對於歐洲各全能國、夙爲仇視的成見所蒙蔽、故於希特勒元首日昨所發表之演說、又以爲行將引起危機、今得張伯倫首相之一言、反證其爲虛妄矣」云、（一日哈瓦斯電）

［柏林］柏林各報刊載關於各國對希特勒演說的反響之電訊、均冠以下列及類似之標題曰、「倫敦更變態度」、「噩夢醒矣」、「舉世得異常深刻之印象」、「德國普報載稱、德國貢獻於歐洲之改組者、已於適當時間作確當之語、吾人須殷切等待、而觀其他政治家是否接收德國外交政策之方針與如何接受之、德國地方日報警告世上不可誤解希氏之演說、據稱巨大之問題、絕未失其嚴重急切與力量、惟此項問題已用一種方法提出、而使反對者自始卽處於惡劣之地位、彼自以爲分配世界者、其一國事業之强國卽英國者已確切感覺之矣、（一日路透電）

［巴黎］英相張伯倫昨在下院所發演說、法國熱烈歡迎之、而尤歡迎首相切實聲明法英合作一節、認爲首相之演說、大足安定人心、（一日路透電）

［巴黎］德元首希特勒昨日發表演說之後、英首相張伯倫復於本日向下議院發表演說加以響應、此間負責人士咸謂、此兩種演說對於召集國際和平會議、解決殖民地問題軍縮問題各節、大有裨益、但須義相墨索里尼勿將綏靖政策門戶予以杜塞、始可矣、張伯倫首相頃曾以進行談判、以冀獲致總解決方案爲言、目標所在、乃欲將德國觀點、與英法兩國所推行之政策相適應、此項政策、法國前任內閣總理旭丹前任外長台爾博斯前於一九三七年十一月間聘問倫敦時、卽已加以確定、質言之、卽殖民地問題必須在總解決方案範圍之內、始可加以考慮、卽軍縮問題亦應包括在總解決方案之內、此間負責人士並謂達拉弟總理龐萊外長日前在衆議院發表演說時、曾主張召集國際和平會議、關於此層、德元首希特勒並未加以反對、殊可注意、此事今後如何發展、自當以義相墨索里尼下月四日在法西斯黨最高會議席上提出何項要求以爲斷、（三十一日哈瓦斯電）

［柏林］希特勒之言及「長時期和平」、已使此間得極佳之印象、柏林交易所中、一般證券皆見上漲、股票與證券上漲一鎊至二鎊、政界中人對於英國滿意希氏演說、表示欣慰、但頗疑惑英國是否由此演說而得正確之結論、衆謂希特勒此次並未明白提出殖民地問題者、僅欲將此問題再度擱置耳、政界中人則切實聲明希氏明認此爲務須解決之問題、故擬開始對殖民地問題大事宣傳、大約將於今日開始之德國人民經長時期之沉默後、今將重起「殖民地意識」矣、猶太人與教堂均覺希氏演說、頗於彼等不利、甚至威脅彼等、（一日路透電）

證券市價飛漲
倫敦紐約柏林

［倫敦］今日證券市場價格均告猛漲、可證明希特勒演辭發表後、本市人心安定、及對希氏演詞語調之比較的溫和、感覺滿意、（三十一日路透電）

［紐約］希特勒之演詞、較預料者爲溫和、故垣街金融市場上漲三鎊音、首相張伯倫之有希望的語調、亦使市場上稍具樂觀、（一日路透電）

法西斯黨軍成立紀念
全國熱烈慶祝 義相舉行閱軍

［羅馬］本日乃係法西斯黨黨軍成立第十六週年紀念日、全國各處、均懸旗慶祝、並舉行閱兵典禮、此間慶祝典禮、係在歐戰陣亡將士墓前舉行、情形尤爲熱烈、墨索里尼首相着黨軍統帥制服、首先以獎章贈給阿比西尼亞暨西班牙戰役中黨軍陣亡將士家屬、旋檢閱黨軍二萬員名、參觀者甚爲擁擠、咸向首相歡呼致敬、（一日哈瓦斯電）

男子 性機能衰老 戒烟後多病

凡操勞過度，色慾過度，刺激過度，及戒烟以後，皆能引起內分泌障礙，促成性機能衰老，或神經衰弱等現象，投以藥石，僅治其標，苟調整內分泌機能，乃務本之道矣。

男用壽爾康 以動物體中內分泌 Pan-Hormon 盼好而蒙爲主要成分，用科學法複製而成，能糾正人體內分泌機能，促精血之生產，使營養不感缺乏，代謝盛旺，任何疾病，無形消滅，精力非常雄厚。

女子 月經不準 久不生育

女性之卵巢，關係全身康健，卵巢內分泌錯亂，首感經期不準。及痛經閉經等，以致久不生育，雖僥倖受孕，類多滑胎小產，其他如乳汁稀少，發育不全等，莫不由卵巢內分泌不正常所致。

女用壽爾康 以牝性動物卵巢內分泌 Hormon 好而蒙所製成，能直接調整卵巢及各部內分泌機能，對於婦女月經病，子宮病，發育不全等，效驗迅速，能阻止衰老，促成生育，久服則百病不侵。

主治 男性 遺精，腎虧，早洩，失眠，疲倦，神經衰弱，腰痠背痛，未老先衰等 女性 痛經，服經，閉經，經期錯亂，滑胎，小產，腰痠背痛，發育不全等

上海 柯爾登藥行 藥房均售

我可以壞到怎樣而不被捕

對於康健之維護許多人非至實在太麻煩總抱着得過且過的態度正如圖中所示之童子問警員他可以壞到怎樣而不被捕但是疾病之爲物非可任意疏忽而不增劇到臨身體不適苟不立治則那所怕『太麻煩』遲早終要所以的　就說便秘吧人家往往以爲這是無大關係的毛病殊不知許許多多疾病皆由此而生重症如腹膜炎育腸炎大腸炎胆結石胃潰瘍易患各該症者少有疑及其原因常爲慢性便秘不加注意之故愼勿坐令如此重症發生宜服韋廉士紅色清導丸解除便秘愈早愈妙　韋廉士紅色清導丸潔淨食道保持內脏健康活潑作用和平而功效透澈故能助君常保安康苟患胆汁不調肝火頭痛食積口臭面疹等症杏服此丸小小一劑便可告痊幷可預防傷風感冒使各種腸胃病不至招致更惡之病症各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶四元郵力免收

（國民政府衞生署許可證成字第六二號）

白雪有吸收空氣中水份之奇蹟

冬季空氣乾燥肌膚龜裂此乃物理學上所說因空氣中缺乏水份之反應白雪內除滋養肌膚之成份外並配有能吸收空氣中水份之珍貴藥劑

上海永和實業股份有限公司出品 地址法租界環龍路七五號 廠址法租界巨籟達路一七一號

凡患遺精病或皮膚病服用他葯無效者請速用本廠最新發明之

保爾康（外用特效葯水）

上海信孚化學製葯廠監製 愛多亞路一六〇號 電話一四八九一

各大葯房 各公司西葯部均售

賞格伍百元

茲於一月五日在溫州路被盜匪刦去運貨汽車一輛除報告捕房備案外如有人得知該車藏匿地點通風報信因而弩獲者賞給國幣五百元正儻款以待決不食言此啓

汽車牌號 總和牌一九三五年份 照會（英）二三〇一八（法）一五〇四 引擎號碼一四A三五〇 顏色深藍 橡皮胎六只（發施登） 報告地點 本市新聞捕房 朱策記啓

舊金山全體華僑 積極募款救濟難胞

以募集百萬美金爲目標 推動對日禁運作戰材料

大陸報特約通訊、一月十四日舊金山發、舊金山之中國戰爭救濟聯合會、熱烈進行募集百萬美金救濟中國難民運動、業已募得現款美金三萬元、認捐者已達美金二十萬元、去年十二月六日聯合會舉行會議、男女華僑與會者逾三百人、通過決議案、略稱、謹以至誠、擁護國府、抗敵到底、服從聯合會條例、賡續募款運動、至達百萬美金之目標爲止、會問華僑一致宣稱、我儕若不服從聯合會條例、或拒不募款、願受會方最嚴厲之懲罰、然後與會華僑、除女子組成一隊外、男子分成十一隊、每隊所持旗幟、各取「美國華僑一致合作救中國」一語中之一字、綏行於中國市各街、高唱愛國歌曲、開始第一日之工作、此間華僑少年與青年、於數日前已從事籌備以反日印刷品郵寄美國之著名美人與華僑六千人之工作、印刷品中含有小冊一種、其標題爲「日本之與國即美國」、內容悲嘆美國一面以食物及藥品捐助中國一面日供給作戰材料、每一小冊中附有寄往白宮羅斯福總統之明片、是項明片、由收得小冊者付郵寄往美京、小冊內並附有短簡稱、謹向先生與羅總統問安、我人切望先生推動對日禁運作戰材料、而使中國人民於來年更欣慰、聯合會之運動、將持續十閱月、在此期間、舊金山每一華僑至少可望捐助美金五十元、或一次付清、或分十期繳付、免繳者以老弱貧病或無業者爲限、是項運動於最初五天、致力使公衆認捐、自今年起、開始自動認捐、凡當時現捐者、則給予紅色徽章、以資識別、若是項運動之工作人員無故缺席、每次罰美金二元五角、如要求免除或認捐後不克繳付者、則有委員會調查彼等之個人情況、近據聯合會主席唐君（譯音）宣稱、前兩次募集在華作救濟工作之款項運動、已募得美金一百六十萬元、合華幣一千萬元、首次運動係自前年八月二十日起至十一月二十日止、第二次自去年十一月二十一日起、至十二月四日止、中國駐美大使胡適博士曾以電訊、致中國駐舊金山總領事館轉交聯合會總部、公開贊同是項工作、

日方控制下之烟台 外商貿易遭受打擊

郊外游擊隊不時進襲 意僑極少竟新設領館

大陸報特派員一月十七日烟台通訊云、寧靜之烟台、日商麕集、「已被日本水兵所統制、而由日方控制之傀儡政府所「管理」、烟台亦爲游擊隊時常襲擊之目標、去年間日會開砲轟擊、然外僑以爲烟台尙較其他淪陷城市爲幸運、此間商界、則愁雲重重、前途黯淡、自前年夏間、中日戰爭發生、山東此區中之人民、確已燃起數百年來未見之愛國心、不久以前、烟台日僑即會不得不倉惶撤退、按照當時魯省主席韓復榘之命令、本城郊外築有强固之防禦工事、並有抵抗攻擊之完美準備、商會會助款三萬元、在海邊建造水泥鋼骨之堡壘約十處、以禦海上攻擊、堡壘建造殊精良、今猶屹立、但華方無固守烟台之意、故於某日全軍撤退後、延至半月之久、始有日軍到達、但日軍未幾即開往他處、由日水兵及僞滿軍六百人駐守、過去一年內、日商陸續返歸烟台、較戰前日僑人數大增、各種港務、均由日方控制、進出口稅率已經更改、當然使日貨享有特惠、外商貿易初尙興盛、迨實行滙兌統制、出口活動即遭受嚴重之打擊、烟台淪陷後不久、即有意領事館之設立、爲烟台歷史上之創舉、頗引起外僑之驚異、蓋烟台僅有意僑三家也、游擊隊雖槍械較劣、但在烟台郊外不時襲擊、而使侵略者消聲匿跡、故日軍已在附近山上築就堅固之沙袋

領事、常爲英美領事擔任、今已由日方取得「首席領事」名銜矣

蘇北各縣民衆部隊 點編完竣漸入正軌

按月發餉嚴禁就地需索 省委祁述祖繼興化縣長

泰縣通訊、蘇北第×游擊區總指揮部、各部隊先後點編完竣、所有餉項、統由省款發給、地方團隊、亦由各縣縣政府、妥籌的款發餉、昨特發出佈告、嚴禁以籌餉爲藉口、向民間有所需索、茲將該項佈告錄下、「查自江南淪陷以來、各縣民衆、義旗雲集、部別繁多、餉械服裝、措集匪易、各部隊乃間有向民間自動籌款、以應急需、在當時情狀之下、事非得已、情尙可原、唯是戰區民衆、創痛鉅深、兼之沿滙水災、日形嚴重、刧後遺黎、嘗堪重負、現在本區各部隊、已先後點編完竣、漸入正軌、所有餉項、以後統由省府頒發、地方團隊、亦由各縣政府妥籌的款、按月發給、其他軍實、經本部統籌支配、無虞匱乏、此後絕不容任何部隊、再以籌餉爲藉口、向民間有所需索、以杜紛擾、而蘇民困、倘敢故違、一經查悉、定按軍法從嚴懲處、決不寬貸、除分令外、合行佈告周知、其各凜遵毋違」、

肅清海匪

鹽阜東通等縣沿海各口、素爲海匪嘯聚之區、出沒無常、綁架勒贖、時有所聞、乃自蘇省實業保安隊張總指揮官率部進駐以來、一面派隊巡弋海面、使匪徒無匿跡之所、一面分派部隊、嚴予搜剿、迭次與匪激戰、打落肉票、生擒匪首、不數月間、沿海一帶、已告安謐、附近人民、歌頌備至、日前該部獨立大隊長袁祥臣、第七大隊長沈月亭、偕同第三大隊第九中隊長鄧發寶、砲隊隊長陸超葉等、巡弋海面時、在南林家墩地方、與匪遭遇、發生激戰、除匪首陳慶香等七名被擒外、其餘悉被擊斃、並截獲匪船兩隻、槍若干枝、起獲肉票二名、現沈袁二隊長已將劉匪情形、面呈張指揮核示辦理矣、

清泰通話

泰縣與清江浦之間長途電話、向由揚州轉接、自揚州淪陷後、愈感遲滯、前經蘇省長途電話交換所呈准架設由高郵至樊川遂泰縣電話綫路、現已架設完成、試行通話、聲音甚爲清晰、並在樊川地方籌設分所、開放營業、清江浦至泰縣每次通話費八角六分、

又興化縣長一缺、原由該區行政督察專員金宗華兼任、茲聞蘇省府已令委祁述祖接任該縣縣長、金宗華則專任專員兼區保安司令、祁氏已由省赴興履新云、

浙物產調整處 設駐滬辦事處

葉胡分任正副主任

麗水通訊、浙省戰時物產調整處爲指導監督物產運銷及各出口公司在省外市場之營業、並舉辦運銷倉庫及溝通省內外商情、現特在滬成立駐滬辦事處、派葉風虎爲主任、胡獨鳴爲副主任、並由浙省各特產運銷處各派代表一人、駐滬共同辦事、

抗戰第二個年頭 川省商品之產銷

進口貨因運輸困難減少吃進 土產運銷仍不免有積滯之患

重慶通信、四川爲西南各省物產最豐富、消費量最大之省份、重慶尤爲川・康・兩省全部、及滇・黔・甘・各省一部份土產・暨外來商品集散吐納之總樞紐、出口商品、向以桐油・蠶絲・豬鬃・羊毛・藥材・羊皮・六種爲大宗、進口商品、向以棉紗・疋頭・蘇貨・五金・乾菜・顏料・西藥・七種爲大宗、另有兩種產量極多、銷售本省・鄰省・以及遠東之川鹽・川土、在重慶祇能列爲類似轉口之商品、惟營業總額高出一般進出口貨、川土在六年禁絕之過程中、且儼然仍執渝市商業之牛耳、軍興以後、出口商品、初以港・漢及長江交通尙未受阻、輸出量仍尙可觀、後以長江交通斷絕、且外滙結價不一、不利出口業之經營、輸出量一時不免衰退殊甚、對內貿易、亦因銷場廣狹之不同、時有變遷、進口貨亦多半因運輸困難、及來路變更關係、不免減少吃進量、改換頭面、出口品中之羊毛一宗、去年且竟喪失其向來地位、一變而爲不重要之商品、近頃雖據人估計、抗戰以來、資金流入川境者、當在一萬五千萬元乃至二萬萬元之譜、各種機械運入川境者、確在十萬噸以上、各種技術專家、亦都集於川境、遷川工廠・商號・多至數十百家、但運銷土產、供給需要品之功能、尙未大顯、而人民所需求之物品、仍不免有積滯之患、仍不免有缺乏之感、實乃全國企業家來川經營工商業之大好機會、請述二十七年重慶各種重要商品產銷之概況、爲企業家告、

出口貨

向佔川省出口價額第一位之商品爲桐油、在國際市場、需要甚殷、運銷最旺時、年可七十萬擔、總值約二千五百餘萬元、去年運出三十三萬擔、總值一千六百餘萬元、粵漢交通斷絕後、平均每月輸出貨值、僅及未斷絕時百分之一而弱、因是銷數大減、油價一時竟由每担五十餘元跌至十七八元、年終之際、雖已有人大批囤積、市價回漲至二十三四元、但外運仍未十分通暢、一般人咸盼望今後對外交易、能由國家直接經營、一以維繫國內生產之繁榮、一以使國家可獲得源源不絕之外匯增加、增强抗戰力量、其次爲豬鬃、產量最豐時、達二萬箱、有黑白二種、白色者向來僅銷東洋、前年尙能運出一萬六千餘箱、內白色者佔三千餘箱、去年因受戰事影響、重慶新設瀝毛廠二所、已能直接運銷歐美、不致被日商居中漁利、惟因天乾、產量較少、且長江交通斷絕後、每月平均輸出貨值、僅及未斷絕時七分之一、因是全年出口總數約僅一萬箱、總值約計一千萬元、聞最近已能利用徵車出發時之空車、由他路運出不少、佔出口第三位之商品爲蠶絲、在全盛時、川絲年銷二千萬担、後因國際市場蕭條、川中絲業亦一蹶不振、前年絲價、且會降落至每担三百餘元、去年川省府就原有生絲公司擴充整理、改組爲四川絲業公司、春秋二季、約共製出五千餘担、值二百餘萬元、順・漢・渝・各幫售銷總額、亦約三千担、總值二百餘萬元、運銷狀況、長江交通斷絕後、不足從前五分之一、佔第四位之出口商品、當推藥材、二十六年重慶藥材營業總額爲六百萬元、已較二十五年少一百萬元、去年自舊曆二月半至年終、約僅五百萬元、其中進口貨約佔一百餘萬元、出口貨約佔三百餘萬元、長江交通斷絕後、每月運銷數不足未斷絕時二分之一、（未完）

我之人生觀與吾人從事 職業教育之基本理論（二）

黃炎培

世界之有國家，基於生活上環境上種種要求與其演變。然其先天條件，凡以爲民而已矣。故政治制度，有正軌焉。在民治民有民享三要義下，爲適當之設定。對名實不合者，祇有去僞以求眞。其或廢棄一切，采用獨裁，此乃迫於某種特殊環境，求一時應付之便利而然，而政治史上只有認爲某方面某時期的變態組織，而置之例外，且預料作用終了，自將步上正軌，而決不能以此爲永久經邦大法也。至於社會經濟制度，亦惟有在社會與國家整個利益下，維護個人正當利益。其有憑藉特殊地位，謀獨占或多占，形成不公不平，皆所不取也。政治經種種演變，而提出民主制度，經濟經種種演變，而提出社會主義，皆爲吾人信念所在。就國家立場言，無論政治或經濟，其原則總在尊重維護民衆的權與利而集中並增厚一切力量，獻之國家，以完成其對內造成强固有力個體之使命。

如何盡量維護民衆的權與利？最有效方法，莫如用啟發方式，使人人明瞭其自身在應盡義務以外，應享權與利之質量與限度，而努力取求，而珍重行使；如何集中並增厚一切力量以獻之國家？最有效方法，莫如潛發人人智力，運用科學，以開拓地方與物力，其扼要在從人人日常工作，即以其勞心或勞力換取生活所需求之定型動作上，用啟發方式，使人人增益其智能，即知而即行之。並深明其意義，使知人生長日勞心勞力，不專爲個人生活計，而在恰盡其直接對羣，間接對國的神聖義務；於是地力物力，因從事開拓者知能之正確與純熟而增厚，因人人對於靖獻國家大義之普遍的明瞭而集中，而國家整個力量，因以强固。其間更將有二大貢獻；人人對於其日常勞作，既確認爲對羣神聖義務，因善意之相感，亦使人人對勞作者遍而敬厚有加，相爭相殺之風，漸化爲相親相愛，當不失爲減少人類慘變之一種作用，一也。因其智能增益，重在即知即行，使思想與勤作聯系，悉其聰明才力，運用於日常工作，因求效率之增加，日從事於工作之改進，促成事物之新發明，從此有裨於文化之發展，藉以補吾國二千年來發明闕乏，文化落後之遺憾，二也。

基於如上之認識，乃各求所以致力之道。其道多端，而就吾人思之，所謂用啟發方式，使人人明瞭其自身應盡之義務，與應享權與利之質量與限度，而努力取求，而珍重行使，教育是也。所謂人人以其勞心或勞力換取生活需求之定型動作，職業是也。而用啟發方式，使人人增益其智能，即知而即行之，並深明其意義，則職業教育是也。

教育，職業教育，經緯萬端。而其對於國家之主要貢獻，不外乎此。一國家之建立，經緯萬端，而其所以培養實力之基本條件，不外乎此。

吾人有所見及，立試爲之。雖局一隅，必傾全力。小試而成，因以大行，則自我自人，初無所擇。蓋知而即行，而不居，以之勉人，亦所以自勉也。至求工作效能之增進，則集合同志，組織必須健全，紀律必須嚴明，生活必須整飭，勞苦皆所弗辭，蓋壹爲信念所驅使而然也。

同人根據上述人生原則，以及整個世界觀念，人生觀念，憑其澈上澈下的認識，輒敢慷慨負荷重大而艱鉅如上之使命，以爲對國家切要貢獻，亦即對世界全人類初步之切要貢獻，從事以來，亦有年矣。敬布腹心，以乞知我者之明教。

中華職業教育目的 民國六年中華職業教育社成立之年公訂。

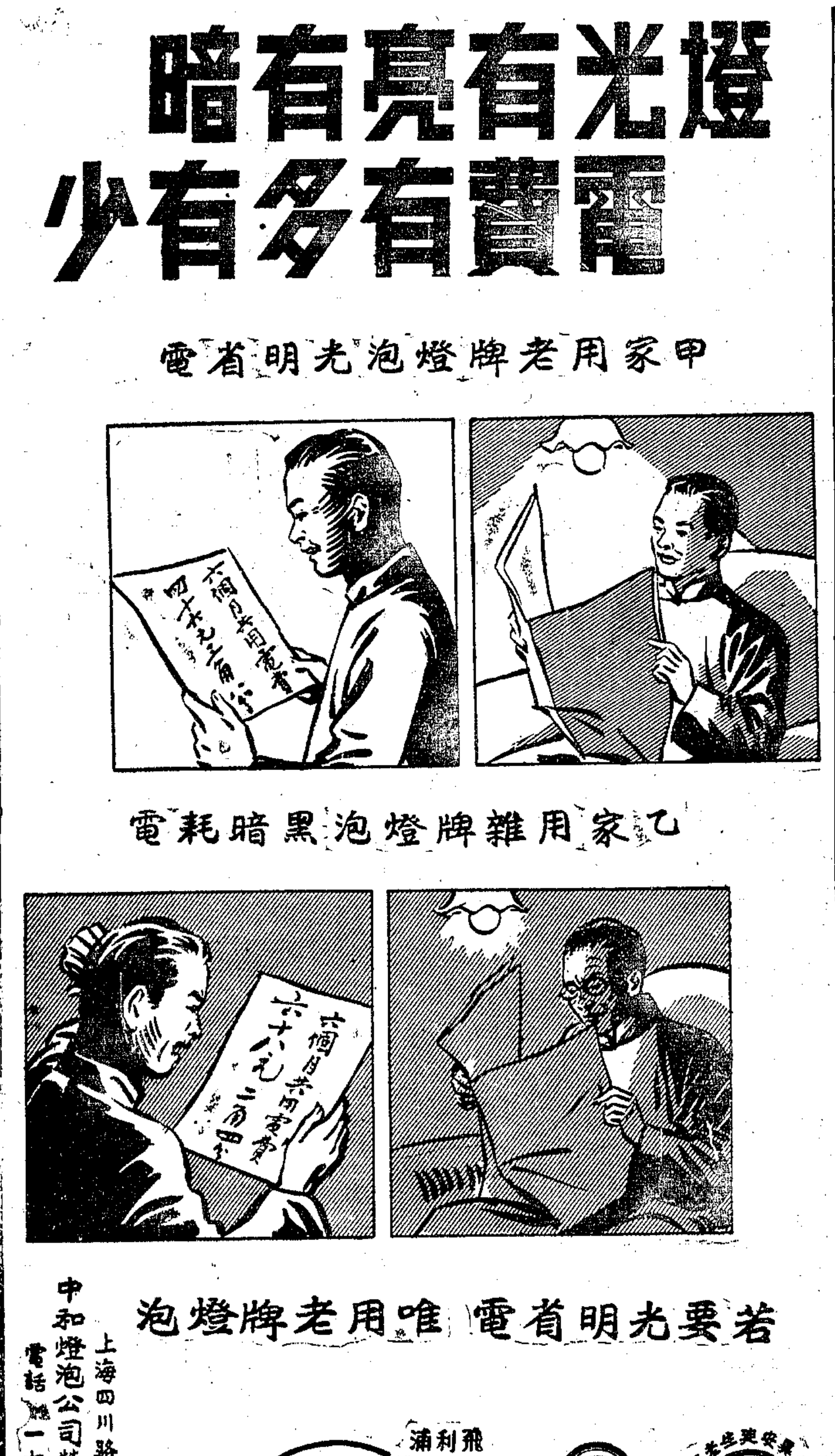
一。謀個性之發展。

二。爲個人謀生之準備。

三。爲個人服務社會之準備。

四。爲國家及世界增進生產力之準備。

廿七年十二月廿日重慶南溫泉。（完）



世界書局 一月份新書

空前鉅著 **中國戲劇史** 徐慕雲編著 褚民誼主編

五彩金銀臉譜 五三幅 各種臉譜齊全
五彩名伶劇照 五〇幅 各種人物齊全
精製銅版插圖 七四幅 各種舞台齊全
共計名貴插圖 一七七幅 無異化裝字典

本書係中央文化事業委員會戲劇研究委員會出版本會特別商得五百部公開發售完為止印刷成本浩大將來再版不易

實價五元 現售特價四元 機會難得 購者請速

小說戲曲新考 趙景深著 實價五角
本書為著者最近三年研讀小說戲曲之總成績、計二十萬言、其間與鄭振鐸、馬廉、胡適之諸先生互相商榷、心得頗多、亦任復不少。良由著者之細心、故創獲多、與一般因襲抄錄者大異其趣。各篇均用力至勤、凡研究中國文學小說戲曲者、不可不備作參考。

初步英文造句法 趙鴻謨著 實價五角
本書將各種英文句法、歸納為千基本句式、分七十二單元、由淺入深、凡初通英文一年者、即可自學、每部份曾在青年週報發表、頗受讀者歡迎。

中文英譯法 李志英編 四角
英文中譯法 李志英編 五角
以上二冊為姊妹本、一以中文為主、一以英文為主、互相為用、循序漸進、為坊間從來所未有、可作補習學校教本及自修之用。

實驗珠算 王常彰編 上下冊各四角
本書稿曾在省立上海中學實驗三年、極為實用、口訣與算盤珠用圖表法連成一齊、毋須教員指示、學生即能自動練習、尤為特色。

應用數學 姚幼蕃編 上四角 下五角
數學法則最易忘記、原因在於少應用。本書編者本其數十年工程教授之經驗、將算學、代數、幾何、三角儘量應用於日常生活中、以達「學而致用」之目的、最合數學班副教材之用。

基本數學 姚幼蕃編 六角
將數學中學生最感困難之點、用其極初步之知識、詳細解釋、最合補習之用。

簡明力學 姚幼蕃編 四角
删繁就簡、極為實用。實驗儀器、儘採日常物品替代、尤合設備困難者之處境。

成人教育 陳禮江譯 四角
本書為美國哥倫比亞大學教授蘭生所著、內容以各種實驗結果為論據、不但為中國唯一專著、即在美國亦為稀罕。故致力成人教育、及辦理補習學校或民衆教育館者、皆不可不備。

民衆讀物 陳鶴琴 邢舜田編
各書均以拉丁化中國字及中文字對照排印、俾讀者於閱讀時兼可學得另一種字。每冊容字以淺近為主、另附精美插圖、以增興趣。

——初版新書—— 有▼者現售特價七折

▼對照漢英 納氏文法第四冊
循序英文打字術
金魚飼養法
世界口琴吹奏法
青年與領袖
奮鬥的人生
▼人人是堯舜
▼效率增進法
▼兩性問題
江陰義民別傳
嘉定義民別傳
▼德國間諜
▼歐美透視
戰時經濟
▼蘇聯叢刊
蘇聯政府與政治
▼蘇俄計劃經濟
▼列寧
▼希特拉
▼慕索里尼
▼伊藤博文傳
▼托爾斯泰傳
▼歐美女偉人傳
▼貞德英烈傳
▼佛蘭克林自傳
▼黑人成功傳
▼科學家列傳
▼達爾文自傳
▼穆勒自傳

陳二 冰一 林二 蕭二 趙二 趙四 胡四 張三 詹二 胡四 胡四 楚四 詹五 吳一 十一 胡一 黃一 成三 曹三 沈三 周五 俞三 胡四 程六 程四 胡三 金二 周二 郭七

徐 元八 溪 角五 劍 角八 宗 宗 山 光 文 角五 山 山 角五 文 克 元二 元二 元八 慶 元八 元八 銘 適 手 達 容 焜 源 山 伯 伯 山 角五 則 五人 角 源 五 譯 韻 大 力

盤元 譯角 遠分 青分 預分 預角 源角 復角 濟分 源分 源角 之分 濟角 剛角 冊角 青角 卓角 譯角 譯角 譯角 譯角 譯角 譯角 譯角 譯分 譯分 譯角 譯角

愛迪生 三分
瓦特 三分
富爾頓 三分
史蒂芬生 三分
弗蘭克林 三分

(以前出者) 中山先生 武訓 岳飛 班超 文天祥 鄭成功 花木蘭 三分

漢如一指禪推拿專門學校招生

一指禪推拿系吾國醫學最古之法、不但能治男婦老幼各症、及藥力所不能達之處、藥力所不治之症、無不應手奏功、余行此道、向不外傳、今因非常時期、失學失業者衆、故特公諸社會、將其中之精微醫理、即十大秘訣之手術、悉心教授、他日諸生各回府地、而此道亦傳偏各地矣、有志者從速報名、簡章備索

(報名處)成都路二十一街二號黃一照醫寓內 電話三二九七三

商務印書館初版新書

二十七年十二月份第一週發行

膨脹的宇宙(漢譯世界名著) A.S.Eddington著 大同譯 實價八角

增殖生物學(自然科學小叢書) 寺尾新著 王夢鴻譯 實價五角

邦永速記學 張邦永著 實價六角

甘油工業(工學小叢書) 高維勛 朱積煊著 實價四角五分

金屬着色法及電鍍法(實用工藝叢書) 馮井幸雄著 蔡雍民譯 實價一元

哈代評傳 李田意著 實價一元八角 特價一元四角四分 三月廿六日截止

本書是英國十九世紀到二十世紀之間的一個大小說家和大詩家哈代(Thomas Hardy)的研究。全書共分五章：第一章論哈代的時代和背景，使讀者知道這樣一個偉大的作家如何產生；第二章詳述哈代的生平，使讀者知道他的生活和創作的關係；第三章論哈代的小說，尤着重他的六大名著：還鄉、離羣、山人、加斯德橋的市長、德斯姑娘和無名的朱德；第四章論哈代的詩劇；第五章論哈代的詩。所有哈代的著作皆在本評傳中詳加討論。

下列初版新書特價不日截止

西洋哲學史 陳正謨譯 二冊實價五元 特價四元 二月十五日截止

鐵路管理統計之原理與實務 許靖譯 二冊實價三元八角 特價三元四分 二月八日截止

理論力學綱要 嚴濟慈等譯 實價一元五角 特價一元二角 二月十五日截止

中國疆域沿革史 顧頡剛等著 實價二元五角 特價二元 二月八日截止

教育消息

中央研究院 各研究所均遷後方
積極研究各種實際問題

(昆明通訊)中央研究院自任鴻雋氏担任總幹事後、對於該院工作、積極進行、頃據任總幹事談、該院近況、現共有十個研究所、抗戰以後、全部大遷移、到了後方、尋找所址、很成問題、但現在大半已不再成問題了、新的天文台地磁台、化學及工業的工廠、都在建築中、西南需要最為殷切的玻璃廠、下月即可出貨、至如社會科歷史語言等所、書籍運到即可工作、該所在西南建立起鞏固的基礎後、將以當前各種實際問題作對象、而研究其解決之法、然後任氏更謂該所現在若干學者、雖在極端苦難中、而學術進境、漸可與世界競足、堪稱為抗戰時期最足告慰之佳訊云、

×××

教部體育委會 全體會議
昨行開幕禮 開審查會議

重慶一日電、教部體育委會第二次全體會議、一日晨九時、在川東師校舉行、出席委員袁敦禮吳蘊初陳禮江顏福慶程登科等四十餘人、陳部長因病未出席、由張次長代表主席、行開幕式後、即由張次長訓話、略謂體育之意義、為培養個人之身體、而其目的則在自衛衛國、蓋個人有健全之體魄、方可以從事衛國的神聖工作、至我國一般國民之體格不甚健全、希望我教育界、予以注意、開幕式完畢後、即繼開各組首次審查會議、檢論各委員所提之議案、聞該會計分五組、一、體育行政與師資訓練組、二、學校體育組、三、社會體育組、四、衛生體育組、五、童軍軍訓組、該會今日開會後、即審續舉行審查會、及全體大會、至四日大會、即可完畢、舉行閉幕式、

同濟大學 在滇開學

重慶一日電、國立同濟大學、自去年十一月底、奉教部令由廣西八步移滇以來、該校校長翁之龍、教職員梁之彥楊尚恒張靜吾汪之翰等及全體學生、當即兼程赴滇、已在昆明覓得校地、文理兩學院設青雲街、工學院設小富春街、高職及附中設木行街、現已於一日正式開學、

蔣夢麟到渝

重慶一日電、國立西南聯合大學校長、現任國立北京大學校務委員蔣夢麟、於一日晨由昆明飛抵渝、到機場迎接者有蔣市長等數十人、蔣氏此來係向教部陳述校務狀況、下週赴蓉遊覽、

南方中學開學
▲四日續招新生

白克路六百六十號南方中學、辦理完善、成績優良、學生衆多、昨日該校開學、到新舊學生八百餘人、在大禮堂舉行儀式、濟濟一堂、盛極一時、聞該校高中部畢業生之升學者、大部份均考入著名國立大學、本學期除仍注意升學指導外、對於淸寒無力升學之學生、則施以職業訓練、加授職業科目、俾學生畢業以後、易於就業、該校應學生家長之要求、特擴充學額、準於本月四日、再舉行入學考試一次、

上海女中近聞

本市新大沽路上海女子中學、上海女子小學、昨日均已開學、新舊生來校繳費註冊者頗形擁擠、中學部定於六日、小學部定於三日正式上課、并聞該校中小學兩部、今日舉行第二次招生、

學校概況 近代中學

近代中學暨兒童中心小學、乃光華大學與國立中央大學畢業校友所創辦、在名教育專家精密擘劃之下、運用最新科學教育方法、實施嚴格訓練、以造就身心健全品學兼優之青年、該校一切教導原則、咸根據㊀注重現代實用知識與技能之訓練、㊁實施班級導師制、勵行人格感化、尤重體貌之養成、㊂對於聰穎優秀之青年、予以充分發展機會、㊃智力低下或有缺憾之兒童、特予個別訓教、所聘教師多曾任省立中學及大學講師多年、學驗俱富、並具有專門技能者、如光華大學教育學士朱家華任教導主任兼國文教員、國立中央大學工學士沈叔暗任數學教員、滬華大學文學士潘文敏任秘書兼國文教員、光華大學文學士劉君憲任英語教員、光華大學文學士金明任英語教員、中央大學理學士潘永熙任理化教員、光華大學文學士蘇務滋任史地教員、東吳大學法學士姚兆瑞任社會科學教員、中央大學工學士閔華任數理教員、皆屬一時之選、每週特設學術講座敦請專門學者來校演講、近為充實學生知能起見、採辦大批理化儀器、增添圖書、基礎益見鞏固、各家長以該校辦學認眞、實事求是、學費低廉、計中學部學雜費共二十圓、小學分八元十元十二元、其校址在海寧路北浙江路口、

學校彙訊

▲鎮江中學 省立鎮江中學自賃定仁記路中孚銀行三樓為宿舍及天津路大亞銀行二樓為校舍後、開始招生、經嚴格考試、及具有證明文件、審查確實、免予考試者、共取三百五十餘名、舊生約佔三分之一、教職員姓名如下、總務主任代理校務兼國文公民何仲英、曾任南開聖約翰光華齊魯中華各大學教授及皖民廳視察員魯館陶縣長、極富教育及行政經驗、專攻文字學、有聲於時、教導主任葉少農、任該校化學教員已十餘年、著有成績、事務主任兼算學周志昌、復旦大學土木工程科畢業、曾任山東建設廳工程師、南京工務局技師、國文教員李天民、曾任南通中學南京中學及遺族學校教導主任有年、沈瘦碧正中書局編輯、英文陳士華女士、中央大學畢業後留學英德兩國、夏世昌之江大學畢業、韓冠雄浙江大學畢業、算學馮立生交大畢業、梅慕環大同大學畢業、物理張伯熊交大畢業、歷史吳正維東大畢業、地理詹子政、中大畢業、省督學沈滌生、聞亦辭去四川職務、兼程來校、担任重要教職、該校校舍宏敞、收費不鉅、教訓目標極主嚴格、學額現已滿足、不再招生、但各地學生仍紛紛來函以路遠不及參加入學試驗、請求展期補考、特於二月十日以前、仍可隨到隨考、以每級五名為限、校址在仁記路中孚銀行大樓、

▲東南女中 東南女中、設於王家沙花園路廿號、素以管教嚴格、設備完善著稱、上學期首創設難胞義務學額多名、頗得社會佳譽、該校本學期二日開學、八日上課、連日前往報名者、頗為踴躍、

▲滬大城中區商學院 圓明園路二〇九號滬江大學城中區商學院開辦主要商科、英文科、暨新聞學科夜班、七載於茲、全為便利職業界有志青年得有補充知能機會、理論與實際並重、各科教學均由專家擔任、春學期擴充課程、添聘教授、加置圖書、現正招生、定於二月十一日舉行入學考試、各科簡章備索、詳章附郵五分即寄、

▲新生會計無綫電專校 靜安寺膠州路二號新生專門學校會計門、由校長顧保康會計師親自主持、至無綫電門則邀請法國電工學院工程師前交通部青島電報局總工程師龔以爵主持、教師聘有姚星南倪昌綱飽周鎬瀛微塵等、均屬會計界電政界著名之士、該校為補助淸寒子弟、訂有分期繳費及減費辦法、並特設獎學金名額、聞第一期開學、定於二月十日、第二期二月十五日、前往報名者、甚為踴躍、

▲廣澄藥學高職校 廣澄藥學高級職業學校、為本市新藥業鉅子許冠群等創設、校址在北京路三三〇號、該校為遵照部定章程編制、分本科與速成科二班、冀於短時間內造就藥學實用人才、新亞藥廠委託該校拔取高材生十五名、津貼半費、(學膳在內)畢業時、成績優良、留廠自用、

▲啟明小學 曹國主人所創辦啟明小學、設在公共租界新閘路膠州路口、已於昨日開學註冊、學生甚為擁擠、所延男女教師十數人、皆已到齊、且在小學界中各有相當資望、所收學生、都係優秀子弟、如沈伯英杭立武等、均遣子弟轉入該校、聞該校各級尚有餘額、日內可以報名、請求入學、

▲新生女子義務夜校 新生女子義務夜校、為中華婦女節制協會主辦之新生女校所附設、業於昨日舉行散學禮及師生話別會、並對品學兼優之學生發給獎狀及獎品、該校自下學期起、務將學費免收、即書籍用品亦概由校中供給、並已定於二月二日報名、十五日開學、

▲第六中華職補校 該校為中華職業教育社所設、現已遷於愛多亞路江西路東一六〇號泰晤士大樓五樓、地位寬敞、教室衆多、光綫充足、寒假班已於上星期開課、春季班詳章、已經出版、報名亦已開始、凡報名春季班者、可免費入寒假班修業、至寒假班結束為止、尚有四星期、故前往索章報名者、頗為擁擠、

▲工部局荊州路小學 西摩路三七五號工部局第二臨時小學即荊州路小學、自徐佩業長校以來、銳意改進、教學認眞、每屆招生投考者、踴躍異常、但以限於學額、向隅者甚多、

▲震東小學 法租界皮少耐路震東小學、上學期獲得是項獎金者、計有高年級盧玉林邵鍾秀、每名十二元、中年級張唐根謝雲卿每名十元、低年級丁杏芳竇雪英、每名八元、本學期補助淸寒生、國幣三百元、業由校長范愼熊、悉數支配、

▲務實小學 山海關路務實小學暨幼稚園、本學期擴充校舍、努力物質建設、注意精神教育、添聘教員、第一次入學考試、錄取新生一百五十六人、第二次入學考試、定今日舉行、一日開學、六日上課、餘額無多、

▲大經中學 大經中學暨附屬小學、業於一日開學、學生甚為踴躍、八日正式上課、五日第三次招生、聞該校全日上課、每級人數多以四十人為限、高中部增設土木科、特聘英國康乃爾大學工科碩士汪幹夫為主任教員、補習學校國文科特聘陳蝶仙為主任、英語科特聘英國劍橋大學雷理士為教授、無綫電科特聘法國電工學院工程師龔以爵為教授、

▲同進日文專校 該校係社會局登記之十餘年老校、現遷入福煦路馬浪路口同義中小學復課、於本屆起添闢愛文義路大通路口夏光中學為二校、霞飛路馬浪路口西揚小學為三校、俾利遠道學生、並設會話班、定二月十日開學、日前已開始報名面試、

▲民立小學 民立小學、自創辦以來已及三十餘載、校址在小西門文廟路、原名民立女中附小、民國二十年、由市教育局呈准立案、二十二年奉令改稱民立小學、成績優良、本年春季起、暫假校舍於靜安寺路延年坊開學、並聘奚頌良為校長、奚君係美國哥倫比亞大學教育碩士、回國後、歷任教育界職務多年、經驗豐富、埋頭苦幹、頗著聲望、現在內部佈置均已就緒、日來新生報名者甚衆、定六日開學上課、

▲錢江補習學校 錢江補習學校、有四大特點、學費低廉、半年祇收二元、教學認眞、地點適中、在石路寧波路、設科完備、本學期於一日開學、四日起上課、各科學額將滿、有志進修者、報名從速、

▲明道國學補習社 同孚路同孚邨四號之明道國學社、為吳門小說家顧明道與其同志所創辦、分普通科特別科函授科等、日班下午四時半起、夜班晚上七時半起、男女兼收、本學期起始添聘文學家沈禹鍾教授詩詞、又附設金石書畫科、分篆刻書法國畫三種、選習兼習均可、由名書家朱其石君担任、每星期六星期日下午兩次、該社於二月十日開學、近日索章報名者、甚為踴躍、

▲國華中學 戈登路國華中學已開學、九日正式上課、遠道來校者、得隨到隨考、商科加打字一門、由陶世忠負責指導、

▲存德中小學 本市法租界存德中小學、係海上有規模之中小學校、平素教學認眞、校風良好、學生均樸素耐苦、履行節約、該校開學二月一日、繳費註冊一日二日、新舊學生、計達一千五百餘人、

體育新聞

今晚慈善籃球二次賽 混合再戰麥令
七時女籃球表演孤島戰西聯
混合今晚再勝錦標即告解決

上海維民協會主辦中西慈善籃球賽、華人混合對麥令斯之第二戰、今晚八時仍在八仙橋青年會健身房舉行、混合隊初戰既以二十八對廿告捷、麥令勢必出全力再犯、冀圖挽回、屆時雙方必有更精彩演出、如混合再勝、即得錦標、麥令不願復戰、則第三戰決予取消、否則各勝一次、將於後日(四日)舉行最後決賽、又今晚賽前增加女子表演一場、華人勁旅孤島對抗西聯、於下午七時開始、比賽採用男子規則、今晚會場由芝罘路宏音無綫電公司供給全部傳聲擴大器設備、並將比賽情形播送、由航業電台(週波一一八〇)及新華電台(週波一一〇〇)廣播全市、賽後將以賽球拍賣、球上由該會理事長虞洽卿氏及各理事暨雙方隊員簽名以留紀念、門票上午仍由各預售處發售、下午則祇有八仙橋中青樓下上海銀行一處可購、茲將今日秩序及三隊陣容分錄如下、

孤島對西聯(女子表演) 七時
混合對麥令(男二次賽) 八時

▲孤島 張嘉佩(隊長)陳冉春・高明媛・榮湲珍・富勳・王劍玉・林熙・鄭忠・屠月圓・沈秀莊・歐陽惠英・周秀芹・

▲混合 周達雲・孫惠培・陳學崇・陳祥龍・蔡演雄・李震中・孔廣淦・沈聿恭・李祖德・陸邦珍・陸鍾恩・任相成・程錫麟、

▲麥令 王爾德・派爾曼・派斯古・慕爾・勃倫脫・寇勒脫・格許・麥泰傑・葛羅・休士・克夫門・安列克遜・拜耳多列・推奈、

西青籃球
……持志力挫友聯…… ……敗昌敗於叙芳……

西青籃球昨賽三場、震旦對麥紅、結果麥紅以七十八對二十三大勝、派爾曼十人獨得三十二分、次場持志對友聯、接觸後、友聯氣氛餒極、處處遜頻中鵠的、持志僅追隨而已、上半時友聯竟佔先十一分之多、但下半時內、全局大變、友聯僅得八分、於是大好山河、拱手讓人、持志以四十七對四十勝利、末幕叙芳戰敗昌、敗昌雖宋啟後薛劍秋等力追、仍難挽狂瀾、以二十一對四十一敗於叙芳、

㊀麥紅勝震旦 七八比廿三 上半時四二比十二
㊁持志勝友聯 四七比四十 上半時廿比卅二
㊂叙芳勝敗昌 四一比廿一 上半時十九比八

大東慈善擊彈開賽

大東彈子房主辦之慈善擊彈賽、已提早今日正式開始比賽、參加者共六十六人、每人納費三元、收入即充難民寒衣之用云、

華盛頓大學籃球隊來滬 由百樂門迎戰
華大在菲造成不敗紀錄

美國華盛頓大學籃球隊自菲島返美、將於本月十八日過上海、並應允當晚在滬作表演比賽一場、已記昨日本報、比賽將在西青籃球房舉行、晚八時起賽、門票三元二元兩種、西青體育主任白拉脫已着手籌備、原擬組織一中西混合隊對抗、因便利球隊組成計、西青已決定邀請百樂門籃球隊、屆時出場迎戰、並請陳鍾恩主持華人球隊方面一切事宜云、華大籃球隊此次遊菲、戰無不勝、並將正在菲島遊歷之日本大學聯合籃球隊擊敗、實力可想見、該隊隊長為傑克開能、最近曾在美國太平洋籃球大會戰中、造成射籃新紀錄、

樂秀榮今日 演講足球
▲下午五時半在華東 ▲應東華足球會之請

東華足球會、例於每星期四下午五時半在靜安寺路華東運動器具公司召集會議、決定該週出場陣綫及討論作戰方策、該會現已在西聯甲組賽完畢第一循環、名列第一、起用新將而有此戰績、殊屬不易、該會今日下午五時半之會議中、敦請中華足球裁判會長樂秀榮氏、蒞場演講、解釋規則、並對於華隊員既成習慣而常遭西裁判處罰者、提出糾正、希該會全體隊員準時出席、該會在第一循環中八戰九勝三負、茲將各場成績錄下、戰勝震旦隊六—一、戰勝葡萄牙二—一、戰勝臘克斯四—三、敗於法商會〇—一、戰勝東華二—一、敗於西福斯一—二、戰勝聖芳濟六—五、敗於西捕隊一—三、

女子乒乓昨賽結果

梁玉傑勝張勵之 三—〇
林金蘭勝袁連如 三—〇
蔡秀娛勝張勵之 三—〇
蕭倩清勝蔡秀娛 三—一
馮以玉勝榮璐珍 三—一
梁玉傑勝榮璐珍 三—〇
袁連如勝徐海黎 三—二
張勵之勝馮明玉 三—二
蕭倩清勝榮璐珍 三—〇
袁連如勝林金蘭 三—二

私上盃小球昨賽 友聲私組冠軍
▲三比二擊敗百樂乙

私上盃小型球賽、昨日三場、光星以三對一勝聯藝、百樂甲以八對〇克金科、壓軸戲友聲戰百樂乙、友聲以三對二勝、獲私組冠軍、

錢業盃乒乓賽 今晚四場角逐

錢業盃乒乓聯賽、昨晚(一日)假寧波路錢業公會舉行揭幕禮、錢業界聞人裴雲卿氏致訓詞、繼即開始比賽、以鼎康錢庫怡大等告凱旋、今晚(二日)仍有四場角逐、秩序如後、

怡大對源康 七時
五豐對鼎康 八時卅分
安康對同潤 七時
均昌對錢庫 八時卅分

樓辛壺陳小蝶鄭午昌孫雪泥四先生消寒餘興合作書畫

名畫家 樓辛壺 陳小蝶 鄭午昌 孫雪泥 四先生兼善詩書法為名貴茲徵得四先生之同意以餘興合作書畫

四尺 每人三行書屏一幅 每堂 十二元
五尺 每人四行書屏一幅 每堂 十六元
四尺 花卉堂屏四人合作一堂 每堂四十元

過大不應壽屏不應山水不應百件為限如指定單獨作品須照各家潤格計算不得援例 本號常年陳列名人書畫敬請各界惠臨展覽竭誠歡迎謹啟

總收件處 河南路口三馬路 朶雲軒箋扇莊

三友實業社國藥部

詢問處消息 (十九)

救苦丸治療停經 五小時見效

跑馬廳職員陳國芳君之夫人蔡氏、年卅、患月經停閉、歷時五閱月、十日前用救苦丸治療、用後五小時、經水即應效而來、病患從此解除。救苦丸治療停經、經來功效業已達到、斯時將丸取出。以使行經順利、樂何如之。

救苦丸：當天見效、輕症三丸可愈、每丸一元、用法詳盒內、女客惠詢病情、當由女職員奉答。

播送夫婦之道

時間每日下午五點廿分至六點。周波一一四〇
香港版每冊一角。購貨一元或方便丸一瓶概贈一冊

天越冷・腸越熱・便故秘・不注意・吃小苦・遺大患・方便丸・清內熱・通大便・免後患・
△每瓶三角・人人需要・處處有售・瓶瓶有贈

吃膏滋藥倒胃口的請暫改服三友補丸三天以調其氣

△服法簡便・早晚各五粒・可以服十日・每瓶二元

服司各脫乳白魚肝油 可得上列贈品
祇限本月！

大號每瓶附送大號贈券一張
小號每瓶附送小號贈券一張
多購多贈

英商卜內門洋礆有限公司謹啟
期限：自一九三九年二月一日起至月底為止
各大藥房均有出售

商業新聞

證券　內債已見回漲
連息賣出乘小收回　一轉移間無殊全息

倫敦中國外債上月三十一日（星期二）掛牌行市、仍祇半鎊或一鎊之上落、價爲三十斯浦公債續跌一鎊、英金善後公債英發債票三鎊、英金善後公債、自上日跌落及廣九鐵路公債、本日重行回升至前日原半鎊、前者價仍爲四十六鎊半、後價、者仍爲十八鎊半、上日做開、計有英金善後公債兩筆、英發債票、成交價爲四十六鎊五先令、照市升五先令、比發債票成交價四十二鎊十五先令、本日英倫實貨供給、則有英金善後公債英發債票五千鎊、售價四十八鎊五先令、照市抬一鎊十五先令、比上週亦提高一鎊五先令、又法發有印債票一千鎊、售價四十六鎊半、照昨市亦抬一鎊、又德發有印債票二千鎊、售價四十四鎊五先令、又鐵路公債供給亦頗熱鬧、計有湖廣鐵路公債非德有印債票一千鎊、售價二十一鎊、照市抑半鎊、又未中籤票二千鎊、售價二十二鎊、又二千鎊、售價二十二鎊、平行市、津浦鐵路續發公債英發債票一千鎊、又英發中籤票一千鎊、德發有印債票二千鎊、又德發有印中籤票一千鎊、共計五千鎊、售價均爲十六鎊半、照市及比上日皆盤均抬半鎊、廣九鐵路公債二千五百鎊、售價十八鎊半、平行市、又本市亦有中法美金五訖公債美金二萬元、售價美金六十三元、

倫敦英商遠東各公司股票上月三十一日星期三掛牌行市、續見上升、麥加利銀行股續升五先令、價爲九鎊二先令六辨士、滙豐銀行股續升一鎊、英倫註冊者價爲八十三鎊十先令、香港註冊者價爲八十五鎊十先令、

證券暗盤昨日市況、各債均係除息行市計算、在一度盤旋之後、漸起回風、市場情形、初則充滿懷疑及觀望做多者、其胃口均已達飽和點、賣方多數賣出連息、避免分月餘息之麻煩、而乘小收回、一轉移間、不啻已收到全息、跌風至此乃告一段落、回風陡起、午前午後絕對懸殊、惟回風之有無繼續性、一般人尚多懷疑也、行市稍回、謠言全息、午前盤旋呆滯狀況、依然不改、買賣雙方均極閒散、觀望攙持、毫無生意、午後四十一號忽來乘低買進、同康號出戊入丙、亦甚熱鬧、散戶因亦進多出少、此種回風、並非補空、乃一時做多、故午後回漲一元數角、似嫌過驟、甲乙兩種除息新開出故列表見跌、非事實也、市價結果、甲丁種除息新做不計外、其他均回好一元一二角、成交數約五十餘萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比上日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲[illegible]
九六	六·七五	——	六·七五	漲〇·一五

▲表內甲丁兩種除息價、新開出、故比連息價爲跌、

股票行市、各行號盆態不一、股票市價乃亦漲跌各異、中國國貨公司生意異常發達、股票票面二十元、刻下出價二十八元買不進、聞有兩股升一股之傳說、中華書局股成交數千股、價爲二十四元、比前日好數角、

金融　現金人心又向榮
回出二零二零元關外

昨日現金給赤暗盤市況、當日起伏益形狹窄、惟價則反動轉堅、蓋開外滙受洋行扒結後、頓見軟化、且歐洲局勢自希特勒發表演說後、日見緩和、人心稍稍向榮、致重又引起港帮購金心思、復告濃厚、故曾一度託某金號及某銀樓代爲搜購、卒賴銀樓帮暨現金號及證券帮等源源供給、故漲勢極微、結果僅回漲三元、各方人心較上日稍好、交易平平、銀樓飾金則依然呆定、海關金暨中英純金等繼續下降、

給赤帮進意復濃　自晨每條（十兩）、初開即開外滙受洋行扒後稍見軟化、且某金號代港帮進意頗濃、故晨開即抬高至二千〇廿元、乃由某金號進證券帮及現金號各五十兩、後又進銀樓帮百兩、價則相同、未幾某銀樓亦代港帮吸購、進現金號五十兩、價亦相同、繼之再進同業五十兩、價廿一元、金號進銀樓帮卅兩、價廿二元、其金號又進銀樓帮五十兩、價則相仿、銀樓帮吐售後價即原價復進、現金號五十兩、後相同價又見錢兌業售予銀樓帮五十兩、另一錢兌業進銀樓帮五十兩、價仍廿二元、時已十一時、至此後供求均稀、價亦呆定、直至午時仍未做開、故午收仍爲廿二元、午後因外滙無市、交易更形寥落、在三時光景、僅見錢兌業互做五十兩、價仍廿二元、此後益加沉寂、故晚收仍與午收無異、結果較上日軋漲三元、現金號之本牌金售出價二千〇卅元、收進二千〇十五元、現標金照掛牌金低五十元光景、均無做開、

首飾金仍屹立不動　銀樓首飾金每兩兌出、因給赤呆定逾恒、故而依然未更、大同行老慶雲等仍懸原價二百〇五元、新同行懸二百〇三元、收進一百九十七元、

英鎊高昂純金續跌　卅一日倫敦電、英純金因英鎊自希特勒發表演說後、日見高昂、故而人心向下、後每盎斯續跌一辨士半、計退達七鎊八先令六辨士、中央銀行之中國現金收買價亦降低至一千二百十二元三角、掛牌海關金亦低三厘、計二元三角九分四厘、上海標準標金價亦隨跌一元、計一千二百〇七元六角、

兩週來 錢業劃頭交換數
一一千二百萬元左右一

上海錢業自於本年一月十六日起將劃頭亦加入準備庫交換後、初以爲試辦性質、並不披露、即本報將此項消息刊布後、外界猶以爲係銀行劃頭交換之誤、竟有牽涉爲外灘銀行、足見誤會之多、茲將錢業自辦劃頭交換以來之兩週中數額披露於後、但本報並未派遣任何人至錢業公會調查此項數字、要和本報新聞之採訪、自有其方式、此可爲各方面告、（〇）（單位元）

日期	劃頭交換數
一六	一、三一六、三八三
一七	八三七、六四四
一八	一、三五七、七七七
一九	六六一、三三三
二〇	七八〇、四五五
二一	一、三二四、一七四
共計	六、一八五、四七四

日期	劃頭交換數
二三	一、一〇四、七三七
二四	一、〇三三、六八七
二五	七七七、〇三九
二六	六六七、七六〇
二七	九三三、四〇五
二八	一、一五一、一一〇
共計	五、七四七、七七七

外匯復轉緊勢
洋行結款日增

滙市昨以外電雖較來供塞、但因廢曆年關逼近、洋行結款日增、且歐局外弛內緊、唯銀行供給不暢、致潛勢復緊、唯中途仍無特變、成交尚旺、港滙較佳、故狀況亦稍軋緊、

晨初以倫敦大條近遠續縮、紐約現貨仍平、倫敦生金縮一辨士半、滙兌英對美長一厘三、對法與對滬均仍不動、美對英降四三七五、對法跌一二五、對滬小二分、中央掛牌各滙呆定如故、銀行早開實價英滙計爲八辨士三一二五、美滙十六元二五、較前收英縮〇一五六二五、美緊〇三一二五、開後滙行首先猛扒美行荷蘭華比等英金催八辨士三二八一二五、致形勢趨緊、英金曾做緊至八辨士三一二五、美滙最軟做至十六元一八七五、滙豐掛牌揭曉勿動、白銀平衡稅揭曉降二五、此後外電傾來吐出售予荷蘭滙豐英金爲八辨士三四三七五、又售予華比美行美滙十六元二八一二五、故過程稍形回硬、入後洋行復來購進美銀行美滙祇十六元二一八七五、加之華義荷蘭安達等吃進錢兌業港滙從五十六元一二五縮爲五十六元、致狀況終復步緊、午收銀行賣價英滙八辨士三二八一二五、美滙十六元二一八七五、結果比前收英緊〇一五六二五、美縮〇六二五、港歇一二五、午後週三無市、

外幣需要驟旺

昨日英純金跌一辨士半、英美滙兌降四三七五、外滙交易尚旺、銀行供給未暢、趨勢微弱、週三下午無市、給赤供求平衡、大戶吐納轉稀、下午市塲更形蕭條、勢呈盤旋、外幣殷富又有收藏、外滙收盤稍弱、市價益形堅挺、多數復趨上升、美金票需要培增、法郎票亦旺、趨勢堅秀、公會交易尚盛、永泰出恒茂進美金票一千元、又出惠通進美金鎊十個、勤泰出三泰進美金票二千元、復盛出福和祥進法郎票四千個、昨日市價、英金鎊升二角、美金鎊升三角、美金票升一分四厘、香港票升五厘、法郎票升半厘、新加坡票荷蘭票各升二分、坎拿大票升四分、斐律濱票升三分、義大利票降一分半、澳金票升四角、僅英金票安南票羅比票德金票邏邏票未更、

貼現平穩

昨滙劃票據貼現率已趨呆姑、每千元仍盤於卅七元左右、終爲卅七元、比與上日價無榮辱云、

吾自發現迪安牌美面膏

遂不再用別種霜類以為嘗試矣

女士毋再日復一日多費金錢以企求美麗之容貌。並嫉視美麗之人，請一度試用迪安牌美面膏。使將得有意想不到之補償。女士將見此種美面膏透膚更深。潔膚更為澈底。其潤膚嫩膚之功，殊非平昔用過之別種霜類所能及。請早晚取以搽面。覩其令面膚更滑爽，更潤澤，更可愛，為何如可也。

各大藥房百貨公司化妝品店機廠洋廣貨店均有出售

(一)

英印銀價均疲

三十一日倫敦電、投機家少數買進及賣出、市面鮮少變幻、收盤後依然平定、大條銀近遠期續縮〇六二五、紐約銀電、美銀價依舊呆定、又孟買銀電、印銀市況稍疲、現貨與近期均回縮三安那、遠期則回縮四安那云、

絲茶　中外絲價 一致騰貴

昨日海外絲市、日美均突飛猛漲、橫濱現貨晨開九一五元、下午收盤九二〇元、計較前日飛漲三〇元之巨、遠期晨開八九〇元、下午收盤八九七元、計漲二四元、紐約八三分日絲售開一·九九元、漲五分、七五分日絲開一·九三元、漲五分、漲三分、上海絲一·八九元、漲五分、廣東絲漲一分、交易所近期漲四分、遠期漲四分半、由於國外絲市之瘋狂上騰、本埠情形更緊俏逾恒、洋行用戶市價之距離已達一〇〇元、用戶自廠本返、已售開一三九〇元、和平等級售開一四四〇元、無錫小車、亦已售開一三五〇元、市場人心熱烈異常、故絲價雖日益高昂、但絲交已不若週前旺盛矣、洋行絲市、僅印非略有走銷、下午輯里做開七六〇元、計漲起三四十元、按一月份來、上海廠絲市價已漲起一四〇元、（一月初白廠B字價一二六〇元、一月底已漲至一四〇〇元之上）洋行絲交稍寂已久、用戶回戶獨見旺盛、實非廠絲之良好出路也、一日有絲經五百十六件運歐洲、

紗花　滬粵帮又動　棉紗跌勢稍定
雙馬棧單業中仍在拖進　日紗大鬆二月份未做開

紗市連疲多日、昨則局勢稍轉和平、同時雲南潮汕帮納胃較健、買去粗細紗約近三百包、其他仍無起色之望、惟有一部份議論謂在近幾日中比高峯價已跌十六元之譜、且申新廠方雖有巨量額子開出、然都係期貨、暫時不能打棧單、泰半在金融界手中、目前決無放出之理、所以對於廠蝕之貨、皆不願斬脫、而攙持不動、虛弱市況因之稍定、售盤參差不一矣、

查現紗市場情形、晨初開盤、氣勢萎靡無勁、因實銷冷淡、又在年關催近之際、一般無心挺過年之浮多、又來出檔、市象尤挫、開價跌五角、二十支雙馬紗價爲三百九十一元、香港帮僅進十包、此後客銷不旺、逐步磨小、雙馬幾破九十元關門、旋以某某拖進棧單雙馬紗二百包外、收盤又復回昂一步、雙馬現紗價仍做三百九十二元、與上日無軒輊、查上午成交統計九百二十四包、仍以同業交易占三分之二、結果行情二十支雙馬與上日相仿、天女跌五角、特金城漲一元、雙地球漲一角半、惟十八支天女跌一元半、廠方未有舉動、昨有棉紗一百三十五件運廈門、五百九十件運汕頭、二十件運香港、茲將各帮口買去之額量分誌如下、

同行	[illegible]	香港	一〇
內地	五	汕頭	[illegible]
雲南	[illegible]	寧波	[illegible]
江西	五	浙江	一〇
		統計	[illegible]

日紗市場空頭軋過後、棧面大鬆、市價緻趨下挫、同時實需清淡異常、二十支水月現紗價爲三百二十四五元、二十支藍鳳現紗價爲三百二十元、二月份始終未曾做開云、

棉花交易有待紅盤
海外市價俱漲

棉交易亦需待之明年矣、昨日廠方面尚有小額交易、茲將昨日成交件額及價格分列於後、

（一）成交件額

公大	進巴西棉	五百包
同興	又	三百包
內外	進印棉	五百包

（二）外棉折合市價

原料	類別	送廠運稅
六十支	埃及棉高級	[illegible]
又	又中級	[illegible]
八十支	又高級	[illegible]
又	又中級	[illegible]
二十支	美米特林	[illegible]
又	又下級	[illegible]
三十二支	又	[illegible]
又	又下級	[illegible]
四十二支	又	[illegible]
又	又下級	[illegible]
又	南美巴西棉高級	[illegible]
又	又中級	[illegible]
又	又下級	[illegible]
十支	印平果兒	[illegible]
十六支	印度白洛區	[illegible]
二十支	又	[illegible]
二十二支	又	[illegible]
三十二支	美種彭加浦	[illegible]
三十二支	美種辛特	[illegible]
四十二支	又	[illegible]

外棉市價、美棉價格、目前全賴政府棉業立法及貸款棉之出售問題爲依歸、然國會方面對於此項全世界所注目之棉業問題、亦時與時否、使人殊難捉摸、此題係屬世界嚴重問題、此乃實情、故各經營者惶惑不安、均鵠候華盛頓方面之發展也、昨日紐約漲四磅音、印度因前日紐約遠期激漲、埃及仍連同預測漲起二羅比、折合法幣、昨日滬兌無甚軒輊、棉價俱漲、計美棉及巴西棉每担漲六角、印棉漲九角、埃及棉漲一角、

滬埠外棉交易、因廢曆年關轉瞬即屆、各廠交易已轉靜寂、況本週來紗價未見起色、故年內恐無大宗交易矣、惟終借明年紅盤紗價見好、外

本棉生意呆滯、各方皆無活動之意、幾入於停頓

通州花	七一·〇〇	同業中進	七〇〇包	滙劃棧交
通州花	七〇·〇〇	又	一〇〇包	滙劃棧交
沖通州	六三·五〇	又	一五〇包	現鈔棧交
火機花	六二·二五	又	一三〇包	現鈔棧交

市價　二十八年二月一日 星期三

金融

◉銀樓首飾金銀價

大同行飾金	兌出二百〇五元	收進一百九十七元
新同行飾金	兌出二百〇三元	收進一百九十七元
大同行紋銀	兌出每兩[illegible]	收進[illegible]
新同行紋銀	兌出每兩[illegible]	收進[illegible]

◉貼現拆息及輔幣

		比上日
貼現	三十七元	平
拆息	一角二分	平
雙毫	十二角二分	平
銅元	三百千文	平

◉各國貨幣（下午六時行市）（單位元）

幣別	買進	賣出
英金鎊	[illegible]	[illegible]
英金票	[illegible]	[illegible]
美金鎊	[illegible]	[illegible]
美金票	[illegible]	[illegible]
香港票	[illegible]	[illegible]
法郎票	[illegible]	[illegible]
新加坡票	[illegible]	[illegible]
荷蘭票	[illegible]	[illegible]
安南票	[illegible]	[illegible]
羅比票	[illegible]	[illegible]
坎拿大票	[illegible]	[illegible]
斐律濱票	[illegible]	[illegible]
義大利票	[illegible]	[illegible]
澳金票	[illegible]	[illegible]
德金票	[illegible]	[illegible]
暹羅票	[illegible]	[illegible]
日金票	[illegible]	[illegible]
朝鮮票	[illegible]	[illegible]

匯兌

◉中央掛牌

海關金單位	二元三角九分四厘
又合英金	[illegible]
又合美金	六角七分[illegible]
上海標準標金價	一千二百〇七元六角
中國純金收買價	一千二百十二元三角
英純金每盎斯	七鎊八先令六便士
昨日電滙法定實價折合如下	
英滙法幣一元	一先令二辨士半
美滙法幣百元	三十元
香港法幣百元	九十五元
法滙法幣百元	一千〇八十法郎
德滙法幣百元	七十五馬克
白銀平衡稅 上午九點半公佈	計徵百分之五·〇〇 跌〇·二五

◉滙豐掛牌（以英金一先令二辨士半計算）

英國電滙	八辨士七
（以上法幣一元計算）	
美國電滙	十五元[illegible]
香港電滙	五十三元[illegible]
法國電滙	五百九十法郎
新加坡電滙	二十八元半
小呂宋電滙	三十一元
印度電滙	四十四羅比半
德國電滙	三十八馬克半
荷蘭電滙	二十八福祿令半
日本電滙	五十六元[illegible]
（以上法幣百元計算）	

證券

◉中西股票▲上午成交

名稱	價格	總成交數
金鎊公債5%	美元[illegible]	[illegible]元
自來水6%	[illegible]	[illegible]股
中國營業8% 高	[illegible]	[illegible]兩
低	[illegible]	[illegible]兩
電力公債5½%	[illegible]	[illegible]元
電力優先	[illegible]	[illegible]股
會德豐 高	[illegible]	[illegible]
低	[illegible]	[illegible]股
耶松船塢	[illegible]	[illegible]股
德律風	[illegible]	[illegible]股
開平煤礦	[illegible]	[illegible]股
電車（不記名） 高	[illegible]	[illegible]股
低	[illegible]	[illegible]股
公共汽車	[illegible]	[illegible]股
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]股
中國證券 高	[illegible]	[illegible]股
低	[illegible]	
中國墾業	[illegible]	[illegible]股
又	[illegible]	
業廣地產	[illegible]	[illegible]股
鋼業公司	[illegible]	[illegible]股
怡和新股	[illegible]	[illegible]股
陳時橡皮	[illegible]	[illegible]股

◉海外各國互匯

英對美	四元六角七分七五
美對英	四元六角七分八二五
英對滬	八辨士[illegible]
美對滬	十六元[illegible]
英對法	一百七十六法郎九六
美對法	三元六角四分半
英對日	一先令二辨士
美對日	二十七元二角九分

◉銀價

美銀價	四角二分[illegible]	平
印銀現貨	[illegible]羅比[illegible]安那	縮三安那
印銀二月	[illegible]羅比[illegible]安那	縮三安那
印銀三月	[illegible]羅比[illegible]安那	縮四安那

◉倫敦中國債券（下午週三無市）（單位鎊）（比上日）

名稱	價格	比上日
英德續借款（英發）	[illegible]	平
中法美金（有印）	[illegible]	平
英法借款（英發）	[illegible]	平
克利斯浦	[illegible]	跌[illegible]
善後借款（英發）	[illegible]	升[illegible]
費克斯飛機	[illegible]	平
道清鐵路	[illegible]	平
湖廣路（非德發）	[illegible]	平
又（德發有印）	[illegible]	平
隴海鐵路（有印）	[illegible]	平
京滬鐵路	[illegible]	平
津浦路原發（英發）	[illegible]	平
又（德發有印）	[illegible]	平
津浦續發（英發）	[illegible]	平
又（德發有印）	[illegible]	平
廣九鐵路	[illegible]	升[illegible]

◉倫敦遠東英商股票行市

名稱	價格	比上日
上海電車	[illegible]	平
上海自來水（A）	[illegible]	平
保安保險	[illegible]	平
麥加利銀行	[illegible]	升[illegible]
滙豐銀行（英冊）	[illegible]	升[illegible]
滙豐銀行（港冊）	[illegible]	升[illegible]
開平煤礦（不記名）	[illegible]	升[illegible]
朝鮮礦	[illegible]	平

◉紐約股票

三十一日紐約電、本日股市開出即漲、交易活潑、蓋倍希特勒之演說已和緩、歐洲緊張之局勢、於是千獲利了結、但旋即復漲、多種價格漸入之勢、惟以後股市滑勢、在未明物品之前、恐有參差之勢、然梭里尼之地位認爲不致有大跌、

名稱	收盤	比上日
十種實業股	[illegible]	升[illegible]
二十種鐵道股	[illegible]	升[illegible]
十五種公用股	[illegible]	升[illegible]
四十種債券	[illegible]	升[illegible]
十一種物品	[illegible]	跌[illegible]

紗花

◉現紗

支別	牌名	價格	買方
十支	三星	[illegible]	汕頭
又	貓蝶	[illegible]	寧波
十二支	貓蝶	[illegible]	同行
十六支	雙馬	[illegible]	香港
又	又	[illegible]	同行
又	又	[illegible]	又 棧單
又	又	[illegible]	又
又	老金城	[illegible]	雲南
又	又	[illegible]	又
又	特金城	[illegible]	又
又	飛虎	[illegible]	同行
又	雙地球	[illegible]	又
又	又	[illegible]	汕頭
二十支	三鼎	[illegible]	又
又	八仙	[illegible]	同行 棧單
又	天女	[illegible]	又
又	又	[illegible]	浙江
又	藍人鐘	[illegible]	又
又	好做	[illegible]	江西
又	天女	[illegible]	汕頭
又	三鼎	[illegible]	內地
二十支	大發	[illegible]	雲南
又	紅雙馬	[illegible]	又
又	寶塔	[illegible]	又
又	雙地球	[illegible]	又

◉外棉 美棉一月卅一日電市價比上日

	價格	比上日
三月	[illegible]	漲[illegible]
五月	[illegible]	又[illegible]
七月	[illegible]	又[illegible]
十月	[illegible]	跌[illegible]
十二月	[illegible]	漲[illegible]
一月	[illegible]	跌[illegible]
現貨	[illegible]	漲[illegible]
高	[illegible]	跌[illegible]
低	[illegible]	平[illegible]
▲印棉 三月	[illegible]	漲[illegible]
三月	[illegible]	又[illegible]
平果 五月	[illegible]	平
翁拉 三月	[illegible]	漲[illegible]
白羅溪 五月	[illegible]	平
八月	[illegible]	漲[illegible]
▲英棉 現貨	[illegible]	漲[illegible]
一月	[illegible]	跌[illegible]
二月	[illegible]	又[illegible]
三月	[illegible]	又[illegible]
四月	[illegible]	又[illegible]
五月	[illegible]	又[illegible]

糧食

名稱	價格	名稱	價格
常帮特粳	[illegible]	江陰杜尖	[illegible]
又 市粳	[illegible]	又 杜尖	[illegible]
又 市粳	[illegible]	又 羊尖	[illegible]
又 中粳	[illegible]	又 埠尖	[illegible]
又 中粳	[illegible]	崑山白粳	[illegible]
又 杜尖	[illegible]	又 杜尖	[illegible]
又 杜尖	[illegible]	太平楂粳	[illegible]
又 濟粳	[illegible]	又 白粳	[illegible]
無錫濟粳	[illegible]	貼市白粳	[illegible]
又 粉粳	[illegible]	巴城白粳	[illegible]

名稱	價格	名稱	價格
又 粉粳	[illegible]	蘇州白粳	[illegible]
又 羊尖	[illegible]	同里白粳	[illegible]
又 羊尖	[illegible]	北坼白粳	[illegible]
又 杜尖	[illegible]	黎里白粳	[illegible]
又 杜尖	[illegible]	又 白粳	[illegible]
又 埠尖	[illegible]	角里薄稻	[illegible]
又 埠尖	[illegible]	又 薄稻	[illegible]
又 特元	[illegible]	泗涇薄稻	[illegible]
又 市元	[illegible]	又 特薄	[illegible]
上興 中元	[illegible]	重固薄稻	[illegible]
又 埠尖	[illegible]	觀音堂薄稻	[illegible]
溧陽 埠尖	[illegible]	又 又	[illegible]
又 特元	[illegible]	章堰薄稻	[illegible]
龍州 市元	[illegible]	楓涇薄稻	[illegible]
常熟 塘粳	[illegible]	又 薄稻	[illegible]
又 白粳	[illegible]	黃橋薄稻	[illegible]
江陰 自粳	[illegible]	又 薄稻	[illegible]
又 特粳	[illegible]	松江薄稻	[illegible]
又 市粳	[illegible]	余來 朝早稻	[illegible]
又 中粳	[illegible]		

◉美麥 三十一日芝加哥電、本日麥市因閩三海外消息不良、且歐洲及加拿大氣候情形、步後已見鬆緩、加以希特勒演說之後、因之經營者傾向吐售、發表英國到貨頗湧、自希特勒演說後、市價遂告猛跌、

月份	開盤	收盤	比上日
五月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
七月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
九月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
▲坎拿大行市 五月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
七月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
十月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]

橡皮

三十一日紐約電、本日橡皮市況、因廠商略有購買、同時空戶亦有抵補、故市面上昇、惟行販因鹽於荷盾復疲、以理由不明、頗感煩悶、

月份	開盤	收盤	比上日
三月	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
五月	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
七月	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
九月	[illegible]	[illegible]	升[illegible]

絲市

◉海外

日期	地名	絲類	品級	價格
一三一日	紐約	日本絲	八三分	[illegible]
又	又	又	七五分	[illegible]
又	又	上海絲	七八分	[illegible]
又	又	廣東絲	——	[illegible]
又	里昂	日本絲	——	[illegible]
又	又	上海絲	A字	[illegible]
又	又	又	B字	[illegible]
又	又	廣東絲	——	[illegible]
又	橫濱	近期	遠期	[illegible]
又	又	現貨	遠期	[illegible]

◉本埠

購戶	絲類	品級	條份	價格
用戶	白廠	和平級	[illegible]	[illegible]
又	又	O.R.D	[illegible]	[illegible]
又	又	金鼠	[illegible]	[illegible]
又	又	B字	[illegible]	[illegible]
洋行	餅里	金馬	——	[illegible]

疋頭

名稱	價格
▲細布（每疋）	
振中	[illegible]
雙象	[illegible]
九壽	[illegible]
五福	[illegible]
財神	[illegible]
地球	[illegible]
▲細斜（每疋）	
大鵬	[illegible]
富貴	[illegible]
四平蓮	[illegible]
▲粗斜（每疋）	
鳳凰	[illegible]
四平蓮	[illegible]
九壽	[illegible]
細斜	[illegible]
▲中球	[illegible]
地球	[illegible]
飛魚	[illegible]
龍頭	[illegible]
變魚	[illegible]
▲漂布	
紅雞	三十三元
金雞	三十三元
以上大盤原件價	
九磅振中	[illegible]
九磅貓鷹	[illegible]
二磅三貓	[illegible]
二磅草牛	[illegible]
三磅九一天	[illegible]
四磅一鹿	[illegible]
X飛魚	[illegible]
X龍頭	[illegible]
X三五福	[illegible]
▲原布（每疋）	
內衣電	[illegible]
無線電	[illegible]
元斜X跳舞（每碼）	[illegible]
美麗	[illegible]
三元	[illegible]
▲士林布	
老少圖	[illegible]
美亭	[illegible]
三月美	[illegible]

雜糧

名稱	價格
大連黃豆	[illegible]
平湖杜黃豆	[illegible]
崇明沙黃豆	[illegible]
平湖黑豆	至[illegible]
又次黃豆	[illegible]
江北小麥	[illegible]
蕪湖秈米	[illegible]
阜豐小包麩	[illegible]

油餅

名稱	價格
青島桶生油	[illegible]
牛莊大豆油	[illegible]
大連豆油	[illegible]
又 豐年豆餅	[illegible]
溥利五牌餅	[illegible]

鋼鐵五金（單位元）

名稱	單位	價格
黃銅板	每老担	[illegible]
黃銅皮	又	[illegible]
黃銅元	又	[illegible]
黃銅絲	每磅	[illegible]
紫銅管	每老担	[illegible]
紫銅板	又	[illegible]
紫銅皮	又	[illegible]
紫銅絲	每磅	[illegible]
紫銅管	又	[illegible]
車輪牌	每老担	[illegible]
足光	又	[illegible]
鈎光鉛	又	[illegible]
青鉛	每磅	[illegible]
點銅	又	[illegible]

建築材料（單位元）

貨名	價格	貨名	價格
洋松	一千尺	水泥	[illegible]
建松	一千尺	又	[illegible]
杉木	一千尺	白水泥	[illegible]
柳安	一千尺	細黃沙	[illegible]
怡和	一千塊	紅石子	[illegible]
4寸青紅磚	一萬塊	紅磁磚	[illegible]
機紅瓦	一萬塊	白磁磚	[illegible]
土紅瓦	一萬塊	紙筋	[illegible]
機瓦	[illegible]	石灰	[illegible]
洋釘	每桶	玻璃	[illegible]
竹節鋼	二分至三分		[illegible]
又	[illegible]		[illegible]
平鐵	二十磅		[illegible]
又	四十磅		[illegible]
鋼絲網	廿四號		[illegible]
又	[illegible]		[illegible]
油毛毡	[illegible]		[illegible]
又	[illegible]		[illegible]
鋼窗	[illegible]		[illegible]
頭號企口板	[illegible]		[illegible]
二號企口板	[illegible]		[illegible]
杉木	[illegible]		[illegible]
丈八	[illegible]		[illegible]
柳安	[illegible]		[illegible]
白楊	[illegible]		[illegible]
空心磚	[illegible]		[illegible]
又	[illegible]		[illegible]

貨名	單位	價格
細號砂布	每令	[illegible]
粗號砂布	又	[illegible]
手牌人頭砂布	又	[illegible]
三星鋸條	每羅	[illegible]
蛇牌鋸刀	每打	[illegible]
GTD鋼鑽	又	[illegible]
OK GTD羅絲公	每分	[illegible]
OK	又	[illegible]
牛皮膠	又	[illegible]
哈牌紅丹	每磅	[illegible]
羊肝漆	又	[illegible]
國貨焊錫	又	[illegible]
紅紙柏	每令	[illegible]
白紙柏	又	[illegible]

家庭日用品（零售物價）

▲洋傘紙傘（每頂）（單位元）

名稱	價格
順全木柄紙傘	[illegible]
又 老頭號綢傘	[illegible]
又 新鐵柄洋傘	[illegible]
又 鐵柄洋傘	[illegible]
又 特羽綢傘	[illegible]
正號籐柄傘	[illegible]
香港鋼骨傘	[illegible]
溫二尺紙傘	[illegible]
溫木柄紙傘	[illegible]
正號頂紙傘	[illegible]
溫八尺鋼骨傘	[illegible]

▲男女套鞋（每雙）（單位元）

名稱	價格
堅固牌男鞋	[illegible]
又 箭鼓男套鞋	[illegible]
雙錢牌男鞋	[illegible]
又 女套鞋	[illegible]
又 中人套鞋	[illegible]
又 天足女鞋	[illegible]
又 有舌男鞋	[illegible]
又 尖足女鞋	[illegible]
又 中人套鞋	[illegible]
又 大喜牌男鞋	[illegible]
又 天足女鞋	[illegible]
又 空花底鞋	[illegible]
地球牌男鞋	[illegible]

雜糧　豆子出口五百餘噸
廈門等處仍在續辦

黃豆升降、向依火車豆爲標準、但自戰端開始後、車豆顆粒無市、祇崇明沙黃、每日有行有市、致實買雙方寬作標準看、邇來該豆因受環境關係、來源見少、市氣在銷塲熟俏之下、邁步騰漲、但昨市去路稍見懈淡、計開出品沙黃七元七角、大市貨自七元六角四分至四角半、由本街廈門帮辦去六百餘包、其他平湖中粒杜豆開五十包、價爲九元、及回籠大連豆五十包、價爲七元九角半云、裝運出口者昨有豆子二百五十包運廈門、五十包運香港、四百二十一噸運孟買、一百零一噸運可倫布、又豆餅五百片運廈門、四百片運汕頭、生油一千六百四十聽運香港、

糧食　下腳粉北銷微動
麥價堅守原盤

粉　昨市仍見穩定、客帮需要交易絡繹不絕、南洋帮添辦二號粉等約有五六千包、北洋帮去化較增、成交約近二萬包、內中車船等牌二號粉約佔半數、其餘均爲四五號粉、計開車船牌四元八角、紅劉海三元五角半、白麥三元三角、市面形勢、年內恐無重大變化云、昨日裝出有三千包運威海衛、二千包運烟台、八十五百包運廈門、

麥　昨來源依然不多、成本亦少興奮、廠方以洋麥到貨不繼、國麥需要尚殷、貨方動輒提高價盤、故又不願暢收、市面攙持、結果僅開江北高麥一種、價爲六元五角半之原盤、福新阜豐兩廠各辦一千包、

客秈大市貨交易較旺

昨日客秈車輪到數不多、有自滸浦來者二千一百五十包、而本街零戶納胃轉香、店鋪工廠外圍戶亦多趁早吸收、故晨間開出一千餘包、午後續有二千多包成交、尤以十元〇二三角之大市貨爲活潑、高次各檔成交均少、南京秈又昂至十〇八角、蕪秈高次均未售開、而中關貨則較前市漲起角許云、

杜米轉振作
滬棧悉已儲滿 來源因之更稀

國米市日來一路下挫後、更以滬棧囤滿之故、內地來源頓稀、河下貨祗到三號、車輪包子亦僅一二千包、所以人心立振、有欣欣向榮之概、本街銷塲頗見活絡、不過囤戶仍以無棧可容、鮮有進取、致市面尚未十分挺秀、結果厚粳除中市跌透價回起角餘、高料祇好數分、薄稻以河下缺貨、提起一角、原包無甚進出、杜洋尖埠尖因之亦不過略好數分、變元高貨無榮辱、中關者亦見帶好角外矣、

南北貨　桃蓮俱見提漲

關裹手揀桃、近日開價見增、計達四十四元、行方售四十六元、共次自四十元左右至二十六七元不一、明光湖蓮、近有運到、貨較佳、故售價提至四十元、比前須升五六元、湘蓮堅定無上落、本湖蓮一百二十五元、次之一百二十元、頂白蓮叫售一百二元、到存俱稀、

雜項　三奈猛跌四元

三奈因預計三月中旬可以登塲、並爲大結束關係、故有一部份不欲久擱者、均願斷本軋卸、昨市會放價二十四元、開出二十餘包、然照此價按算、雖非低盤、但到存實屬不厚、可無再鬆之虞、

煤炭　焦炭滯銷猛跌
已小去五十元之鉅

近因本埠翻砂廠年近歲暮、大都停工、是以焦炭銷路、頓受打擊、存貨山積、市情萎靡、最近暗盤僅開一百七十元、比前跌去五十元之多、而去胃依然不振、似有續疲之勢、聞一般外行囤戶、現貨在手、受虧不少、自非始料所及、

海味　新孟買尾甫到

▲海蜒蜞蛹到貨亦缺　孟買新蝦尾最近始有運到、惟數量不多、昨日某號開出、計高檔爲一百零六元、次者八十七元、身份頭乾、烟台海蜒到貨久乏、去路零星不斷、刻市曾通貨售六十元、其勢殊爲穩健、浙蜞蛹舟山貨更缺、寧波貨須三十四元、後市尚須再漲一二元、

糖市　國糖市氣獨堅

昨荷糖趨勢仍弱、公會劃盤二四荷粗白外棧現貨、雖叫二十四元原盤、但乏受手、轉口貨又小二角、爲十五元六角、太古車白B嚟西棧貨降至二十三元六角、東棧貨二十三元半、而行方售盤更覺遲就、蓋防後市再軟、國糖則市勢異趣、因本屆各產區出數均減、如漳州荷照去冬而論、每日至少須出數百担、但現在每日僅數十担、並以土白糖好銷、有一部份均改製白糖、故青糖愈少、汕頭現在鄉戶運汕求售者不湧、如下鄉採辦、價雖低落、稟有北帮在汕守辦、

疋頭　大結束期轉瞬將屆 各路添辦漸形冷落
廠貨遠期昂於近期

國布浙閩內地各客帮、現貨需清淡、因已近總結賬時期、均須軋算頭寸、原訂各貨仍源源裝發、新添辦已若斷若續、市面平平、氣勢仍緊、廠方遠期開價較近期爲昂、同業手頭貨亦未願鬆賣、客路以西南川滇帮需胃獨強、滇帮添辦色布、漂布、漂斜、綫呢、府綢、色斜、及印花布疋等貨近二百件、川帮亦辦色布、色斜、府綢、印花布、色丁一千數百疋、浙路溫甬帮訂購期貨下月份怡和粗布二百餘件、價照市高一角、添貨已寥、僅色布色斜等定貨仍有報裝、香港帮添辦染坯細斜紋三四十件、本街批發號購漂染用途粗布、細斜、粗斜五十六件、

東布昨細布、細斜市盤繼續下挫、良以大結束期轉瞬將屆、客路賓銷逐漸冷落、致現貨價格、愈益虛軟、上午龍頭細布每疋跌售十一元八角半、嗣以本街某色布字號起而吸收、獨家成交二百餘件、其他細斜、細布各廠搜辦染坯貨近千件、結果細布、細斜較前日每疋降左右、下午市盤轉挺、價稍回升、達一角之譜、而期貨行市堅定不鬆、行盤與現盤比例、每疋相差四五角之鉅、故各行開貨、絕鮮問津、

查昨日疋頭出口、有二十件運汕頭、十件運廈門、三百件運烟台、七十件運天津、

五金　美狹條鐵行銷廣

美狹條鐵、客路天津帮採辦甚力、本街製罐廠進胃亦佳、所以連日開出達四五百箱之多、行情統花色每箱售四十三四元、單吊行情如二寸至四寸售四十二元、五寸以上至八寸則開價自四十五元至四十八元不等、昨公和祥棧昌棧等碼頭裝到新貨千餘箱、聞已由廠方拋去半數、而海外定價連日猛漲不已、所以本埠人心堅硬、不肯多售、預料後市一時不易鬆動也、前日出口有青鉛四百六十塊、鐵釘八百件、運寧波、

日飛機降落嘉定 被游擊隊焚燬

因機件障礙致被迫降落 機師翌晨往視已賸軀殼

字林報云、昨日(三十一日)午後、本埠透露消息、日本航空公司複葉飛機一架、於星期一(三十日)在嘉定附近被迫降落、活躍該地之游擊隊、乃將該機搜查一過、舉火焚燬之、飛機員日人三名、則均安全、查該機係四座商用輸運機、是日午後二時三十分、自南京起飛、十分鐘後、引擎發生障礙、乃被迫降落於嘉定東南方十公里稻田中、飛機員日人三名離機而前往附近日駐軍處求援、旋遇日軍若干、擬返停機地、以天時已黑暗而未果行、昨晨、彼等復赴停機地、見該機已遭搜查而焚燬矣、

經濟部申令保護 自製國貨

嚴切防止日貨冒銷

經濟部訓令川工字第一四八八五號、令各省政府建設廳及駐南洋各屬各領事館云、查本部發給國貨證明書規則、經於二十七年九月修正公佈在案、現值非常時期、政府對於國人自行設廠製造之國貨、自應廣爲證明、予以保護、同時對於敵貨之冒銷、尤應嚴切防止、以維正當廠商之利益、茲爲宣示周知起見、除分令外、合行檢附發給國貨證明書規則一全份、令仰轉送當地華文報章刊露、以廣傳布、此令、

雜糧及其製品 免轉口稅

自四十五號至五十四號

海關轉口稅稅則規定雜糧及其製品內、免稅者爲米・穀・小麥・二種、今糠麩・蕎麥・高粱・玉蜀黍・小米・荳餅・棉子餅・花生餅・菜餅子・其他子餅・未列名雜糧・麥粉・未列名雜糧粉・等、自四十五號至五十四號一律准許免稅、以示體恤、各關均已奉令遵辦、

市民組勸募會 常務會議

議決要案多起

上海難民救濟協會市民組勸募委員會、昨舉行第六次常務委員會、討論事項、㈠舉辦市民一日救難運動案、議決、推員向協會接洽、㈡陶樂勤委員建議組設學生隊、下分支隊、各設隊長案、議決、本會增設第一二四隊、隊主任、擬請方康年先生担任、即請方康年先生担任隊長、向學生界推動、㈢本會擬聘江一秋爲秘書處副主任、方康年爲秘書處秘書案、議決、通過、㈣朱啟禎委員建議、電話用戶、徵募難捐案、議決、轉節約救難委員會、㈤莊平委員建議、街頭難民收容辦法案、議決、轉難民救濟協會、㈥朱啟禎委員將所得名貴古畫兩幅、一文王訪賢、二天師求雨、交由本會、徵求珍藏家收購、將所得款項、悉數充慈善經費案、議決、廣爲徵求、閱件處設香港路六十九號三樓三〇三號、

〇—廣徵—〇 煙罐〇 上海難民救濟協會同鄉組勸募委員會、爲製備救難撲滿、徵求舊香烟罐後、日來承各界捐送者頗多、近爲便利各界起見、除由龍門路十六號該組辦事處、及同孚路一〇二弄六號常州同鄉會收集外、並由廣西路寧波同鄉會、貴州路湖社、新閘路江寧同鄉會、大通路口蘇州同鄉會、高乃依路廣東同鄉會、愛多亞路浦東同鄉會、勞合路居易里歙縣同鄉會、愛而近路萬祥里四號泰縣同鄉會、法大馬路昇平里三十二號潮州同鄉會、廈門路尊德里三十一號嘉興同鄉會、東自來火街民國路四四二號台州同鄉會、靜安寺路慕爾鳴路東首上海新市場辦事處、均可代收、該會昨並函請旅業及酒菜館業二公會、代爲收集、

〇—嘉興同鄉—〇 嘉興旅滬同鄉會於昨日召集第八次理事會、討論上海難民救濟協會同鄉組函請本會推派隊長及幹事案、當經議決、㈠推錢遂仁爲隊長、吳輔卿爲幹事、徵求書畫籌備展覽會籌款撥充救濟難民經費、推定沈淇泉等爲籌備員、並指定錢遂仁爲召集人、

挺進軍在常熟激戰 于中隊長捐軀殉國

無錫石幢大橋爭奪戰 日死傷十餘人卒潰退

據常熟來人談、第三戰區江南第二挺進隊獨立支隊第四團長仲炳炎部第五中隊、最近調往常熟福山附近之西暘、於上月底拂曉、與常熟城內開來日軍二百餘人、發生遭遇戰、中隊長于世堂奮勇當先、身中數彈、不幸爲國犧牲、並兵佐六名、亦同時陣亡、重傷四名、當時情勢危急、幸團部聞訊後、即由仲團長率隊分路包圍、激戰四小時、即將日軍擊潰、戰後檢點日軍死四人、本地老百姓徐彩東、亦不幸飲流彈斃命、又該部副司令高祖恙部、於二十五日下午、與日軍激戰於無錫石幢、雙方隔錫澄運河作戰、日以小鋼砲射擊、並擲彈猛轟、於爭奪石幢大橋時、高部特務隊班長高阿洪、率部衝鋒、不幸爲砲彈所中陣亡、並死士兵三名、傷五人、日方死傷十餘人、激戰至晚、日軍即向江陰塘頭橋方面潰退、

海關增設 分卡五所

新增一部份日關員

關於江海關被迫增加日籍關員、而江海關因之增設海關分卡事、茲據記者探得確息、江海關增設之海關分卡、業於今日起成立、各分卡共增設五處、㈠北火車站㈡曹家渡附近之極司斐爾路、㈢徐家匯之虹橋路、至於其他二處、一大致在虹口區域、爲由公路運往京滬綫一帶之要衝地點、一爲蘇州河、各該增設分卡之關卡、現均以西籍關員爲主、會同華籍關員、及新增之日籍下級關員辦理、據關係方面表示、此項海關分卡之設、固因增日籍下級關員而引起輿論反響、但海關分卡之設、亦足以防止及查緝私貨之輸入內地傾銷、惟日方所要求增加之高級關員、稅務司羅福德以格於海關定章、一再拒絕、惟日方仍一再要求、羅福德以事態重大、本人無權辦理、移交總稅務司處理、

沿途由英艦保護 永貞昨已抵滬

海達哈發裝煤不及延遲啟程 兩輪被抄法幣交涉後已發還

上月二十七日、在洋河口被日艦會同海關巡艦挾持駛青之三外輪、經英挪領事交涉後、均已先後釋放、永貞業於昨晨十時到滬、海達・哈發・兩輪、因裝煤不及、電告延遲至昨晚或今晨離青、被日方查扣之法幣、業已交涉發還、茲探誌各情如次、

英艦保護 永貞到埠 本市永利輪船公司之英輪永貞號、於上月二十七日、在洋河口與海達・哈發・兩輪同被日艦會同青島海關巡艦、挾持駛青、旋經英總領事提出交涉、一面派英艦海那馬號駛赴青島保護、日方即於三十日晨先予釋放、隨於九時許、由英艦護送、遄駛回滬、業於昨晨十時抵埠、停泊浦東隆茂棧、據該輪船員談、此次永貞等三輪、被强迫挾持駛青、實屬毫無法律根據、幸經英領據理交涉、且得英艦駛往保護、故永貞輪在青、雖遭搜查、但所裝銀鈔、並未被其扣留、

海達哈發 延遲駛滬 現代社記者昨向北聯運公司探悉、據挪威領署接得電告、海達・哈發・兩輪、經挪駐青領事交涉、於前晨十一時獲釋後、原擬即行駛滬、旋因輪中所載燃煤、業已用罄、無法啟碇、當經挪領通知青島三井煤棧、加裝燃煤、但因青島港口有風、駁運稍受阻礙、致裝煤不及、須延遲至昨晚或今晨方可啟碇駛滬、將於明後日抵埠、

被抄法幣 交涉發還 又海達・哈發・兩輪抵青後、曾遭日方非法搜查、並將兩輪所裝出口運滬之現銀及法幣、悉數扣留、竟擬予以充公、昨據駐青領署電告、關於被抄銀鈔、經挪領繼續交涉後、所有法幣、如數發還、惟被扣白銀、則日方稱須待查明後、方允發還、

保羅號亦 護送來滬 日前被日方在青島扣留之英輪保羅號、已於昨日由英艦護送來滬、英海軍當局已向日方抗議、並說明扣留英輪之理由、日方已允於今日提出答覆、據保羅號之船長稱、該輪與二日輪同在海州附近卸貨、當即有中國海關巡查船一艘、及日驅逐艦兩艘駛來、令其開往青島、其後一日始被釋、該輪抵滬後、即通知英海軍、泊於威海衛之英艦伯明罕號、當即奉命駛青、護送保羅號來滬、

文濱劇團演劇助賑

捐款撥付上海難民救濟協會市民組

黃金大戲院

院址八仙橋電話八四一一四號

明天起假座只演五天齣齣好戲

領導 筱文濱

全體男女藝員以姓氏筆劃多少爲序

女演員 小筱月珍 方媛娥 凌愛珍 逢愛麥 陸秀寶 曹芸珍 張寶貞 張娟貞 張玲貞 張美貞 筱月珍 楊月英 顧月珍

男演員 方桂棠 王盤生 沈桂生 沈之林 吳祥芳 金泉云 邵濱生 周雲生 范鑑聰 洪蕊僧 徐寶春 徐紀奎 夏一昌 逢德朋 陳松笙 陳秀齡 曹俊山 曹掌山 華德山 筱文濱 楊筱聲 闕長齡

導演 范青鳳　編劇 徐醉梅　劇務 王夢良

▲徐重道國藥號著名出品▼

參燕百補膏 原料珍貴 老幼可服 補力偉大 價廉物美 男女咸宜 補品之王 每瓶三元

人參再造丸 原料道地 舒筋活絡 製法精良 價廉物美 [illegible]扶弱 與衆不同 中匣五角

補腎固精丸 腎虧精衰 陽痿早洩 夢遺滑精 少年斲傷 腰背痠痛 四肢乏力 每瓶一元

化痰止咳丸 新久咳嗽 乾咳音啞 痰多氣急 津液枯耗 喉痧喉熱 諸般咳嗽 每瓶一元

筋骨瘋痛藥 風濕骨痛 四肢痲木 鶴膝瘋痛 半身不遂 肩背痠痛 各種瘋症 每瓶一元

婦女調經藥 經閉血枯 經無定期 瘀血內積 腰痛骨痿 經來腹痛 體弱不孕 每瓶一元

婦女白帶丸 白帶赤帶 面黃肌瘦 尿道發炎 腰酸骨痛 小便淋漓 四肢乏力 每瓶七角

五淋白濁丸 新久白濁 小便淋濁 體虛白濁 尿道刺痛 傳染白濁 紅腫發炎 每瓶一元

清血解毒藥 花柳傳染 餘毒不清 楊梅結毒 腐體潰爛 橫痃下疳 諸惡瘡毒 每瓶一元

總號 上海愛文義路泥城橋西首 電話九一一三三號 九一一三五號

第一分號 威海衛路同孚路西　第二分號 成都路山海關路北　第三分號 新閘路辛家花園東　第四分號 新閘路成都路東首　第五分號 福煦路成都路南首　第六分號 南成都路大沽路口　第七分號 同孚路威海衛路南

第八分號 靜安寺路馬霍路東　第九分號 霞飛路呂班路東首　第十分號 愛多亞路大世界東　第十一分號 地處西門暫停營業　第十二分號 南京路貴州路東首　第十三分號 四馬路山東路西首　第十四分號 靜安寺路靜安寺東首

三號 日演 孝子復讐記 夜准好戲　范青鳳先生新編初次開演孝感好戲　日一時三刻 夜七時三刻

四號 日戲全部 空谷蘭 前後兩次演完　夜戲全部 陸雅臣 賣娘子 嘆五更 求岳母

五號 日戲全部 冰娘慘史　夜戲(五大齣) 比家當 見姑 拷打紅梅 秦雪梅吊孝 男落髮 求下山

六號 日夜准演 全部 徐醉梅編 姊妹痛史 首次偉大悲劇

七號 日夜准演 全部 梅花恨 王夢良編 初次開演 哀情悲劇

樓下座價 特廳一元 正廳五角 三角　樓上座價 包廂七角 花樓 四角 二角 三樓一角

日附送夜戲券 凡購捐券者一律在七角以上 送本院新年大贈券 黃金院券 預售

此處廣告由徐重道國藥號捐登

永安公司

四樓傢俬部

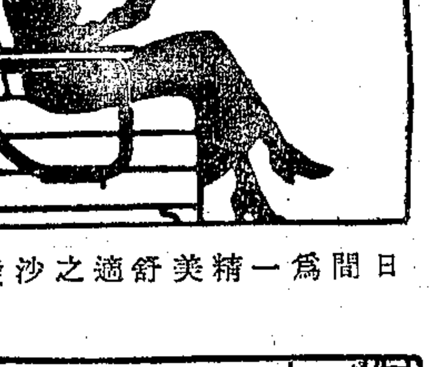
二月一日起‥‥特別貢獻

席夢思三用沙發床（壹百具）

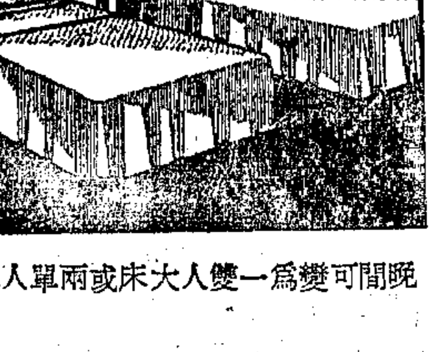
每具減售 八十九元五角（定額有限・售完爲止）

此種精美華貴之席夢思三用沙發床 在美國各大百貨公司。每具須售美金七十九元五角。此次特價廉售。實屬空前良機。

席夢思三用沙發床 可一物三用。日間爲一富麗堂皇之摩登沙發。晚上則可於頃刻之間變爲一雙人大床或兩單人床。非常便利。極合實用。此床完全採用歐美最上等原料精製。堅固耐用。式樣新穎。新式家庭。不可不備。定額有限。捷足先得。尚希各界早臨選購。以免向隅



日間爲一精美舒適之沙發



晚間可變爲一雙人大床或兩單人床

滬甬直航 尚係暫時變通

統一水脚問題尚待續商 俟驗訖給證後方可正式航行 棠賽美達兩輪今日由甬駛滬

自第十集團軍司令部頒布修正浙東通航辦法、對滬甬直航、不再禁止後、謀福・新安納・凉州・德平・等輪、均經先後實行直達駛甬、惟該項直航、乃係暫時性質、須待補行丈量登記手續完畢後、方可正式長期航行、統一貨物水脚案、中意公司表示尚未正式決定、甬定綫輪棠賽美達兩輪、電告定今日直放來滬、亦將直航滬甬、茲經現代社記者分誌各情如下、

直航尚係臨時變通 浙省軍事當局、前爲加强國防力量、故宣布封鎖甬江、禁止滬甬通航、旋經各方請求、亦僅允由溫台兼濟、對於直航、仍行禁阻、直至最近、始行頒布修正浙東通航辦法、准許滬甬恢復直航、故謀福・新安納・凉州・德平・等輪、均經先後實行直達駛甬、惟據現代社記者昨向航業界探得確息、現時各輪、雖准直航、但仍係暫時性質、蓋甬當局鑒於土產積壓頗多、值此大結束期將屆、爲調劑農村經濟、故予變通辦理、惟各輪以二三班爲限、同時在直航期內、即進行補辦丈量手續、並具行駛一年以上限結請領得證書、俟核准後、方可長期航行、否則仍將制止開航、

棠賽美達由甬駛滬 美商華美公司之棠賽輪・葡商美利公司之美達輪、原駛滬定甬綫、旋於去年十二月二十六日、奉令禁止駛滬、故即專駛甬台綫、棠賽輪於日前曾駛閩裝貨一次、業於昨晨仍返甯波、茲美利公司昨接甬分公司來電報告、美達輪定今日(二日)由甬直放回滬、並請滬公司預備運甬貨物、察其來電意義、當係業經甬方允准加入行駛滬甬綫、又棠賽輪亦定今日由甬駛滬、大致亦將加入滬甬直航云、又謀福開甬後、於昨日返滬、今晨即可抵埠、

水脚問題尚待續商 據中意輪船公司負責人表示、關於滬甬輪貨物水脚、曾於去年五月一日、由太古・禮和・中意・等三公司重行商訂、較戰前酌量增加、嗣後滬甬禁航、中意各輪即經遵令停駛、至其他輪公司、則或有特殊情形、仍得行駛者、因之提高水脚、較去年公定價格、竟過額高漲、此次恩德・德平・兩輪核准由滬駛甬後、爲減輕客家負擔、故仍照前定水脚收取、並非濫行低跌、至昨日(即三十一日)三公司代表集商統一水脚、僅係交換意見性質、並非正式會議、故尚談不到決定、

客商亟盼減低運費 本市甬帮客商、以最近滬甬直航、實行恢復、而各輪水脚、自應遵照浙省府意旨、酌量減低、以減輕客商負擔、而便利土產運銷、聞將聯呈甬同鄉會及甯波商會、請轉知三公司核辦、又據報關業某領袖語現代社記者、查戰前滬甬水脚、如雜貨每噸紙七元六角、雜糧每担三角二分、油每担一元、糖每担四角六分、麵粉每袋一角、金絲草每件三元一角一分、迨戰事以後、各輪竟相繼漲價、漫無限制、經各方反對後乃有三公司去年五月一日之新太利夫訂定、但仍較戰前高出三倍、現時各公司對水脚價目、有仍維持前訂水脚表之擬議、報關業方面、認爲尚屬過昂、故亟盼能酌予減低、

本市民食將受影響

內地米糧大量出口 到貨減少米價繼續增高 中央儲備軍糧實施統制

日方在佔領區域之內地、大量搜括米糧、裝運出口、同時南北洋各帮、亦直接向沿長江各產地、採辦米糧轉口、致內地存底、極度減少、預料本年四五月青黃不接時、民食將發生恐慌、中央爲儲備長期抗戰之軍糧民食起見、各省產地、已由就地政府機關統制、滬市米價繼續增高、茲經現代社記者探誌詳情如次、

大量出口存底減少 日方在內地利用其特殊勢力、於江南各縣米糧生產區域、貶價搜括、裝輪偷運出口、民衆稍一不遂、即遭受拘禁殺戮、故敢怒不敢言、一任奸宄掘佈、又自滬市當局限制米糧轉口後、各帮竟直接向沿江各產地之蕪湖・鎭江・常陰沙・滸浦・及內河綫之嘉興・平湖・松江・等處採辦、每月直接轉口者、爲數甚夥、目下內地存底減少、即田畝多種之農民、於秋收後、能存儲一二十担稻穀者、亦祇百分之幾、照此情形、預料本年四五月間、米糧將發生極度恐慌、

滬市米價繼續高漲 日來內地到滬米糧、較之去年十月十一月間減去十分之三四、現每日到貨約六七千包、而滬市供給民食之消費、每日約一萬一千餘包、每日尙虧三四千包、以滬上現時存儲米糧數七十萬包計、亦僅能維持四五個月之民食、故現市米價因銷路增加、內地捐稅繁多、天時陰雨等種種原因、繼續高漲、值茲廢曆年關將屆、米糧當不致回跌、

儲備糧食各省統制 自蔣委員長決定儲備十年軍糧民食、以作長期抗戰

津交行改組說 並非事實

津行照常營業 並無其他變動

日前報載天津交通銀行、自僞政府一再抑低法幣價値後、已被改組、而由「聯準銀行」管理、茲經記者向該行當局、及分行負責人員探詢、均謂不確、蓋天津分行、現仍照常營業、並未有其他變動也、

經濟部洽商規定 日人暴力控制區域

浙省府認滬爲非控制區 溫甬關電總稅務司請示

各省政府及海關奉令查禁運資敵物品五十四種運至日本及其殖民地或委任統治地及已被日人暴力控制之地方後、經濟部現正詳密調查、並與關係機關洽商、以憑規定「已被日人暴力控制之禁運區域」、各地海關、對於以上所規定之貨物、一律不准運滬、認爲上海自淪陷後、一切已在日人控制之下、新聲社記者昨向關係方面探悉、浙江省政府主席雖認爲上海未被日人暴力控制、又未經經濟部指定爲禁運區域、所有紙張等土貨准照原定計劃運往銷售、但浙甬・溫・兩海關稅務司已電向總稅務司請示、俟解釋後、再行辦理、

甯波商會、電財政部及經濟部云、奉令禁運資敵物品一案、浙海關於一月梗日佈告實施、當以棉花茶葉紙張蛋類等項、爲浙東出口土產大宗、一旦禁運、將使數百萬民衆、生計頓告斷絕、經於迥日函請浙海關、展緩實施、復於有日分電鈞部核示、並呈由軍委會戰區軍風紀第一巡察團、電請軍委會、轉飭海關、仍准裝運出口在案、嗣據甯紹紙類運銷處電奉浙省府黃主席有電開、查浙海關奉令公佈之禁運資敵物品表、係指禁止運往敵國及其殖民地或委任統治地、及已被敵人暴力控制之地方、上海既未被敵暴力控制、又未准經濟部指定爲禁運區域、非禁運區域、業經浙江地方主管官署、明白宣示、實無疑義、所有紙張、自仍可按原定計劃、運往銷售、仰遵照等因、是上海一口、現距商業總結束期迫、停運一天、損失不貲、生計金融、兩有關礙、懇請鈞部、迅賜電飭浙海關、凡由甬運滬各種貨物、仍准照常裝運出口、俾維生計、而固金融、不勝迫切待命之至、

浦東華軍于部 禁佔民房

以免日軍藉口焚燒

浦東日軍、迭遭游擊隊襲擊、憤不可遏、每以濫燒民房、殺戮無辜人民、爲報復政策、南匯華軍于部、已通令谷殿李三大隊、轉飭所屬、嗣後一律禁止佔用民房、以免日軍再有藉口、故各部隊均陸續遷入公共機關或團體學校暨廟宇等屋內、其他各部隊、亦在準備遷移中、務使日方壓迫民衆報告游擊隊行踪之詭計不逞、

柯立芝輪 行程展緩一日

因鐵練纏擾機葉 僱水夫下水鋸斷

(本報特訊)美國總統輪船公司柯立芝號、於一月三十一日由美到滬、原定二月一日下午五時半、由滬開往香港小呂宋、昨晨二時許、該輪已準備啟碇、領港之日人登輪後、輪機即行開動、時水手亦將繫在浮筒之鐵練放起、其中繫在十一號浮筒之鐵練共有三條、已有二條絞起、尙有一條、約再需數分鐘、亦可絞起、詎是時輪船尾部忽向後略退、致與浮筒逼近、鐵練遂纏於機葉、輪機乃不能開動、時在深夜、水手無法救濟、原定開行之期、乃爲之延緩、及天明、輪船公司僱瑞鎔廠派工匠設法修理、幷派水夫下水視察、當悉機葉被鐵練所纏繞者、竟有十圈之多、初時原擬進行將鐵練解除、然經過六七小時、卒無成效、後乃決定將鐵練鋸斷、至午後四時許、聞已鋸斷五圈、其餘則繼續予以鋸斷、務期於當晚完成、俾於今晨(二日)六時、照常開行往港、聞該輪此次在滬停擱一天、損失當在萬元以上、輪中乘客、皆極焦急、

工部局定期 舉行納稅人會

四月十九日下午

公共租界工部局、於最近董事會中、業已決定選舉局董及納稅人年會日期、關於本年度選舉局董日期、已定爲四月十二日(星期三)及四月十三日(星期四)兩日、至於納稅人年會、則定於四月十九日(星期三)自下午二時三十分起、仍假大光明影戲院舉行、董事會是項決議、已向領事團建議、

一九三九年新出品
果導
美味潤腸糖

菓汁煉製　新緩下劑　不覺腹痛　不起瀉洩　自然排便　毫不尅伐　香甜適口　絕無藥味

「果導」爲以酚醇酞(Phenolphthalein)與新鮮菓子汁製成之美橘色半月形糖塊，酚醇酞爲溫和無毒化學劑，菓汁富含乙種及丙種維他命(Vitamin B & C)服時隨口內津液徐徐溶化，於胃不起作用，旣達腸管，除營養成分立被吸收外，剩餘部份催進腸壁運動，增加腸液分泌，於是糞便軟化，排便暢利，

「果導」統治各種便秘——受熱便秘(口燥舌碎)(食滯便秘)(腹痛攻撐)(常習便秘)(坐業勞心)(痔瘡便秘)(便中滯血)(烟毒便秘)(多年吸烟)(孕婦便秘)(受孕後期)(虛弱便秘)(經久臥病)及一切原因不明之便秘，每盒祇售七角

上海中法大藥房總發行

請立即預防
牙齦軟縮病

成人十九患牙齦軟縮病。但切勿聽其向君進攻。放棄祇能潔齒之普通牙膏而改用「福朗氏」。要知「福朗氏」牙膏具有雙重功效。不特潔白牙齒。且能保護牙齦。「福朗氏」係一著名牙醫所創製。功能戰勝使牙齦軟縮之危險。唯「福朗氏」方有雙重之保護。亦唯「福朗氏」含有此保護牙齦之特殊成份。能使牙齒光亮潔白。牙齦紅潤健全。今日起請即購用之。

Representatives:
MULLER, MACLEAN & Co., INC.
上海廣東路五十一號二百二號房間　電話一五四九四號

「福朗氏」牙膏　潔齒保齦雙重功效　9F1

Forhan's
Cleans Teeth·Saves Gums

產婦調經　產婦科醫生王正華精理月經停閉　體弱多產　久年不育　小產難產　★診所白克路六二六號（大通路口）門診下午三至六時★

霞飛路
中滙大藥房
開幕大放盤
贈送一萬元
▲繼續發售犧牲品

本埠霞飛路馬斯南路東首中滙大藥房，專售國內外馳名良藥化妝香品，並經理本埠中法大藥房各種出品，茲屆開幕伊始，爲優待顧客起見，發售各種犧牲品，俾受各界贊許，現徇同行要求，犧牲品價目不再露佈，但該藥房爲服務社會而犧牲之精神，不減初衷，凡購貨滿洋一元者，一律加贈代價券，憑券得隨時換取貨品，以贈足一萬元爲限，若不願受代價券者，則依照該藥房所訂贈品簡章，改給優美實用之贈品，該藥房並聘有經驗豐富之藥師，日夜接配各國方劑，電話購貨配方，十分迅速周到，（電話七三四四二）

唯一老牌
神經系大補劑
艾羅補腦汁

衛生署成藥許可證成字第四六六號

統治神經衰弱，憂鬱病，血壓高，一切腦病。

青年人情緒浮動，每不克應付現社會複雜之事物與動亂之環境，時感頭重頭痛健忘失眠心悸等虛弱症候，疲至陷於意志消沉懨懨無生氣之境地。

青年男女之患神經衰弱者，久延不治，症情轉惡，在男子必呈腎虧遺精等症，旋轉燥狂愁瘖，在女子每呈性情憂鬱，固執悲觀，甚至自淫幻覺，造成悲觀自殺甚因。

在業務辛勞營養不足者，迫入高年，往往脈管變硬，血壓亢高，從而精神燥暴，腦力煩劇，進至呆笨癡思，精神陷落，而五官失聰肢體之廢，失眠爲最普遍現象，尤以老年處逆境者爲然。

凡此由腦弱而起的諸種神經系虛弱症候，應即投服「艾羅補腦汁」，因本品係綜合核素蛋白質肝油燐素蛋黃等滋養集成，功能健腦壯元，培補精血，調節神經機能，甜醇可口，常服男女老幼，卻病延年，四時可服。

創製已歷四十餘年補力偉大信孚中外服者何止千百萬人風行全球無遠勿屆以歷史悠久大衆信仰之神經系大補劑治時代巨輪醞釀產生之神經系各重症如響斯應百發百中頌聲載道久而彌彰

謹防劣藥魚目混珠務請注意艾羅商標

上海中法大藥房總發行
各埠分店各大藥房均有出售

塲虎車業請願
華董表示同情
允先代向局方要求
將被扣之車輛釋放

本市塲虎車業互助會、昨晨爲要求工部局接受該會所提終止撤柄展期改輪之建議、特推派代表十餘人、分向各華董作擴大請願、並通告被扣車輛不能工作者、暫時忍飢挨餓、萬勿過事驚慌、茲誌各情如下、

擴大請願　昨晨該會理事會、推定代表鄒世松·柯華新·吳正元·洪汝勤·等十餘人、偕同該會總幹事葛福田·高有餘·二人、於上午十時、齎函先至三北公司虞洽卿董事處、次至景興大樓奚玉書董事處請願、申述各種困難原因、並提出意見三點、要求率同面請工部局總辦費利溥接受、予以變通辦理、並於下午二時、再往袁履登·江一平·郭順·三董事處、作同樣請願、並決定今日再推代表、籲請本市各團體予以同情援助、向工部局作一致要求、務達目的、

發生疑問　據該會負責人語新聲社記者、謂工部局對該會所要求取消撤柄改輪成議、在一月十六二十日二次向該局請願、均應加以考慮、惟最近突以爲已捐照老虎車、數已逾萬、反對者僅屬少數、故轉變態度、堅不接受該會所要求之意見、惟據該會調查所悉、已向工部局捐照車輛、大部係不合格者、其執照之究屬如何捐出者、實有重大疑問、個中眞相、有查究之必要、故於昨晨請願時、已向各華董鄭重聲明、要求轉致工部局總辦費利溥氏、加以注意、

通告會員　各捕房自上月二十九日起、實施查照、被扣車輛、據向該會報告者、已達百餘輛、該會會員、均以工作停頓、生計發生恐慌、連日紛紛向該會要求交涉救濟者甚衆、惟以其智識與生活關係之故、態度均甚暴躁、該會誠恐各會員受人悉弄是非、致干法紀、昨特通告各會員、略謂、交涉期間、捕房扣車、爲難免之事、惟苦力終爲被支配者、如遇事躁急、非惟不能博取工部局同情、而予以諒解、且或有因此被認爲觸犯法紀、而受到意外痛苦者、因此、務望凡被扣之車戶、不能工作營業者、暫時忍飢挨餓、靜候各華董調處、以求合理之解決、

請願情形　該會代表昨日向各華董請願、當由各華董允爲調處、當該會代表於上午出發請願時、所有被扣車輛車戶、及未捐執照車夫聞訊後、均沿途紛紛跟蹤而行者、竟達三百餘人之多、該會總幹事葛福田、誠恐人多語雜、發生意外、當即爲之解釋開導、並命推舉張寶森·陸進鴻·等四人爲代表、相隨請願、及至寗波路河南路景興大樓華董奚玉書辦公處時、始分別散去、足見車夫恐慌之一斑、

華董會議　該會昨日上午請願、原定懇由虞洽卿·奚玉書·二董事、率同面見工部局總辦要求、嗣一因車夫隨行太多、恐至工部局後發生誤會、一因虞洽卿董事、適受感冒、未便驚動、乃中途打銷原議、未赴工部局、而各華董經該會代表分別請願後、均認爲勞工疾苦、應予設法解決、當於昨日下午、齊集納稅華人會商議決定、允先代向局方要求、將被扣車輛釋放、以安苦力工作生計、至對於終止撤柄展期改輪一節、各華董亦認爲確合事實之要求、

外輪停泊泉州
由其本國海軍保護
並受海關及軍警之檢查
日艦攻擊國府不負責任

國府軍事委員會指定福建之福州·泉州·涵江·三處爲通航口岸外、爲維持友邦商輪交通起見、規定外輪交通及檢查辦法、三通航口岸、均已封鎖、外輪特准停靠封鎖綫外、今福建省政府、特指定友邦商輪、如在泉州口停泊者、須在封鎖綫外獺窟島附近、由其本國海軍保護之、駁船起卸貨物、須呈軍事當局核准、受海關及軍警之檢查、開行時、須向海關及駐防封鎖綫之軍事機關簽證放行、友邦輪及駁船、無論在封鎖綫內外、如被日艦攻擊、國府不負責任、

本年度領事法庭
美總領任庭長

上海公共租界領事團、關於一九三九年之領事法庭庭長推事、業已推定、由駐滬美國總領事高思任庭長、英總領事費利浦·日總領事三浦爲推事、業由領事團通知工部局、及各國領事館知照、

商團華隊
時俠杯決賽
小靶射擊比賽
李玉書膺冠軍

上海萬國商團中華隊暨繙譯隊大隊長陳時俠氏、自「一二八」淞滬戰後接任以還、業經七載、以辦理認眞、訓導有方、上下合作、措置公正、故極爲該隊同人所愛戴、隊務成績、因之蒸蒸日上、卓越一時、前年該隊慶祝成立三十年紀念時、華隊公會會長虞洽卿·袁恒之·二氏、爲獎勵該隊長起見、特捐以大銀杯一事、名曰時俠杯、該隊長以謙辭不獲、爰即轉贈華隊同人、以作比賽獎品、經規定凡二隊隊員、上年全年全到者、均得與賽、藉資鼓勵、意至善也、茲悉此杯第一次比賽、業於上月廿五日、及昨日下午五時半、在工部局操練廳舉行、所賽爲小靶射擊、計分集中靶·月亮靶·及慢槍·有摑·無摑·等、共廿發、足多八十分、二十五日賽射之下、以沈麟書爲最優、昨爲最後決賽、逐鹿情況、尤極緊張、結果、李玉書君射七十二分、雄居冠軍、第二周慶恩君六十八分、第三沈麟書君六十五分、錦標遂歸李君、當由陳隊長夫人給獎、於全體鼓掌熱烈歡賀之下而散、

法領奧齊
日內返國休假
中法友誼會等昨均設宴餞別

據法文上海日報載稱、法國駐滬前任代理總領事奧齊、日內即將返國休假、聞昨晚本埠法國參戰軍人會、特爲餞行、昨日午間、中法友誼會、亦有餞宴、兩處集會、均盛極一時、

猶太難民
居留處參觀記
虹口小學校改建宿舍
色色俱備且有演劇場

字林報云、日前電傳猶太難民一千人行將來滬、記者叩諸歐洲猶太難民委員會主席史比爾曼、據稱、渠聞此訊、亦爲之一驚、上海人士以款項衣服等物捐贈該會、故業已來滬之難民、尚堪照顧、但該大批難民來滬時、則該會實不能應付彼等需要之半數也、記者旋由該會委員數人、導赴華德路西牢對面之

難民安居處　參觀、該處昔爲一小學校、二閱月前、由工部局供給委員會支配、俾收容難民、今已改建宿舍、能滿足難民之一切需要、二週之後、建造完成、可容一千二百人、內附醫院、演劇場、可容二百人之食堂、以及成衣製鞋等處、將由難民自行經營、單獨爲居住其中之難民辜服務、

改建之食堂　同時亦可作教室之用、臥室中已置有雙層鐵床、行將完成之醫院中、闢有隔離病房、並有配取藥物之藥房、據某委員云、該地暫行收容單身男子、待他處修建完成、則將兼收婦孺、每人按月膳宿所費、約計十七元五角、目前上海猶太難民、約計

二千三百人　能自給者約四百人、故其餘一千九百人、不得不由會方照顧、就目前現象觀之、除有難民一千人已離意國而起程來滬者以外、此後月餘之內、預料復有一千人將來上海、照料難民兩委員會之代表、定今日（一日）午後開會、討論如何應付赤貧者大批擁來之計劃、星期日（二十九日）搭意郵輪康鐵佛號到滬之大批難民、因尙未覓得適當居處、故不得不暫居博物院路

猶太教堂內　席地鋪稻草而臥、每日用膳兩餐、另有大批難民暫居河濱大廈、委員會方面刻正進行在虹口區租賃適當房屋、以應付即將遞遇之需要、會方雖爲難民竭力在華覓取職業、然迄今頗鮮成效、此爲會方感覺非常困難之點、

前北平俄籍稅務司來滬
聲述被誣經過
僞當局指與共黨有關勒令出境
渠本人從未接觸政治不值一辯

大陸報云、前充中政府顧問、近任北平海關稅務司之顧諾凡洛夫及其夫人、在天津被指與共黨有直接關係、而勒令出境、去年十二月三十一日離華北後、已於本月七日抵滬、但直至數日前、始接見記者、渠對在華北被誣各節、均加否認、查天津「當局」所以將顧氏逮捕、

旋行開釋　者、因指責顧氏夫人常赴蘇聯、「顯爲莫斯科·列寗格勒與德·法·瑞典·各京城間之通訊代理人」、此外「當局」並稱顧氏有一親戚名傑達諾夫者、在蘇聯莫斯科、爲共黨中之重要工作人員、就衆所知、除蘇聯最高委員會主席團兼共產黨莫斯科委員會秘書之安特萊伊傑達諾夫之外、在蘇聯佔要位之

公共官吏　中、並無名傑達諾夫者、昨（三十一日）據顧氏聲稱、渠不僅與安特萊伊傑達諾夫無親戚關係、且渠與夫人、絕無名傑達諾夫之親戚、渠自一九二四年由蘇聯來華後、其夫人絕未返蘇聯、渠本身亦與政治絕無接觸、所指責渠夫婦者、

荒誕無稽　不值一辯、此其許多友好、可爲之證明者、按顧氏於一八九七年任職中國海關、先在宜昌海關供職、任四等助理員、旋調赴北平海關專校設立、顧氏在該校特別教授俄語、迄一九〇〇年、被任爲中國海關創辦人赫德爵士之私人秘書、三年後、調任營口海關稅務司、至日人佔營口後、

復返北平　任海關稅務司、一九〇七年、參加中俄政府關於在哈爾濱設海關之談判、旋哈埠海關設立、顧氏爲首任稅務司、一九一〇年、中國使節團赴聖彼得堡、談判一八八一年之條約事、顧氏曾充該團技術顧問、旋充中政府北平管理局顧問、一九二八年退休、留平五年、離華赴歐、二年後復返、此次來滬、擬往法國南部退隱、

日方侵占華商電車
準備通車貿利

南市華商電車公司被日方侵佔後、經多日修理、所有車廠車輛、均已整理粉漆竣事、現正將所招一批無經驗之惡民、施以開車訓練、定陰曆新歲間、恢復主要路綫通車以圖貿利、

西南棉產擴展
豫陝棉籽分配各省
此後棉產逐漸增加

我國政府竭力在西南各省推廣棉產、以應遷往內地各紗廠及人民之需要、並將由豫陝兩省輸入川滇黔等省區之棉籽七千担、由經濟部會同各該省政府將種籽分配各農村、截至去年底止、四川產棉區已增至九十四萬畝、貴州增至四萬二千畝、雲南增至八萬一千畝、廣西增至一萬二千畝、此後各省棉產、將逐漸增加、其成績必有可觀、

怡和洋行新輪
「明生」號來滬
招待各界參觀
請柬業已發出

英商怡和洋行、近年航務發達、於上年在香港、自建泰生·永生·兩輪外、又在港購進某公司之四新輪、即怡生·和生·新生·明生·輪等、該四輪係在英倫建造、船身堅固、式樣新穎、除明生輪外、各輪均已先後來滬、加入南北洋航綫運駛、今悉明生輪近亦粉漆工竣、於前日自港起碇來滬、約明晨（三日）七時抵埠、停靠法租界新開河羅斯福碼頭、該行定於三日下午、招待客家及同業參觀、請柬昨已發出、

郵政局昨起恢復
陝甘小包郵件
個人小包同時收寄
重量不得過一公斤

上海郵政管理局小包郵件聯合封發組、昨發出佈告云、自即日起、凡寄往陝西·甘肅·兩省之藥品小包、全裝藥品者、及個人小包、（以眞正個人小包爲限、郵包公司所代寄之商品小包、雖書個人姓名、亦不得混充交寄）概可恢復收寄、惟每包不得逾過一公斤、特此佈告、聞每公斤收費三元、

「阿四匹靈」
並非通用標章

中華全國新藥業公會聯合會、本市新藥業公會、前以大德顏料廠、以阿四匹靈等六商標、呈請註冊、當以各該商標、專用範圍不明、或係商品名稱、依法不能專用爲理由、請求經濟部商標局再評定、現經商標局發表第九十二號

再評定書　決、爲「請求人之請求可成立」、其理由如下、請求人請求再評定唯一之理由、不外謂(Aspirin)及中文「阿四匹靈」商標、已成爲習慣上並人所習知之藥名、而爲通用之標章、業已失卻商標應有之特別顯著性、違反商標法第一條第二項第十四條、及第二條第五款各規定、被請求人

答辯理由　略謂繁爭商標、爲其所創造、而該項商標之爲中國一部份人所知悉、乃其努力宣傳之效果、故解決本案關鍵、即在乎究該商標是否已成爲通用標章而已、按某一商標註冊時爲創造之名詞、因其所有人經營與宣傳之努力、而爲社會上一般人所知悉、自於其顯著性並無削減、

其專用權　更不能因而加以限制或禁止、如此爲一般人習知之商標、不得與商標法第二條第五款所規定「習慣上所通用之標章」混爲一談、至爲明顯、所謂習慣上通用之標章云者、乃指一種標章、凡經營同一商品者、人人

得而襲用　且在事實上、爲通用者而言、因其旣爲同業通用、故法律可許一人採爲商標、取得專用權、以禁止他人之援用、請求人所舉「雪舫」商標一案、案情與本案全不相同、「雪舫」二字、習慣上久爲東陽腿業

通用標章　因此不能爲任何人所專用、本案「阿四匹靈」商標、乃被請求人所創造、爲不爭之事實、並經依法呈請註冊、取得專用權有年、請求人未能提出證據、證明該項商標爲藥業所通用、僅以其爲一般人所知悉、而空言主張其爲一習慣上所通用之標章、實無足採、基上論結、請求人之請求理由、不能成立、

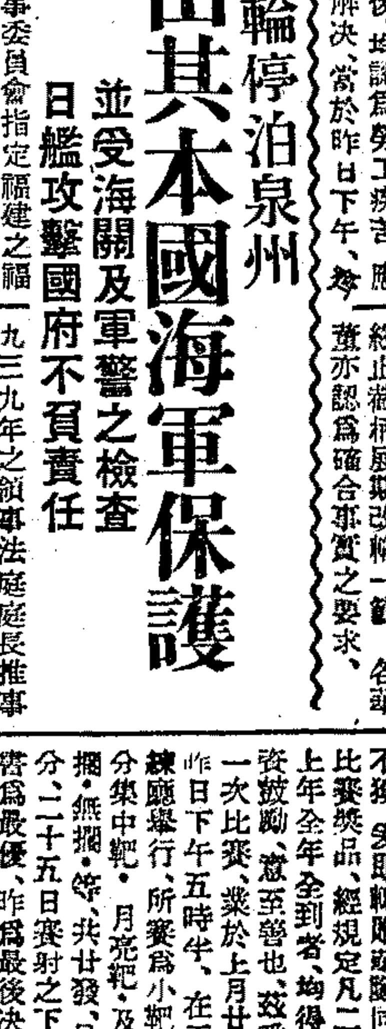
警務報告（一）
工部局一九三八年份

上年內捕房人員與持械匪徒格鬥之事件、共有四十三起、捕房方面、死一人、傷六人、匪徒死十人、傷十八人、合格人員之招募、並無何種困難、新募人員之普通程度、經充分維持、西籍警員、尙未足額、將來當在可能範圍以內、盡量就地募補、經教練並派定執務之新募人員、共一九三名、內有華人一三三名、西人十四名、及日人二十名、新用之西籍人員中、有三十一名係就地招募、關於華捕印捕之管理交通、警備職務、以及操練之各種溫習課程、上年始終繼續舉行、全體警員之紀律·操守·以及健康、無不堪稱滿意、

警員所用軍械之在軍械庫內修理者、共計三八二三件、所費不多、在與匪徒格鬥時所用之槍械、並無任何缺點發現、後備隊之效能、仍充分維持其高等程度、上年該隊曾至有炸彈案發生之地點二十七次、發生暴動之工廠一次、匪徒行劫之地點二十次、並協助緝捕持械匪徒二次、此外又擔任駐崗·搜查·巡邏·警衛·及守護等職務、上年年底時、騎巡隊有大馬七匹、及小馬三十九匹、特別警員、共計五〇七人、新募者二十七人、辭職者九十一人、各級特別警員、曾舉行手槍射擊練習二次、成績甚佳、上年各紀念日、特別警員、奉命出勤、效率良佳、電印電報機、仍繼續使用、其效果甚爲良好、街道電話、亦爲傳達警務消息之一種有效工具、裝有無綫電之巡邏車、因人員不敷分配、未曾使用、但後備隊車輛出巡時、仍用無綫電與警務處互通消息、商團之鐵甲車、有一部份亦已裝置無綫電機、因此與捕房通訊較便、上年初、公共租界內之難民收容所、有一五四家、所容難民、總計九萬餘名、此外住居於各里弄及空屋中之難民、不下數千、其後一部份難民、經遣送回籍、若干收容所、經分別併合、故至年底時、收容所已減至六十八家、共容難民約五萬人、本埠各公共團體及慈善機關、繼續籌募經費、爲救濟難民之用、工廠罷工事件、曾發生二十一起、不及前年之件數六分之一、影響工人六千餘名、損失工作時間二萬七千餘日、上年第一季、無罷工事件發生、四月份有一起、其餘各月份、每月平均有二三起、發生罷工之工廠、有絲織業十家、印刷業二家、以及捲烟業三家、除罷工以外、經記錄之勞資糾紛事件、共有二十三起、其原因大都爲解僱·減少工資·以及給付遣散費之爭執等、因罷工或煽動工潮而被捕之人、全年共有二十五名、本埠工業界、因戰事而受害甚重、失業之工人、爲數衆多、少數工廠、於上年初復業、僱用若干工人、其後工業界之狀態、日見轉佳、復工之廠家漸多、本埠居民之食糧問題、在前年底頗爲嚴重、幸有洋米輸入、始能補救、上年四月以後、米糧來源、更見暢旺、民食可告無虞、上年之平均米價如下、國米上等每擔一三·六六元、中等一二·五九元、普通一一·四五元、西貢米每斤八分三厘、

法商救濟難民
慈善獎券
●●●第六期●●●
明天開獎

致富捷徑　弗失交臂
大公企業公司（總承銷）
特設門市部　分條整張　均可選購
地址南京路七三一號新新公司對面　電話經理室九五五三一　營業部九五〇一七
本公司日間營業時間至晚間十時止



天壽堂姑嫂丸
治婦女經病赤白不育
海狗牌健腎丸

上海代理　拾義藥廠　濟華堂藥房　先施公司　大陸公司　太和藥房　公達藥房　無錫代理　推官牌樓　誠昌貿易所　中外各埠均有代理

新新公司

十四週紀念

贈送金獎壹萬五千元

特獎壹萬元獨得

另有頭二三四獎各廿六個

照廿八年五月二十日中央儲蓄會中籤號碼給獎詳細辦法可向公司各部詢問

購貨一元即可得獎

毛衫部：男裝開士咪內衫褲 特價每件一元八角半　犧牲品　男裝羊毛衫褲 照碼對折

綢緞部：眞絲廠綢 每尺六角五分

罐頭部：夾心餅干 每磅四角半　什景餅干 每磅三角半　玫瑰陳皮梅 五盒祗售九角半

洋雜部：新式女裝冲獵皮手套 每雙一元二角半　男長統羊毛襪 每雙七角五分　新樣條羢襯衫 每件一元六角半　西裝羊毛逾巾 每條一元三角

煙草部：大號白金龍香菸 十支每條一元　小呂宋平頭雪茄 百支每盒六元半

疋頭部：新到大幫門窗簾布 每碼五角起　新式印花飛星呢 每尺三角八分

腦弱腎虧危險！

有過人之「腦力」與「體力」者，必有驚人之事業。若患腦弱腎虧等症，而不速謀治愈，影響所及，不但一生事業難成，人生樂趣絕望，即生命亦瀕於危境。補救之道，最有效最妥當者莫如速服補腦強腎唯一專藥：

腦腎丁 健身片

「腦腎丁」風行已有十年之久，因藥料•藥性•藥力，在在有獨特之優點，故其功效之靈確，亦非等閑可比，凡屬腦力虧損，神經衰弱，腎虧體虛，遺精夢洩者，服「腦腎丁」，無不立即好轉，強壯逾恒，屢服他藥無效者，何不速服「腦腎丁」，以期重享健康幸福。（各大藥房均售）

◆實業部註冊◆衛生署化驗◆

總經理 上海魯吉行 郵政信箱二〇二六

批發處 志樂西藥行 電話九四三四三號

忻康里口槍聲密集 耿壽寶遭狙擊斃命

死者奴顏事外惡貫滿盈 十餘男子發槍四十餘響 流彈傷六人一死一重傷

本地人耿壽寶、年三十二歲、現住滬西越界築路康腦脫路第四九一號平房內、在滬戰前、渠依賴當時市公安局偵緝隊長盧英之門徒關係、貪緣鑽得市公安局曹家渡分局偵緝第二分隊隊長之職、當時耿即濫用其職權、乘特殊機會、魚肉人民、與盧英上下其手、大事搜刮、一面廣收徒衆、樹植私黨、因此在曹家渡一帶、耿之惡勢力甚大、當時當局正擬繩之以法、無奈戰事勃起、遂爲擱置、而盧耿兩人、未幾各失業、詎待華軍退出後、盧英竟喪心病狂

奴顏事外

接受僞命、任爲僞「上海大道市政府警察局長」之職、而該耿壽寶亦同於斯時由盧委其充任僞「警察局偵緝隊分隊長」之職、該耿壽寶自接受僞命後、即仗其羽黨之來、變本加厲、無惡不作、且因鑒於最近滬西烟賭熾盛、乃復肆其故技、實行包庇、廣事搜刮、雖其登場未及二月、但因手段高妙、造孽饒巳被

括得不少

同時耿壽寶以本人怨仇太廣、不無戒心、因此特僱保鏢四名、爲其侍衛、每逢出入、輒爲隨護、以爲從此可以高枕無憂、不謂防之愈切、謀之愈亟、當昨晨九時四十五分許、耿身穿西裝、由家外出、擬往僞「警察分局」內「辦公」、當其行經康腦脫路忻康里時、忽發覺該處有行動可疑之

十餘男子

在後趕來、渠知不妙、遂即折入忻康里大生賭窟左近謀避、約過二十分鐘後、耿意爲追者巳去、乃復走出、不料斯時謀之者巳培增於前、比見耿壽寶出弄、即有二十餘人各出手槍、向耿射來、當時聲如連珠、彈飛如雨、約達四十餘槍、當將耿壽寶擊倒地上、因其所中十一槍、俱在要害、

立即斃命

所有兇手見目的巳達、立即四散、逃逸無踪、同時有行人六名、因趨避不及、同被槍彈所傷、其中有一老叟、不幸當塲身死、此外爲江陰人朱老二、四十四歲、中三槍、傷手足腿等處、崇明人陸子時、五十五歲、中一槍、傷右手、寧波小孩俞國雲、年五歲、中一槍、傷左脚、紹興人孫國歎、二十七歲、中一槍、傷右手、鎭江人王錫恩、年三十歲、中一槍、傷喉部、一時

呼號痛哭

之聲、打成一片、路中血漬殷然、斯時戈登路捕房巳得警報、當由華探長朱夢戚率領探捕馳往查勘、當時耿之死屍、巳經僞「大道市府」車去、遂將傷者送往紅十字會醫院救治、據悉傷者王錫恩、傷勢極重、命甚危殆、此外仍由探捕在附近拾獲彈殼十餘枚、並「中國青年鋤奸團」具名之「打漢奸」傳單一紙、乃一併携回捕房存案、一面着手偵查案情、故耿之被殺、是否牽涉政治關係、抑或私仇相報、尙待續報、

租賃輪船糾葛案 辯論終結候判

捕房律師認爲各被告詐財屬實請依法嚴懲

義泰輪船公司、前向閩南輪船公司所租之閩行號輪船、自國軍撤退後、被日方扣留、嗣經設法脫離束縛、而易意織、照常航行、至去冬十一月、始由諸友松組織大德航業公司租賃該船、擬航行口岸一錢、旋爲義泰得悉大德將易他職、有背彼與閩南所訂租約之規定、義泰經理曹鴻儀、乃與諸友松交涉之下、雙方同意、

解除租約

所收大德船租法幣四千元、還以期票了結、當爲大公報關行主雜萬象、設一漢口輪船公司、委蘇州人施光昌充經理、向曹承租該船、及羅交付租金、亦即發生糾葛、被羅以詐欺取財控告、由捕房將施曹與參加詐騙之義泰前經理吳超華•元泰亨織號主馬承本•某輪船買辦黃志楚、一併拘解第一特區地方法院訊究、諸友松此際遂復對曹一面

告發詐財

一面對義泰之全體股東、訴追損失、迭由鍾推事開庭研訊、備誌前報、昨日午後又行續審、而江海關對於法院查詢該船下落之復函、業巳送院、謂據意商報告、萬納號輪船仍由原主閩南公司於十二月十二日買回、迨至十五日該船忽離原泊處、而不知所之、鍾推事因續向羅萬象審究、該船租妥、開航後之

懸旂問題

據羅供稱航行口岸、不必懸日旂、然或許須與日方發生關係、方准航行、但羅對於將船加入天利輪船公司合作營業一點、雖有施光昌致彼之信內云與天利合作未能辦妥之語、而羅猶一味否認、嗣經庭上質之施光昌、則據供稱、該船於租成後、決加入天利而與合作、故通行證亦由天利向日軍代領、凡此諸事、悉係羅授意、我以漢口公司

經理名義

代爲辦理、後因未能領得通行證、始囪羅辭職、至於該船確己於十二月六日由曹交給云云、曹鴻儀亦復將經過續供、謂當施光昌與陳德孚開始前來商租時云、係航行口岸、我即告以大德曾欲租航該綫、而改掛日旂、我不允許、願與解約云云、施等即稱、彼等租航口岸、「決不掛日旂、」始與談判、詎六號交船後數小時、突有兩日人上船

欲易日旂

當經交涉阻止而天利之通行證、實因此而不能領得矣等語、庭上以案情業巳明瞭、命即開始辯論、首由捕房律師張師竹就本案情形、認定各被告串同詐財屬實、請求依法懲治、繼由各被告之律師辯護、都以羅萬象居心狡猾、自己做不出面的漢奸、而利用施光昌爲出面之漢奸、其後則意圖毁約、而爲此先發制人之控訴、要求宣告各被告無罪、並駁回兩原告之民訴云云、結果被告還押、定期宣判、

誘姦舞女案 管轄錯誤

特一法院不予受理

前在大陸舞廳充舞女之甬籍女子楊玲妹、年十七歲、前住滬西越界築路大西路方家弄三十二號、於廢歷本年春間、被鄰居同鄉青年在好萊塢舞塲充侍者之朱夏生（十九歲）誘奸後、女之父母遷出外、住先後在中南飯店及春江第三旅館兩處開房間

繼續姦淫

幷訂白首之盟、迎娶爲室、至十月七日、由女兄楊生洪將女尋歸、並由朱親筆出立迎娶楊女字據、嗣因朱悔議、另娶他女爲室、對楊女置之不顧、乃由女母楊陸氏爲法定代理人、偕女玲妹延律師在特一法院對朱夏生提起刑事誘姦遺棄自訴、被告朱夏生、亦延律師辯護、提出

管轄問題

案經廖垣推事開庭審理、「被告朱夏生交一千元舖保、限期再訊」、各情巳詳誌上月二十四日本報、此案昨日午後、仍由廖推事開庭續審、雙方僱律師到案、庭上向兩方訊得本案犯罪發生地點、在越界築路、遂宣告判決、本件管轄錯誤、是本案之進行須待南市法院恢復後、方能繼續也、

虐待婢女

徐薛氏交保候判 婢女暫送濟良所

住居薛德路二六四弄三號門牌之甯波婦人徐薛氏、其夫徐文達向在電話公司服務、二年前薛氏出資五十元、購得十二歲甯波女子阿金作爲婢女、操作一切、昨日中華慈幼協會忽接到報告信一封、內中指徐薛氏平日虐待婢女、以木棍毆打、請爲援救、該會乃即飭派職員劉文林、據情報告該管靜安寺捕房、飭派華探錢國斌前往調查、並將徐薛氏拘獲、連同婢女阿金、一併帶入捕房、女送廣仁醫院、驗明左臂有青腫傷、兩手有凍瘡、乃送濟良所、氏則收押、昨晨解送第一特院刑二庭、捕房律師厲志山、依照刑法二八六條第一項傷害罪起訴、並陳述案情、又據婢女阿金投稱、在氏家爲婢、前日因作事不佳、被主母用棒毆打有之、但平日並不時常毆打、詰之被告徐薛氏供稱、前日因阿金出外、吊拉電車上、被我所知、勸戒不聽、故略加責打云云、並延許盛條律師到庭代辯、經劉推事核供、諭被告交一百元保、改期本星期五宣判、阿金暫送濟良所留養、

限廿四小時止一切筋骨酸痛腰痛腿痛

祗有陳家瘋濕膏敢保

▲本埠英租界同孚路，二一六弄永利坊陳蘊珍堂之陳家瘋濕膏，馳名全滬，貼過者無不贊美其效力之宏大，止痛之迅速，決非其他普通藥膏可比，故對於一切男婦老少筋骨疼痛，腰腿酸痛，肩痛背痛手不能舉，麻木酸軟足不能行以及跌打損傷筋勤骨，瘋濕紅腫痛毒等症，均能限日痊愈，功效之速不言可知，售價每張四角加料每張一元電話購買或信片通知均能專人送上不取送力電話三二九九四號〇只此一家並無分出各界注意外埠寄費加一

南市福順堂收容所 主任募款舞弊

並尅扣食米及寒衣 任林森已撤職查辦

南市九畝地、有一禮教所辦之福順堂收容所、在滬南失陷之初、該堂即首先開辦、計有分所數處、收容難民亦極衆多、最初承辦者爲該堂職員任希鵬、嗣因任遭人攻擊、乃由任子接辦、詎至最近駐紮於南市日軍憲兵司令部忽接得多數難民具名之呈訴、控任尅扣食糧、吞沒寒衣、日軍具報、即於前日上午飭派日軍多名、會同南市國際難民救濟會逕赴該堂搜查、當塲搜出領到未發之寒衣千餘件、難民食米數十石、（按各收容所之難民食米、均係每日向救濟會具領、不得餘存隔日之糧、以杜流弊、）遂將主持人任子、及搜獲之寒衣食米、一併帶去、自是案發生後、國際救濟會異常重視、南市難民區內上海福順善堂任林森、假借善堂名義、自立捐册、分向各界募捐、募得款物、大部歸入私囊、南市僞警務當局、據人密告、一面派員搜查、一面即將該社任林森拘捕、現正嚴密查究中、同時難民區創辦人饒神父、以該任林森兼任該區第七分區區長、既有如此行爲、難免不有尅扣難民衣米情事、乃飭總辦事處將任撤職、並將七區名義取消、所有該區收容所難民、分別歸併其他各區收容、

兩越獄犯 傷愈提審

定八日宣判

殺人犯泰興人劉月坡、因於上年三月四日下午向華龍路華龍小學拋擲炸彈、致有學生印星源被炸傷身死、劉當塲被捕、解經特二法院訴究、經過高三分院與最高法院發回三審判決、處徒刑十二年、在更審上訴期間、羈押於附設馬斯南路特二監獄看守所內、又盜匪王少廷（安徽鳳陽人）因案判處徒刑七年、因上訴與劉犯同押一個監房中、詎劉王兩犯、於上年十一月二十三日夜間、乘看守疎忽之際、鋸斷監房內鐵梗脫逃、當經看守發覺、報告主管科、咨請法警務處派探查緝、至翌晨黎明、由探在滬西澳門路一百號劉之家內、及呂班路大陸坊口、將劉王兩犯同時拘獲、帶回捕房、因兩犯於跳牆脫逃時跌傷、故送廣慈醫院療治、一面將案移送特二法院、由法租界行政當局依據刑法毀損拘禁處所械具脫逃罪、提起公訴、並聲請延期俟兩犯傷愈再訊、各情已誌本報、茲因劉王兩犯傷已全愈、由醫院通知捕房、提回收押、昨日上午由特二院張民生推事蒞刑一庭提審、法租界行政當局代表袁家潢律師陳述案情、與起訴法條後、訊之劉先供由王設計脫逃、迨與王犯質訊、始承認共同計劃脫逃不諱、王犯亦供認不諱、庭上核供、宣告審結、定期八日宣判、兩被告仍還押、

本埠蘊珍堂施售 吐血血崩奇藥

專門 勞傷吐血血崩便血

▲本埠蘊珍堂著名專門止血丹，爲陳氏實驗丹方配製，功效神奇曾經各地病家多次實驗，無不指日而愈，成績驚人專治男婦老少五勞七傷咳血吐血痰中帶血大小便血，以及婦女血崩行經不止無論老病新病均能當日止血，限期除根功效之速世所罕見誠爲血病之救命星，該堂又按醫藥天職，貧苦患者概不計價，經售處英租界，同孚路永利坊十三號電話購買三二九九四

澳門路盜案 緝獲五盜

前日下午八時二十分、澳門路四十三號居戶余小章家、突被盜匪多名侵入、袖出手槍、嚇禁聲張、刦去值價一百八十元零五角之財物、奪門分頭逃逸、經事主據情報告該管普陀路捕房、嗣經華探長馮百順•探目宴新中•張有銘•探員張長坤•在戈登路溥善里一千四百五十六號、拘獲是案盜匪本地人丁毛頭、丁兆生•丁張根等三名、詰悉事前在福建路長華旅館闢室商議、遂探長協同西探馳赴該旅館、又續獲婦人丁吳氏•丁陳氏•兩名、一併帶入捕房、分別收押、昨晨解送第一特區法院刑三庭、捕房律師張天蔭依刑法三百三十條刼盜罪提起公訴、請爲延期調查云云、繼據馮探長稟明經過、姜樹滋推事向各被告詰問之下、諭仍還押、改期七天再核、

索陋規命案 審結候判

被告否認行兇

無賴陳阿龍、於上年十二月十七日下午八時、糾同羽黨六人、至法租界自來火街瑞福里六十六號樓下中廂房、向販賣嗎啡之無錫人徐炳生（綽號瞎子阿福）勒索陋規不遂、致起口角爭吵、而該房間內並無電燈、係燃點洋燭火、當被吹滅燈火、於黑暗中陳被用尖刀

戳傷要害

當塲身死、兇手與陳同去之羽黨、見巳聚禍、皆一哄逃逸、後由法捕房派探將徐炳生與姘婦徐邰氏、及嫌疑人邵榮寶等拘獲、查得徐因販嗎啡案、於前年經特一法院判處徒刑一年四月有案、解送特二法院、訊押偵查後、對邵榮寶徐邰氏

查無關係

先請開釋、僅對徐炳生依殺人罪提起公訴、死者之女李張氏、延律師提起附帶民訴、謂死者陳阿龍即李阿龍、無辜被殺、要求追償損害賠償與喪葬費共二萬零七百八十元等情、已誌本報、前日由張民生會同王任檢察官

開庭續審

並指定王士宗律師爲被告辯護、捕房探員將出事後在被告處抄出之兇器尖刀•鐵棍•鐵尺呈案、訊之徐供、否認販賣嗎啡、因死者向小蘇州買嗎啡一包、吃得不好、糾同多人來與小蘇州理論、口角•爭吵•鬥毆、我患病寒熱、見他們相打、即

竄躲床下

追他們去後扒出、死者巳被戳死、我未用刀行兇等語、至此、庭上認爲案巳明瞭、命開辯論、由法行政當局律師顧守熙與被告辯護律師辯論後、宣告審結、定期六日判決、被告還押、

上海報一再刊登淫穢文字 匡孟槐又科罰金

匡聲明不服須提起上訴

漢口路美仁里三十六號「上海報」小報、去年因屢次刊載穢褻文字、經法院三次判處罰金、乃上月八日九日該報所載「頭鬘艷影記」小說之內容、又

異常淫穢

經工部局政治部依法向特一法院起訴、於上月二十五日由特院判處該報主編匡孟槐罰金三百元、但政治部探目張巽復査得該報於一月十四日、十五日•十六日•連載張慶霖著「捉刀六記」「天津小姐」一段內之文字、又有

妨害風化

之處、於是復經工部局法律部張師竹律師、向特一法院提起控訴、昨晨由方慶還推事開刑四庭、飭傳匡孟槐到案、據匡供稱、在事前捕房既未警告、而本報在接奉鈞院傳票之後、即將此項有關風化之小說、予以停刊、故實無故意犯罪、況係

連續行爲

既巳受重罰、巳不堪負擔、應請庭上明察云云、方推事核供、乃宣告判決主文、匡孟槐連續散佈穢褻之文字、處罰金三百元、如易服勞役、以三元折算一日、匡當庭聲明不服、須提起上訴、

上海國醫欄

淮安 痧痘專家 劉樹農 寓膠州路新閘路北三百四弄四號 電話三〇七〇七

喉科 推拿 徐際雲 診所法大馬路中匯大樓二層二三二號 門診上午九時至三時 出診四時至下午

嘉定兒科 周少愉 北山西路廿九弄六號 電話四〇一〇九 門診十二時至四時 出診十二時至四時

針灸 蕭容 蔡明 靜安寺路靜安別墅八號 電話35131 分診所在平湖同鄉會

蘇州 金昭文 天花痧子小兒科 麥根路武定路慎餘里三十六號 電話三〇九四六

內科 夏仲方 呂班路鴻安坊十一號 門診上午十一時至三時 電話82927

傷外科 石筱山 同弟 幼山 診所呂宋路五福里（即愛多亞路） 電話八四三五二

外科 顧筱巖 診所福煦路福明邨十八號九星戲院斜對面成都路西首 電話38633

痧痘兒科 徐麗洲 北泥城橋北京路口童延春藥號 電話九五二二六

崑山五世 眼科專家 龐添調 侯子壽康 診所 梅白格路愛文義路北三德里十四號 分診所 勞勒生路大自鳴鐘東裕慶里廿九號

松江六世女科 駱潤卿 診所遷移 茲以原診所不敷應用現已遷至愛多亞路老重慶路興隆坊二號照常應診恐未周知特此廣告 電話三三二二七一

孫鏡陽眼科 附有送診一百號 祗取號金一百文 卡德路（王家沙）福臨里九號 電話三六〇五五 號金一律免費 九時前掛號可不限號數

藍十字會 謙益傷科醫院 張德意醫生 鄭英女士 現移愛文義路卡德路口六九六號照常應診 醫藥並施 電話三〇六〇一號

傷寒內科兒科 朱少坡 姪 叔屛醫寓 長沙路牯嶺路南首 電話九二一〇三 上午門診下午出診 分診所淡水路朱衣里 門診下午五時起

常州 痧痘兒婦內科 屠貢先 戈登路檳榔路口承德里十四弄三〇四號 電話三三四八七

兒婦內科 周海文 診所法租界柏路吉益里二十四號 電話八三五七〇

金針陸瘦燕 八仙橋菜場西福德里五號 電話84490

內外專家科 痔瘡疔刺穴 方亮臣 愛文義路麥特赫司脫路福田邨五號 電話37262

沈六吉 診所白克路派克路口同春坊三十一號 電話九三一七四

朱少坡門人 痧痘兒科傷寒男婦 朱孟裁 寓白克路派克路東同春坊 電話92430

推拿兒科 戚子耀 夫婦 志芳 寓福煦路淡水路西積善里 電話88137

內婦專家 俞天石 威海衛路張家花園修德里四十一號 電話38229

男婦幼科 韓鳳九 寓北河南路天后宮橋堍張仲清牙醫局

傷科專家 閔采臣 子貫玉 幼逵 診所白克路永年里十一號（電話）三六一八七

無上補品 閨府宜服

帕勒托

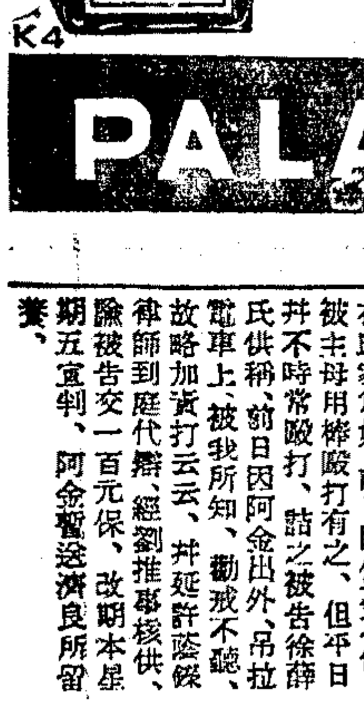
帕勒托爲補血開胃之妙品。日常服之，足以滋陰生力，增進健康。誠閨房長幼男女之無上補品也。二瓶可服多時，比較經濟。

各大藥房均有出售

備有詳細說明書列舉帕勒托適應之症函索即寄

認明帕勒托字樣及鹿頭商標爲記 謹防僞品冒充

美商愼昌洋行經理 上海郵政信箱七六〇號



K4

PALATOL

三人各藏武器 圖謀不規 被巡邏探捕抄獲

老閘捕房警務部巡邏隊探捕，於昨日下午九時十分左右，當巡經漢口路廣西路口時，突見有男女三人，在該處佇首張望，行跡可疑，探捕等遂緊步上前，喝令停步，分別搜查，結果當在各人身畔抄出武器三柄，計毛瑟槍兩枝，手槍一枝，槍膛內均滿貯子彈，顯有意圖不法預謀，遂將人物一併押入捕房，訊押候究。

寗波路盜案

寗波路一百四十三號，於昨晚九時三十分突被匪徒三名，闖入行刦，事主等悉被看禁，無法動彈，當被刦去鈔洋二百餘元而逸，事後由事主報告捕房，請求追緝。

祥泰木行同人響應 一元還債運動

申報大主筆台鑒，「國家興亡，匹夫有責」，這次「一元運動」意義深長，我們已經籌集國幣計二百元，於三十日交銀行滙至重慶，（滙款回單八三二一七及收條八八四）聊表愛護國家之微衷，附呈名單一紙，請在貴報排登一下，專此敬頌撰安，祥泰木行同人敬，捐款名單如下，容季鴻十元，李昌齡六元，蔡和璋，許思九，顧康年，鄒志德，沈忠烈，錢兆鵬以上各五元，柴大芳四元，陳景滄，孫茂康，尹老五，裘阿四以上各三元，鮑翔庭，舒金生，朱永康，徐俊人，蔣瑞邦，徐通裕，沈國珍，何錫寶，劉康泰，蘇璇卿，黃次偉，朱祥賁，朱遜祥，葉名鑫，金祥雲，方君雲，王繼良，王涌，王林生，公記公司，汪坤山，沈炳生，沈金山，杜伯棠，姚鶴齡，王銳卿，倪孝敷，應運官以上各二元，畢根來，俞譽美，俞譽美夫人，蔡慶寶，蔡同欽，蔡同欽夫人，林溥欽，于芳卿，孫偉德，馬元法，楊文銘，吳新榮，陸芝蓀，蔡體拋，金開瑞，趙惠忠，史久樹，張德明，王福根，胡景源，汪文均，卓金官，湯祥麟，鮑友慶，馬地發，蔡同樹，桑永慶，倪孝道，周世傑，蔡同璜，穆英士，岑耀庭，曹芳浩，朱禮鏞，陸金生，鄭芝卿，鮑康東，鮑康東夫人，宋有根，林浩欽，曹芳洪，蔡同生，張道厚，朱昌堯，李良玉，黃娘年，彭守正，傅祝齡，莊月新，莊月新夫人，何文卿，范經齋，李仙亭，鍾經奇，丁冠玉，鮑揆元，唐文富，朱和生，朱繼發，李麟年，汪賁章，葉學明，郁善祥，沙臨紹，俞芝卿，汪賦銘，金光甫，董漢文，董漢章，萬鶴塘，葉蔭階，徐英琦，張竹軒，陳正祥，楊秋棠，卓清，徐熙臣，張志鴻，蔡雪生，翁鼎堯以上各一元，戎維卿，蔡富貴合一元，共計國幣二百元正。

國際日報出版

英商國際日報，由旅滬有年之英人克蘭佩發行，籌備就緒，已於今日出版，該報為一完全發行本位之小型報，以日銷百萬為目的，聘請對小型報編輯極有經驗之人員，担任工作，並請文學家汪馥泉主編副刊「現實」，張三主編副刊「大衆茶室」，特約魯少飛担任漫畫，各地專電及戰地通訊布置周密，每日有抗戰軍事講話，陣容整齊，悉採精編主義，定價三個月一元，地址為江西路三〇四號，電話一五四七號云。

新廠落成 太乙麥精粉廠

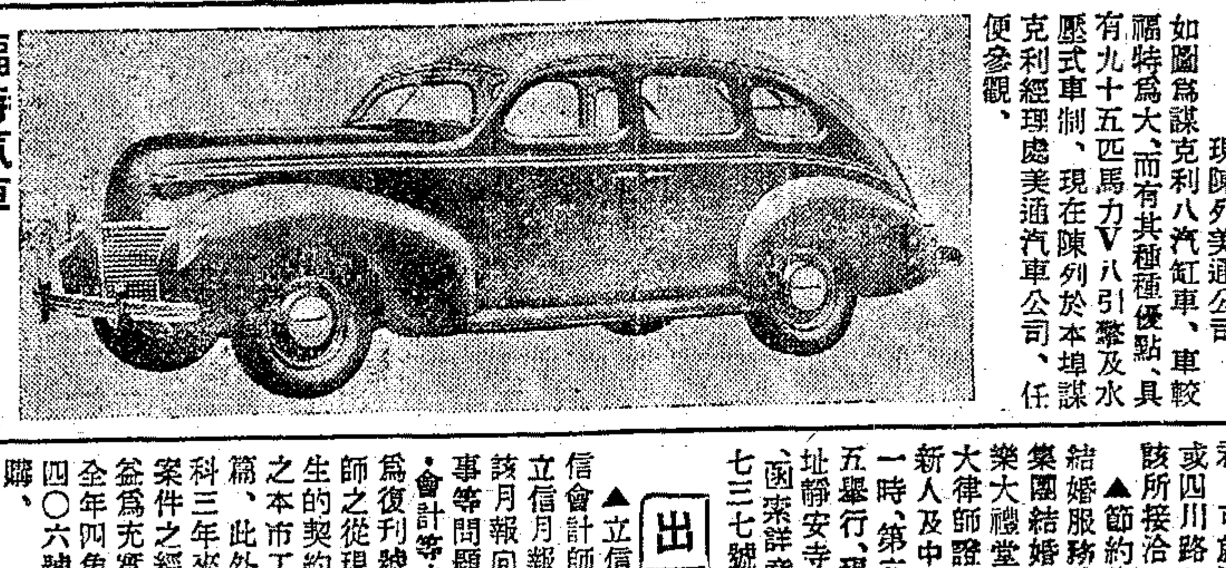
本市太乙麥精粉廠，為浙江籍海章蔚初君所創辦，於民國十九年設第一廠於閘北海昌支路，第二廠於法租界貝勒路，該廠第二廠於民國二十三年秋因汽鍋爆炸，章君竟因公殉職，長公子宏玖，繼承父業，潛心經營，業務蒸蒸日上，並聘王正餘君為經理，迨至八一三事變發生，閘北第二廠又遭炸燬，雖損失重大，但經章君艱苦策劃，再接再厲，故該廠出品，一年以來，供應市銷，迄未中斷，皆章君之力也，最近復在安和寺路凱旋路口重建新廠，現已竣工，正在裝置新型機器，一俟部署蔵事，即將舉行落成典禮，按章君宏玖，年少英俊，對於麥精調味品製造，經驗極富，預卜將來出品，必能受社會人士之歡迎。

化學新藥「殺鍊敵」 能治產褥熱及腹膜炎等症

五洲大藥房出品新藥「殺鍊敵」有迅速殺滅血液中鍊球菌之力，故能醫治產褥熱及腹膜炎等許多因鍊球菌而起之病症，此外患急性扁桃腺炎，已起傳染之外傷，併合中耳炎，上顎竇炎等，因此劑均能迅速治愈，其他主治之症尚多，詳載該公司所印「化學療法與殺鍊敵」小冊中，函索或面索均贈，藥品亦已開始發售。

謀克利汽車型 現陳列美通公司

如圖為謀克利八汽缸車，車較福特為大，而有其種種優點，具有九十五匹馬力V八引擎及水壓式車制，現在陳列於本埠謀克利經理處美通汽車公司，任便參觀。



福特汽車 自渝直駛緬甸

由四川省重慶開出，直駛緬甸仰光之第一輛汽車，即為福特汽車，近來報紙紛紛傳載美國大使詹森，由重慶至緬甸，轉赴美國之紀事，但於大使此行乃乘福特汽車一節，則知者頗鮮，全程所經，共有二千一百英里，途中毫無任何機件上之困難，即車胎亦無走氣之事，自重慶至雲南昆明一路，久已通車，但自雲南至緬甸邊境之一段，則須經過國民政府近甫造成之新路云。

市場短簡

▲公大米號第六分店開張　米業鉅子瞿振華，在法租界開設公大米號，共有總支店五家，向來實事求是，貨真價實，不用虛偽號召，不以次貨混充，故營業異常發達，今為英租界區主客便利起見，特設第六分店於慕爾鳴路威海衛路口，定於今日開幕，舉行各貨大放盤數天，以酬答各顧客之雅意。

▲恒雅書場開演新孜子報　八仙橋恒茂里之恒雅書場，自改演越劇以來，所演各戲，頗合觀衆心理，賣座甚盛，該場茲特邀名藝員，協力表演新孜子報一劇，劇情比任何戲中來得精彩，穿插亦非常緊湊，準於今夜初次開演，定座電話八四四〇三號。

▲精益眼鏡公司發明科學鏡片　精益科學眼鏡公司創辦最早，設備週到，總支店遍及全國各大商埠，向以價廉物美，在眼鏡界中，雄據領袖地位，「因鑒於外貨鏡片每年輸入驚人，漏卮外溢，良可痛心，故特首創科學鏡片，質料高超，磨琢精良，用者莫不交口稱譽，利權得以挽回不少，售價每對祇二元五角，聞購者殊為踴躍。

▲發行分租房票簿　民生服務所本服務社會精神，特編訂分租房票簿一種，每本足供一年之用，首列分租契約，可免餘屋分租糾紛，裝訂內容，均較市上所售者精美豐富，聞每本祇售一角，該書由大通路小菜場對過五百十一號民生服務所發售，電話三〇九一一號，函購郵票十足通用。

▲上海集團結婚　上海集團結婚代辦所主辦之集團結婚，業歷八屆，莊嚴富麗，節費省時，社會人士，莫不交相讚許，聞第九屆已定二月八日假座寗波旅滬同鄉會舉行，凡擬參加諸君，可就近向中西藥房總支店或四川路仁記路一一九號三樓該所接洽。

▲節約集團結婚　中國集團結婚服務社主辦之第五屆節約集團結婚，昨日下午二時在仙樂大禮堂舉行婚禮，參加集團結婚之新人及中外來賓數百人，盛極一時，第六屆典禮，已定三月十五舉行，現已開始登記，該社社址靜安寺路七六一號卡德路口，函索詳章附郵一分，電話三一七三七號。

出版消息

▲立信月報復刊號出版　立信會計師及律師事務所發行之立信月報，業於二月一日復刊，該月報向以評論會計，法律，商事等問題，蒐集各種商事，法律，會計等之資料消息見長，本期論著計有李文杰律師之從現行法討論內戰事而發生的契約糾紛問題，葉朝鈞氏之本市工商登記之暫行辦法等篇，此外復有立信事務所信託科三年來辦理清算和解破產等案件之經過等資料，內容視前益為充實，定價每期四分，預定全年四角，可逕向本市江西路四〇六號立信會計師事務所定購。

▲譯報周刊　十七期二日出版，本期要目有賓符的「環繞西班牙的歐洲危局」（社論）屈軼的「主和即漢奸」（小言），蘇聯愛倫堡作舒翼譯「抵抗力」（巴薩隆納通信），董璦南的「領導西班牙抗戰的—奈格林」（人物介紹），美S. Romer作應服群譯的「在弗朗哥的牢獄中」，胡蘆的「不准敵人通過」，英國J. Brnce作的「民怨沸騰的日本」，甯經夫的「陝甘寗邊區的『司法制度』」（特約通信），巴人的「吃」和「化」（讀書指導），鍾望陽的「巧婦」（散文），及士亢的「要不要放棄工作做個好學生？」（讀者信箱）等多篇，每冊售價五分，各書局及報攤均有代售。

▲公信會計月刊第二期　本市公信會計師事務所主編之公信會計月刊第一卷第二期，業已出版，要目有奚玉書之論會計師事業，程養廉之最近我國政府會計制度之進步，朱新民之中式會計決算整理，徐炎之之商貨存貨與戰時損失，朱公畜之我國現行遺產稅制度，顧懋德之鉤之會計錯誤調整，張家祥細審計之報告書，此外又有編者之評與四則，內容頗為精采，欲定閱者可向河南路五〇五號一樓一零四號該所接洽。

▲二六訓詞單行本　蔣委員長於去年十二月二十六日在紀念週上所致訓詞，長萬餘言，識正辭嚴，為中外所欽仰，教育部已通令全國各中等學校，須向學生詳予講授，並加考試，本市福州路中學生書局為便利各學校普遍採用起見，特將該訓詞題解注釋，分段標點，列印成書，其第一批業已出版，定價低廉，中文本每冊四分，中英合訂本每冊一角，學校附印，特別優待。

▲「木林先生」出版　以出版漫畫叢書著名之國泰公司，最近又將名漫畫家富蘭克維拉的精心傑作「木林先生」，全部譯成中文出版，據聞各大書店報攤每日售出之數，甚為暢銷。

▲「紅茶」第十六期　「紅茶」文藝半月刊第十六期現已出版，內容材料，較前更為豐茂，要目有吳曉鈴之訪曲記，大赤之財產與生命，丁諦之尺蠖吟，齊車之跳出黑手等，長篇連載照常刊登，各報攤均有發售，零售每冊一角五分。

▲「雜誌」三卷五期　「雜誌」三卷五期已於今日出版，本期內容要目計有某記者之「半月風雨」，嘯雲之「日本在華北華中『開發』了嗎」，沈光沛之「日本對外貿易的悲觀」，鍾望陽之「抗兒的遁藏」，洪波之「隨海道上」，安康之「外蒙生活追憶錄」，曹棻仁之「漢奸論」，英國對日牒文特輯，不為奴隸軍團研究之報告「日侵華策略根源的剖析」等二十餘篇，每冊售價一角。

醫藥消息

▲徐際雲醫士專治疑難喉症　擎拿喉科徐際雲，為已過喉科名醫沈少庚之婿，臨症多年，對於喉症如牙關緊閉，陽水不能下嚥者，用擎拿手術，即能飲食，並可吐出痰涎，病勢立刻減輕，近鬧時行猩紅熱，白喉，喉痧，等險症，到徐際雲醫士處診治者，無不立見奇效，診所法大馬路中匯大樓二樓二三二號，貧病診金不計。

▲鮑雲卿監製靈藥　叟翁名醫鮑雲卿君，自農林報社聘定監製良藥，業已先行發售婦女通經百病丸，白帶丸，及內外痔瘡膏，二分鐘立止胃病散等，最具確效，第一批廣贈已罄，但此次發售，仍收成本，如患此症者，可向漢口路泰慶大樓三〇七號該報社，電話九〇四五四接洽亦可。

▲三用牙粉　留美醫學博士陳思明，學識經驗俱優，牙科一門，尤為特長，創辦萬國牙科醫院於本埠大陸商場五樓，歷有年所，口碑載道，陳醫師於廿餘年醫牙之經驗，並其悉心研究，發明防蛀牙膏三用牙粉及治牙聚水，功效甚大，價格便宜，各大公司及各藥房均有代售。

同仁輔元堂報告

上海慈善團同仁輔元堂二十七年十二月份辦理善舉，㊀發給恤嫠，贍老，濟貧口糧（每人一元）（矜孤（每名八角）共發國幣五百六十三元四角，㊁施棺，大板棺二百七十具，小板棺六百〇三具，南市收大戶一二十三具，小戶二十六具，法租界分堂收大戶二百二十六具，小戶一千六百四十二具，拋棺大小二百八十九具，小戶一百九十八具，救生局在浦江中撈獲大戶五具，小戶四具，救獲男女各一人，浦東北蔡塚地埋葬大小棺六百六十四具，徐家滙臨時塚地除工部局衛生處，火葬無主戶棺外，埋葬大棺二十八具，小棺一百八十五具，

誌謝　昨承銀行週報社惠贈第二十三卷第四期一冊，特此誌謝。

航期 出口日期

●長江線
▲小川沙七丫班　錫銘　每日晨六時　大昌
▲劉河七丫楊林班　鴻運　每日晨六時　鴻運
羅茄沙　每日晨六時　大昌
寶鐵　每日晨六時　大豐
遜羅沙　每日晨六時　大豐
▲滸浦白茆班　福興　每晚十時　同興
明星　每晚十時　洽豐
凱司登　每晚十時　盈豐
▲滸浦碇港東界港小李港班
卡門　每晚十二時直放滸浦　福平
江定　每晚十一時直放滸浦　恒順
利沙　每晚十一時滸浦福山　振大
黃浦　二十日晨六時　太古
▲新港張家港羅家橋班
鉛安　二日晚十一時　克利
海康　二日晨六時　克利
新大來　二日晨六時　合衆
海傳　三日晨六時　匯東
麥加利　三日晨六時　滙靖
克力司丁　三日晨六時　源隆
亨熙　三日晨六時　匯東
阿維　三日晚十時　振新
▲新港東界港滸陰沙滸浦　班
武穴　三日晨六時　太古
瑞和　三日上午六時　怡和
▲新港張黃港楊家灘班
同和　二日晨六時　怡和
▲海門啟東班
德耀　二日晨六時
聖啟西　二日晚七時　義華
義和　三日晨七時　達興
海宜　三日晨六時　怡和
派達　三日晨六時　永源
福誠　三日晨六時　長運
常得　三日晨六時　協新

●內河線
▲開港金滙橋班　天成　每日晨五時船泊天后宮
▲杜家行召家樓班　天成　每日中午船泊外灘二號碼頭
▲蘇州無錫常州班　天成　三日船泊天后宮

●外海線
▲寗波班
廣東　二日午　中國
新北京　五日午　船泊蘇州河　潮州班
▲平湖班
內河　每日晨船泊河南路橋
▲溫州班
涼州　五日下午三時　太古
▲浙江海門舟山石浦班
義華　二日下午五時
寶福　四日晨六時　義華
謀利　五日下午四時　體和
美發　五日晨　美利
海寧　六日晚　西洋
海康　七日晨　大華美
飛麋　七日　錢纜
哈納　三日晨　遠東
貞福　二日下午三時　華美
山泰　六日上午十時　體和
高登　八日中午　正德　晉麟
▲南華班
江蘇　三日晨　汕港廣州灣海防　太古
蘇州　五日午　汕港廣州灣海防　太古
裕生　五日午汕港廣州灣海防　怡和
澤生　八日午汕港廣州灣海防　怡和
廣東　八日午廈港三游　太古
太原　八日午汕港　太古
▲北洋班
南昌　二日晨青島威海衛烟台天津　太古
明生　四日午天津　怡和
貫生　五日午煙台天津　怡和
順天　四日午威海衛煙台天津　太古
怡生　七日午青島天津　怡和
盛京　七日午煙台威海衛天津　太古
阜生　七日午青島威海衛煙台天津　怡和
▲廈門香港小呂宋班
芝尼加拿　十六日　渣華
芝沙路亞　十五日　渣華
▲香港小呂宋班
戚羅斯皇后　七日　昌興
搭虎旅　十六日　美國
▲歐洲郵船班
非文列克　五日晨四日　馬賽
萊因闕　五日亨堡　法郵
那愛斯奴　七日亨堡　亨寶
皮海　七日倫敦　大英
皮奈卡瑪諾　廿三日曲里皐　意郵
▲太平洋郵船班
亞洲皇后　十月十日溫哥華　昌興
柯立芝　十四日洛杉磯　美國
太乙　廿一日紐約　天祥

中報緊要分類廣告

拍賣

魯意師摩洋行 始創自同治十三年　電話一一八四〇七四

禮拜四拍賣　水漬火燒棉花　准於二月二日下午二時半在博物院路八八號本棧房內拍賣　巴西水漬火燒棉花約六百件　分莊拍賣　無論何人當付定洋五成　限隔日現鈔出貨　拍後一切風險均歸買客自負　即日可觀此佈

禮拜五拍賣　寫字檯　准於二月三日上午九時半在本行拍賣大批木器沙法　寫字檯衣櫥　掛鏡舊皮鞋　外國男女衣服　雨衣皮衣以及什物　不計此佈

瑞和洋行 禮拜五拍賣　准於二月三日上午十時在廣東路一六〇號本行內拍賣　鋼信箱　扶梯毯　寫字檯　書架　來路橡椅方檯　沙發　大菜檯　大櫥　梳妝檯　五斗櫥　鐵床　地毯　掛屏　英國玻璃　汽車箱　連衣箱　布棉衣褲　鋼門　百餘套　顏料泡　立水　五百餘瓶等

營業

首創 上海搬場公司 第一
團體客車　運貨卡車　出租　搬場汽車　每小時四元　代客打包　傢俱堆棧　隨叫隨到　省時省力　虹口滬西　皆可通行　戈登路一二三號　電話三〇〇〇〇

徽章 美術專家設計打樣精製各式證章徽章 霞飛路霞飛坊八號 十七號景秦藍公司 中國 電話七三五一六

重價收買衣飾 細毛皮祖 金銀鑽翠 綢緞衣著 益昌 黃金大戲院後面霞飛路十八號 電話八六四三八

●請到西人公寓 修理手指 甲腳及手術電氣按摩歡迎嘗試 惠臨白克路七三八號（近卡德路口）永樂大廈一號公寓

聘請

受託徵聘 土木高級及電機中級 工程人員 接洽地點：南京路大陸商場五三六號 時間：每日下午四時至五時 中國聯合工程公司啓 電話九三七一一

●聘請女教員 師範或高中畢業擅歌舞音樂體育半盤義務供膳 宿有意者請三日內至金神父路六十八弄不供 利愛路口）十七號與馮君面洽

●聘請職員 某大公司欲聘品格優良有相當英文程度而具推銷能力者一位須將履歷及所需薪水投函申報信箱第一四三號信箱

招生

中華婦女職業補習學校
宗旨　教導婦女實用知識生產技能適合社會需要
科目　國文　英文　珠算　簿記　機器　紡織　刺繡　造花　縫紉
程度　自初讀起至高中止
時間　每日下午三時至六時
納費　各科二元起
開學　二月六日
報名　即日起
校址　牯嶺路一六八號
中華女子縫紉傳習所合辦

徵求

▲尋人　嘉定縣坍石橋高家村高林之妻王阿小，於前年十月到滬在澳門路同興紗廠工作，至本年舊曆八月十六日以後不知去向，倘有仁人君子知其下落，送回故鄉，謝洋廿元，決不食言，沈李氏啓

尋人　本宅於一月卅一日下午四時許有汪洪氏，年廿一歲，失身少婦，頭上梳髮，穿黃緞棉袍外套，深黑羊皮外套，現穿白布襯袍，穿白布旗袍，單黑方形短髮，通線綁腿，如有仁人君子知其下落，請送至靜安寺路四四號或十五號，謝洋三十元，決不食言，此告

江浙戰區廠主業主鑒 凡在江浙兩省戰區之工廠產業欲遷移或保護現有之前中央政府要職之某西人可負責代為料理請投函本報信箱第一一五六號接洽

徵求製造油漆油墨人才 茲徵求製造油漆油墨人才，應徵者請將詳細履歷及經驗等投函上海郵政信箱第二二三四號

●徵練習生 初中程度年在二十左右，身體健全，有志耐勞，能吃苦者，請親筆書寫學籍記載並附二寸半身照片一張，寄至大西路一七五號，生收，合則面洽，不合概不作覆

徵求霞飛路店面 茲擬徵求呂班路西首金神父路東首之店面二間，如有擬肯出頂者，請即來函書明地點門牌頂費若干，郵寄申報館第一五七號信箱，合則面洽，此啓

●徵求廠房 法租界工廠區內願意出租者請函浦東同鄉會三四號或撥電話三七二三四接洽

高尚英美雜誌出租 每月付費二元，即有英美雜誌每星期二次或三次送到，尊府披覽，該項雜誌均係最新出版，高尚有興趣之雜誌，無論家庭辦公處均宜，請電話八三二八八家庭雜誌館

遺失

英俄文專修速成班 本班聘請交通大學教授吳清友先生等主講，最新方法及教材，在短期內培養翻譯人才，即日起報名，二月六日上課，每星期一至五下午七時至九時，地址南京路女子銀行四樓進修補習學校內簡章備索

致用工業技術學院函授面授 工業 宗旨純正，教法精透，專授高級燕汽，文具五金，洋漆橡皮，日用化妝品，肥皂，油漆布，漆皮，十科，任人選習，常年招生，出版工業叢書，新式工業機器簡章目錄，郵資三分，上海南陽橋鐵門北首新樂里七號

遺失聲明　查信字銀行第……號存摺遺失……
遺失收據聲明　敝人於廿八日……
遺失聲明　茲遺失……
遺失作廢　……
遺失聲明　……
聲明遺失　……

存單．存摺

遺失存摺聲明　……
遺失儲金摺　……
遺失聲明　……
遺失存摺　……
遺失聲明　……
遺失存摺　……
遺失圖章聲明作廢　……
遺失圖章聲明　……
遺失聲明（第1988號）……

圖章

遺失圖章聲明　……
遺失圖章聲明　……
遺失圖章聲明　……
遺失圖章聲明　……
遺失印鑑聲明　……
遺失圖章　……
遺失圖章作廢　……
遺失聲明　……
遺失聲明　……

提單．棧單

遺失棧單聲明　……

汽車

汽車出售　超等蘭脳汽車一輛，十分完好，全部經過檢查，輪胎簇新，保證無漆，願以國幣三萬元出讓，有合意者請接洽電話七一七五一

聲明

聲明作廢 ……

銀兩聲明廣告 敬啟者，本公司所設南北省及外埠之各分行均無權以本公司名義在外賒欠款項或擔保貨物，倘有此項之事，概與本公司無涉，……香港廣生行有限公司總行啟

光華汽燈廠緊要啓事 ……

推受．權受

推受盤聲明　……
聲明出租　……
江蘇上海第一特區地方法院公告　第八六二號
聲請執管曹南笙遺產　……
周是膺律師代表民生織造廠買受租地造屋聲明
陳阿巧宋慶生協議脫離同居啓事　……
松江典業銀行信託部徵租處通告　……

名租

寫字間召租　南京路山西路口中和大廈高尚寫字間二大間，欲租者請向中和銀行經租部接洽可也

第一特區

西區新造經濟住宅召租　……
上等公寓召租　……

第二特區

洋房分租　……

醫藥

一服見效　胃氣散　經銷處 申報館廣告處

白雪公主

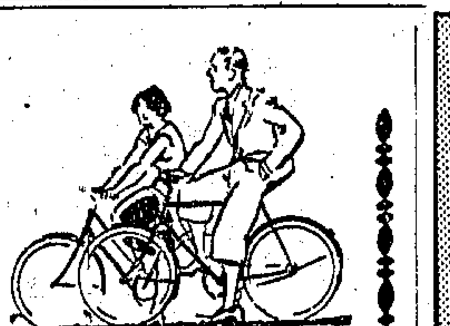
晶雪

鮮花香精 歷久不散 不受風侵 常保滋潤

各大百貨商店均售

晶雪內含透明性保肌藥品，隔離强烈光線，滋潤皮膚，幽香不散

永和實業股份有限公司



翼牌安全式脚踏車

係參照英國最新式跑車之Safety Model設計裝廿六吋車輪(直徑與跑車車輪同故輕快異常)且較他種脚踏車為低在熱鬧街市見紅燈停車時可以一足着地不必攀援他物亦不致被迫落地綠燈既開即可立即向前行駛免去上落麻煩毫無危險此種安全車在歐美又名Traffic Model早已到處風行我國祇有敝行一家大量裝配素為上流社會人士所讚美〇〇翼牌安全車用英國上等另件裝置永久包用漆有各種顏色配以奶油色來路翼子板美觀非常

同孚路三十九號 安輪車行 獨家出售

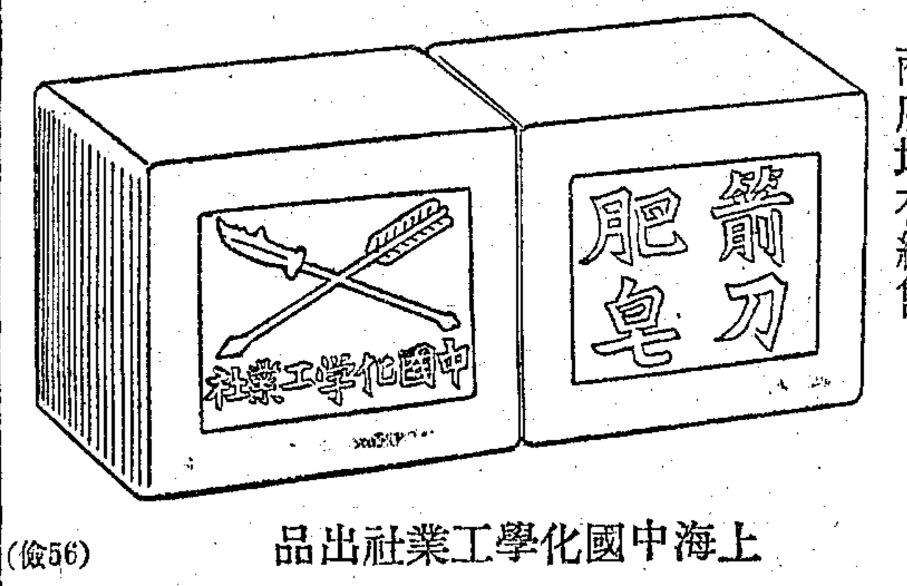
箭刀皂

（原名剪刀皂）

品質純淨 經濟耐用

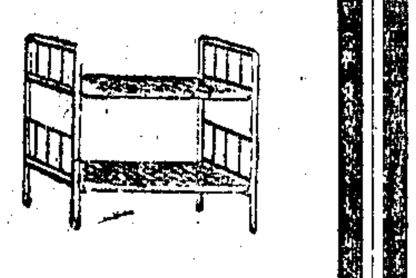
本埠各大公司商店均有經售

每箱一百念塊，售國幣六元五角。零售國幣每元十八塊



贈品 購箭刀皂三元贈日用新曆一本購置二元贈精美日曆一隻 贈完為止 以河南路二五七號本社及南京路新開路中國國貨公司門售為限

上海中國化學工業社出品 （儉56）



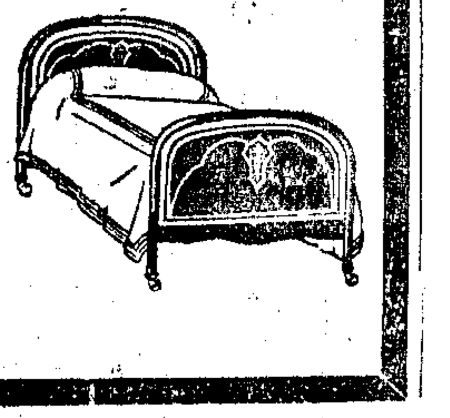
順興公司 冬季大減價！祇有四天了！機會莫失！

愛多亞路廣西路東 電話九七一一八號

驚人便宜
▲方鋼床祇售四十五元
▲鋼管兩用床祇售十六元
▲彈簧鋼床祇售十三元半
▲大號高柱鐵床祇售十元

桃木床 首先發明 精緻可愛 優待顧客 加入賤賣

認明床大王 當心冒牌貨



星期經濟菜單

華英女士

冬菰這樣東西，也是菜肴中重要輔佐品之一，差不多是人人愛吃的。只為先前來自東瀛者居多，大家都不願意吃這是很可敬佩的。但是我國自己也有出產，並非全是舶來品，以瓷器著名的江西省景德鎮，（今名浮梁）就是冬菰的產地，所產冬菰，價廉物美，實在舶來品之上。中上之品，每斤只須一元八角，花菰每斤也不過二元左右。隻隻都很厚實，放在菜肴內同煮，味兒鮮美得很。本來在冬筍上市的時候，炒二冬一味，是菜館中的時鮮菜，代價很貴的。我就為了這緣故，經濟菜單中竟不敢把它加入，可是近來價格已便宜下去了；所以本星期中來一樣炒二冬嘗嘗。怎麼叫做炒二冬呢？就是冬筍片炒冬菰。冬菰多用原隻的，似乎又有些不經濟，那麼不妨看每隻的大小，切而為二或四，可就節省得多了。

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
黃豆燜肉片	洋葱牛肉絲	麵筋嵌肉	膠菜炒肉絲	紅燜羊肉	鹹肉豆腐湯	乳腐肉
生煎黃魚塊	糖醋小鯽魚	清燉鯿魚	紅燒塘鯉魚	百葉燒蝦	生煎荷包蛋	煎帶魚
薺菜豆腐羹	雪菜黃豆芽	炒素十景	豆腐塔菜	拌水芹菜	京冬菜粉皮	炒二冬
油條炒筍乾	百葉炒菜心	拌蘿蔔絲	菠菜線粉湯	紅燒蘿蔔	雪菜豆瓣沙	金花菜

衣外加衣

雙溪一葉

西服向來有大衣，如果穿了西服而沒披上一件大衣，好像羽毛未豐的小鳥一般，寒酸氣還在其次，那種到處要依人的尷尬味，或者要想起：「疾風」裏的「勁草」，到底是不大好找的。其實，大衣有時候並不是為保體溫，實在是用來維持架子的居多。

目前中國長袍之外，也作興披上一件大衣。這個衣外加衣，觀瞻上自然堂皇得多，而實際上反而彷彿有點「驢蒙虎皮」的模樣，不過大勢所趨，又似乎不能少此一襲。

朋友都說衣外要加衣——大衣。沒有披上大衣，好像未盡穿衣的能事。所以，對於大衣，多數考究衣著的都要作最後的掙扎。其實，何必，其實，何苦。

「減衣」，如果要具體的表現出來的話，那末，應該先減去衣外之衣——大衣。但中國人往往口號多於行動。正面的口號，要有反對的行動來補充。減衣的喊聲方停，馬上又去添衣，好像減衣是只配喊喊的，而添衣就是減衣的注脚。這種矛盾，說來真痛心。但也無法糾正，祇得聽之而已。如果不聽之，又將怎樣呢？

講到衣服最初的使命，非常簡單，就是：「衣，所以蔽體也」。照道理說起來，蔽體就發，連保溫都在內，其他枝枝節節的問題，應得捐棄個空。然而從整潔一滑到華貴之後，差不多把衣的真正意義，剷無遺。同時：「狗眼看人低」的也躍出不窮，以為「歸門三相，第一衣光」，這種情形根深蒂固的抓住大部份人的心理，於是兢兢業業，惟衣是圖，圖之，圖之，造成社會的虛偽。而且豈但虛偽。

我不是借了「衣外加衣」這個題目來訴病我們的同胞，不過國家到了這個地步，這筆錢，似乎可以省省的。而且看過去，中裝大衣，舶來品實居多數，個人經濟，國家漏卮，在在有關。縱或為了保體溫，但亦何妨改製絲綿襖子來得更加輕暖呢？

名人之吃

一栗

蔣委員長喜食燒鴿，昔在黃埔時，輒赴太平沙之太平館大嚼。

葉楚傖氏嗜花生米，尤喜飲酒，五年前曾與英大使藍浦森較酒量，結果葉以五十四杯醉倒，而藍則飲至五十五杯亦昏然仆地。

馬君武博士酷嗜烟捲。而馮玉祥氏則反之，昔日統治西北軍時，一日至其秘書長魏某室內，覺有烟氣觸鼻，馮偽為不知，唯朗誦曰：「你的屋子，又薰又臭，又臭又薰，既薰且臭，既臭且薰，薰而又臭，臭而又薰，薰薰臭臭，亦薰亦臭，亦臭亦薰」，言畢，即掉頭不顧而去，魏某慚愧無地，遂戒烟不吸。

故慈善家王一亭氏吸烟後，每將燃餘之火柴梗藏於火柴盒中，不忍拋棄，當他人吸烟擦火時，即將火柴梗向之引火燃烟。

毛澤東氏喜食橘子，王寵惠氏喜食瘦油粥，朱德氏喜食饃饃大餅。

在節約聲中：解決行的問題！請速購乘

高尚社會最便利的代步品

同昌包車

經濟，便利，安全，舒適！

同昌車行 上海雲南路南京路口 電話九〇一二五二

◀歡迎參觀試車▶

住的新聲

新亮

意大利最近對於生活科學的貢獻，就是一種「向日葵」房屋的發明。它會在一個圓形的軌道上轉動，使住宅永遠對着太陽。其動力乃由位於屋中心的三匹馬力的引擎供給。

在英國唐加斯德地方有一家玻璃旅館。它正宣示了玻璃也可以當作一種建築的材料。外面的牆壁與內部的房間——甚至於地板傢具——統是由各種顏色不同的玻璃製成。其地板乃由許多顏色的小方塊玻璃所組成，走起路來倒並不會滑交。

在芝加哥有一家叫做雪斯的白貨店，除了在地層上的櫥窗，與頂層上的辦公室之外，幾乎再看不見一個窗戶了。然而製造所房屋的工程師却說，它的氣溫與光綫，非但不會比有窗戶的建築物壞，並且可以在無形中使我們節省了許多。因日光，烟火，污濁而損害的商品可以減少了，外面的煩囂也可隔除了，尤其有利的是我們將得到更多的地位來陳列商品呢。

牆壁與屋頂雖可使住宅與外界隔閉，但免還有多量的熱會從窗口逸去。美國的玻璃工人為了想克服這個缺點，已做出了一種雙層玻璃窗，就是在一個窗框裏同時放入兩片玻璃。密閉於其間的死空氣，就做了防止熱氣散逸的障礙物，並且潮氣也因此而不能進來了。

不勝羨慕之至

戴若奇作

冬季衣料之選擇

雨人

冬天的衣料，第一要不傳熱，才可以使體溫不致向外發散。還有二點叫做「暖」，「輕」，也是不可缺少的。要具備上面的幾項優點，自然非羊毛織物不可了。所以冬季的衣料，要推純毛織品為第一，其次是絲毛的交織物，棉織物也有相當保持體溫的功效。最要不得的是人造絲織的，非但不能維持身體上自有的熱度，並且和上面所說的暖輕的三要點，恰恰相反：又冷，又硬，又重。其實人造絲織品不獨不合做冬天的衣服，即在別的季節裏，也不甚相宜，為的是不經穿，容易摺皺，尤其是要洗的衣服，落水不得。何況人造絲根本是外國貨，目今一般奸商們所進的又大都是私貨。假使我們四千萬同胞，每人有一件人造絲做的衣服的話，平均假定作國幣一元計算，這數目已是驚人，而可以把這一次英美的借款，掃數歸清了！

市場消息

▼瀟湘衣室 「新新公司後面慈安里內」專為服務婦女界之時裝商店，凡屬旗袍大衣，以及各式服裝，均有特殊之色樣，其工場設備，營業管理，悉由留法時裝專家黃重新君負責。該衣室刻為適應社會之需要，并添置大批新式禮服，長短尺寸俱備，且租費極廉，各界需用，可打電話九六九六六，約期不悞云。

▼味雅營業發達 南京路味雅酒樓支店，因冬節已近，各界預定筵席者，已有多起，並備有精美禮券，用以餽贈親朋，最受歡迎。

原料比較（蝦仁）

蝦須肥大而味厚，並須新鮮始不腥，故以大小、鮮陳而分優劣、普通習慣，無論蝦肉好壞，終日浸水、藉以保存而去腥臭、因求形色、致失原味、全靠油鹽為味、有名無實、膩滯難堪、本館蝦仁、特別大隻、久已馳名、電汽冷藏、無庸水泡、原味足而鮮明、滷汁滑而不膩、比衆不同、尚祈注意、

南京路 **新雅** 粵菜館 電話九〇〇八〇

品芳味美 益壽強身

老少咸宜 四季合用

使閣下之兒女康健

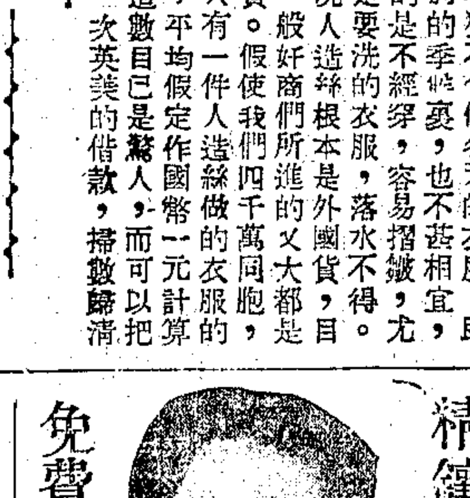
當兒童長育時必須有充份營養身體之原素以助長其體力及健全怡和健身露所含之麥精及燐酸鹽等質最易化成補造人體之原素誠為兒童強健身體之聖品且此露味美可口尤為兒童所歡迎

各大公司藥房及伙食店均有出售

EWO 怡和健身露 MALTONIC

本露不含酒精 C-6

精鑲手飾 免費設計



西洋技師 精鑲手飾 交件迅速 取費低廉 代客設計 完全免費

雙龍洋行

南京路二四四號 電話一二二八九

老牌標誌 ZENITH LONG DISTANCE RADIO "THE ORIGINAL AUTOMATIC" 老牌標誌

增你智

高人一等新發明

一九三九年新流綫型彩色收音機

▲自動調節電紐隨心所欲！
▲鮮艷奪目彩色唯我獨尊！

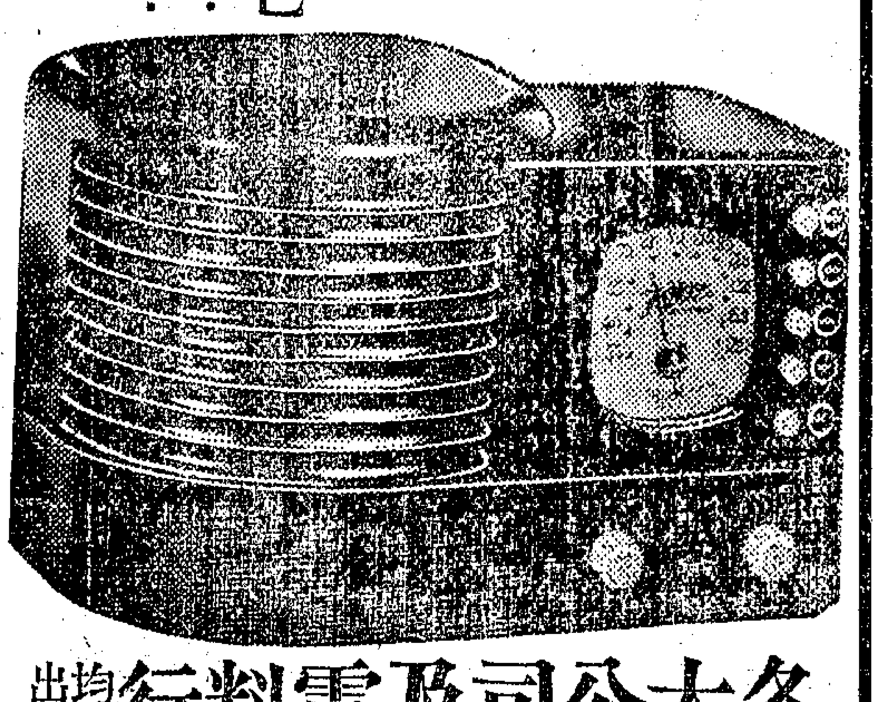
歷史悠久老牌子

▲好萊塢電影明星一致採用！
▲全世界縉紳名媛口碑載道！

彩色有乳白桃褐烏金三色

白色表示純摯：桃褐表示熱情：烏金表示堅貞：含義各有不同：

價一百念五元起



各大公司及電料行均有出售

南京路中・電話：九二二八五・轉接各部

中國國貨公司

●南貨部●

重糖桂花年糕 今天每元九斤

黃泥冬筍 每元五斤

煙酒部：KKK補血 巴德文 每瓶七角五分 買一送一

糖果部：五彩果仁 太妃糖 每斤一元一角 買一送一

其他四十餘部每部均有 犧牲品 發售 限於篇幅恕不備載

新開路中國國貨公司

地址：新閘路池浜路口 電話：三一七一八

●各貨一律廉售●

太平橋中國國貨公司

地址：白爾路一一六號 電話：八四六八二

開幕大廉價

日常用品●非常便宜●歡迎選購

健康論壇

本刊係獨立性質所有文字著作權及責任皆由編輯健康論壇社負完全責任

接新醫林二十三期廣告

問病規約

本刊爲服務社會起見，特約國內外醫科大學畢業各科專家，分答各科疾病，來函請附足回信郵資，並將姓名，住址，病源，病象，寫明，逕寄武定路八百六十九號健康論壇編輯部收可也

性衛生而 早衰腎虧的必要處置

▼……年未至四旬而感覺神經衰弱者統謂早衰
▼……青年若過度自瀆或婚後縱慾則本症難免

俄國勞動大學醫科畢業楊道南醫師

中國人生命的短促，確無可諱言的。觀以很多的青年，他們都受神經衰弱或腎虧的煩惱，致缺少進取之決心，這不僅是他們個人的損失，實是國家貧弱的主要原因。

關於早衰的病象，如精神不振，易於健忘，稍一操勞即感覺疲乏，入夜難酣睡，頭腦昏眩，記憶力衰退，凡四旬以下的年歲而有此現象者，統謂早衰症。

至於腎虧一症，是指生殖的機能衰頹而言。凡遺精，早洩，陰萎，不育等症均屬之，與早衰症於連帶關係，因早衰者，都有此可悲的病象故也。

照理，青年正當元陽充沛之時，決無此種毛病，但因自瀆與縱慾的關係，結果，遂釀成了上述的病症

然則，此時如能將雄壯動物的青春腺（即睪丸部分）精質。以補入人體。即可促進其繁榮。解除其早衰。而恢復其固有的精力。以獲得返老還童。此即現代醫學最新發明之臟器療法是也。

蓋睪丸爲生殖的重要器官，早衰腎虧即屬此器官發生障礙之故，今若攝取少壯動物的睪丸精質，以培補虧損。確屬最對症的根本辦法。

譬似一個四十歲的人感覺精力衰退。從事此種療法之後，上述之弊害至少可再遲至十年始得發生。其治療成績。在臨床上已有確實之證明。

睪丸精質製劑男用『補體康』之應用於臟器療法者。業已有攸久之歷史。吾輩做醫師者。已確認出其效力。廿四小時即生精補腎。故富有活潑其神經及補腎。補血，補腦之數大功能。不論患者之疾是屬於早洩。或神經衰弱。未老先衰。甚至發育不全。婚後不妊。服『補體康』之後。即得回春效果。在一千例中。失望者幾無一有。

『補體康』能發揮卓絕功效的原因，實由於提煉精密，所採取之動物腺素，以猩猩爲主，故功效能凌駕他劑之上。

△……婦女各症服女用『補體康』……▽

自瀆成習後的遺精療法

德國醫學博士鄭蓮

自瀆惡癖如成爲習慣性之後，則遺精次數亦隨之增加，可促成慢性尿道炎，尿道滑漏，精管鬆弛，一見異性，立即遺精，故其人的精力虧損，面色蒼白，發育不全，性神經衰弱，常常頭暈目眩，失眠健忘心中怔忡，耳鳴，盜汗，食慾銳減。心臟及腸胃。雖未發現若何重大病症，但種種障礙隨時皆可襲來。

講到自瀆遺精的治療，首重攝生，然後投以德國遺精專藥「耐而斯遺精片」即可根治，萬一其人因遺精過久體虧過度，可兼以補腦，補腎，補血之德國睪丸精質製劑男用「補體康」一服之，此在臨床實驗上，素具卓效。全球著名醫師均一致推崇，備加讚揚，尤其成分純潔，提煉精密，決非普通一般的內分泌製劑所可望其項背。

淋病春秋

實踐白濁根治法

美國醫學博士黃仲昌

理論不能離開實際，如其所發之理論，與實際無關，則亦僅有徒托空言，無補事實，此種空頭理論，何足爲貴耶？故凡是科學的理論，總以有實際根據，爲最重要。

近來對於淋病療法，大有如過江之鯽，使患者莫知適從，此無異使患者除病苦之外，又重加一層治療問題之痛苦。故吾人以醫家之立場而言，對於淋病療法之指示，實亦義不容辭也。

我以十數年來之臨床實驗，當然人家所應用之淋病治療上之一切療法，余亦無不採用殆遍，所謂局部療法，化學療法，透膜殺菌療法，及號稱三五日可以斷根之白濁藥，均經試用，並詳細記其經過，則上述之各種療法，利害得失，均無一定之標準，蓋此等療法，於實際上多無裨益也。由余實驗，德國彼德博士發明之淋病特效藥「克淋儂」，實爲治療淋病者之彗星。蓋此劑係根據非特異療法之原理，採用蛋白體黃色素混合製成，歷經無數次之實驗，逐步改良，始抵於成功。各國醫家及專科花柳病院，均多採爲淋病內服之專藥，如傘威諾國，本爲淋病猖獗之國家，今因「克淋儂」一藥之發明，而其患者之人數，激劇減少。是可證明本劑功效之一斑矣。舉凡一般市上成藥，或其他手術所難治，或屢治不愈之白濁，服之尤有功效。蓋一般新藥之治淋，惟有實際殺菌力，始能見效，始能根治。「克淋儂」即是從實際效能中所獲得成功之結晶。故能寰宇風行。外用藥男子可用「抗淋水」按圖與說明書自行洗滌。女子可外用「卡而雪地陰道片」爲坐藥，則奏功尤勝（按「抗淋水」本埠中西太和兩大藥房均售）

淋病講座

姚菊巖醫師述　診所：寧波路九號四川路口

淋系之肅清是否即根治？

尿液澄清 不足爲證

斷謂淋病之是否根治，以尿之清濁與否爲斷，實爲危險之舉。事實上一般慢性淋多是小便澄清者，即淋病家本身，亦感到此種現象，是並不以爲淋病根治之證。原來淋菌一物，體積至小，須超倍之顯微鏡檢查之，方可現出原形，非目力所能及。大概淋菌入慢性後，多潛伏內部，必待人體抵抗力減弱時，始出而活動。如房事，酗酒，劇烈勞動之後，淋菌即行活躍，如此往復不已，必釀成大患。惟當淋病重復發作時，往往有淋系如縷，重見尿而浮游，此尤爲慢性淋之象。

變成他症 端宜早治

惟一般人因淋系澄清每忽於根治，故多進一步發生種種其他症狀，最著者，淋毒性攝護腺炎，精阜炎，膀胱炎，關節炎，尿道狹窄等症，皆由此而起。此項淋菌，自非加以徹底根治不爲功。就余個人所見，惟淋病專藥「克淋儂」，始能膺此重任，而德國靜電療法，及X線電療交相爲用，尤能發揮「克淋儂」之殺菌抗淋之威力。因「克淋儂」一藥，其殺菌力真是無遠勿屆，無微不至。不論淋菌淺在粘膜，深在筋骨內層，其殺菌力皆遊刃有餘。故要淋菌根本從速根本解決，非此不能達到真正目的也▲診時：上午十時至下午六時。自即日起每天送診二十號每號僅取號金五角

肺病藥的選擇

盛在珊醫師

纏綿之咳嗽，每爲肺病的先兆，爲防肺病起見，迅速根治咳嗽，實爲刻不容緩之圖，余爲肺病專家，已近二十餘年之多，於肺病之各種症狀，因經驗有效，具有十分之把握。無論鎮咳及治療各種癆病，德國「補肺傘爾」一藥，確能勝任而愉快。不論如何頑頸執拗性之咳嗽，服「補肺傘爾」一藥，於三小時之內，即可鎮咳驅痰，咯痰輕快，並能補肺，功效遠在一般肺病藥之上。凡罹患肺病者，感覺服他種藥劑無效者，不妨一試本品，其效力確屬可靠也。

自由談

「也有」

度淩

「外國有的，中國也有。」這是我們常說的一句話。「中國有的，外國也有。」這也是我們常說的一句話。然而這兩句話卻是各有各底意義的。

從前梁任公曾經寫過一篇文章，說「Gentleman」是英文中最特別的一個字，而中文中也恰有個特別得完全一樣的「君子」，可見世界上只有中文是最豐富不過的。這議論確也聳聽了一個時期，不過到後來卻終於沒有人理睬了。從前中國流行的外國文只是英文，而梁先生來往的高等華人，嘴裏也只是把「Gentleman」一個字叫得起勁，所以梁先生便有了那樣的一個「烟士披離純」。這種「外國有的，中國也有」的發明，實際上卻並不高明。

不過這種不高明的發明，總還算是沒有扯白。因爲英文中的確有「Gentleman」一個字，而且也的確和中文中的「君子」有點搭得上。最徹底的是另一派底大叫。康有爲到陝西去講演，曾經怒吼着說：孔子也發明過無綫電，而且自己就要著一部書發明孔子底發明。然而直到他死，那部書始終未見出版。這回的「外國有的，中國也有」，結果卻只是「沒有」。

這潮流一到了末代，卻就更加成了騙局。現在上海有些出名的中醫，給人看病時也用起了聽診器，治癆疾時也叫病人服起了金雞納霜，嘴裏也很少再說「鬆酸屬木入肝，藥苦屬火入心」了，然而卻依然在大駡着西醫。那意思隱然把聽診器和金雞納霜都歸到了自己「祖傳」的名下。這辦法比從前自然是聰明得多了，蓋「外國有的」發了財，再進一步索性說：「外國有的，其實都是中國的！」不但越發徹底，而且還佔了便宜，實在叫人佩服得很。

但是不管怎樣，這種「外國有的，中國也有」，其實也可以勉強說是起源於一種好勝心，雖然後來終於變成了佔便宜，但這個潮流的開創者總還有可以原諒的地方。最沒出息的卻是「中國有的，外國也有。」

中國有麻將，外國也有撲克；中國有「三鞭酒」，外國也有Curaçao；中國有纏腳，外國也有束腰；中國有小老婆，外國也有Maîtresse……

目的雖然是給自己辯解，但那些東西在外國也確不能說是好東西，沒出息自然到了絕頂。不過就事論事，總還可以說得過去，只有這潮流一到了末代，就也會成了騙局，而那騙局底特色卻是：用外國底好東西來掩飾自己的不成東西。

過去的例是有的。一位詩人自負是象徵派，做出的詩沒有人能懂，於是便說：「我給你們譯一首外國底名詩，且看好懂不好懂！」詩是真的譯出來了，據說是法國詩人魏爾冷氏「Noel urne parisien」，的確讀了使人眼睛發白。但幸而時代已經不是梁任公底時代了，竟然也有人會讀法文，等到把原文一讀，纔發現那首詩本來倒是好懂的。這一來，便揭穿了詩人的秘密，於是詩人悲哀地溜走了，好像直到現在也再不見有象徵派的大作出世。

現在的例也是有的。一批「愛好和平」的偉人在爲「和平奮鬥」，因爲被人駡得沒有法子了，便說：「就是屈辱一下也不要緊，你們難道不知道我國曾經和外國訂過白萊斯特條約嗎？」這真比喻得好。「反共」是對的，然而白萊斯特條約卻又是寶貝。不過終於怕也是不行的罷，從前俄國底情形是怎樣，白萊斯特條約到底是甚麼，知道的人已經很多，結果還是騙不過人，只有自己把臉皮一縮完事。

「中國有的，外國也有」，比較「外國有的，中國也有」，根本上便要差一等，所以末代底騙局不但佔不到便宜，而且愈加露出低能的嘴臉來。

法西斯武術團的小丑：「看我的把戲！」

在德國的集中營裏（下）

頑譯

之後，我們舉行「普魯士式體操」，大隊在伯來士的操場上前進着，「臥倒！」「起立！」那鐵一般的命令迫使每一個囚徒都成爲馴服的羔羊。

我們一天裏也有遊戲的時間，但是所謂遊戲，決不是合我們有很好的休息而是叫我們站立在嚴肅的隊伍裏，學習那國社主義的道德與那第三帝國行動底方針。

到了四點鐘，我們大家都回到營房裏來用晚餐：黑麵包與蔬菜。五點鐘以後的兩小時，允許我們有出門的自由，（所謂出門，當然是在集中營的範圍之內。）每天我們有兩小時的時間可以來談話，但是我們的談話是非常謹慎的。我們往往經過極長的時期後方能取得那鄰床的囚徒底瞭解而開始自由的談吐。我們很少知道同居囚犯底真實的姓名。因爲知道得愈詳細就祇愈增加我們麻煩罷了。有許多似乎知道得很多的囚徒們都被守衛者驅逐出去，他們到那裏去呢？他們去做些什麼？這些都是我們莫名其妙的疑問，我們的精神已經受到摧殘，我們整天的生活都浸沈在經常的恐怖與莫名的惆悵中，於是，我們連談話的勇氣也被剝奪了。

「兩小時的自由嗎？」做些什麼？香烟，書籍與雜誌都在被禁之例，我們祇能閱讀希特拉底「我之奮鬥」——那納粹機關用來宣傳他們主義的唯一的強制工具。一月中我們祇有一次可以取得一張軍記紙，在嚴密的監視中來寫一封家書；一月中我們也祇能有一次可以拿進外面的一封已經檢查了的信。在我妻子的長黑邊的信紙上撩亂地報告我家庭方面正在外面運用一切的方法來拯救我出營，六個月來我們從來不知道爲什麼我未經審判而宣告有罪；同時我也不知道我底囚徒生涯幾時可以告終。

一種無形的壓力剝奪着我們囚徒的道德。這裏共有三千個囚徒，雖然在德國，他們却始終保持着他們純潔的獨立的良心，每種從密着他們良心的東西都是那些有計劃的壓迫。我們好像瞎子與被驅逐的禽獸一般地被他們支配着，我們被囚在那裏，就是納粹要摧殘那些瞎子或被驅逐的禽獸底精神的手段，德州——精神的死滅所！我們僅有的願望卻是固定在一個目標上：謹慎着我們一切的行爲以達到早日自由解放的希望。

這樣直到七時，我們就去就寢，十小時的睡眠時間當然不能算少了，其實，納粹黨員們，常常在這睡眠時間來打擾我們，以至使我們不能安心地睡覺。每夜，我們沈浸在黑暗的恐怖裏，低聲地訴說着我們彼此的期望與恐懼。後來，營裏流行着一個極大的謠言，說是××業已自殺；×××已被暗殺；同時我們也可以在下星期六獲得自由了！

有許多囚徒因不堪那無謂的打擾，因此索性來自尋短見了。有一個囚徒在灶上秘密地取得一塊錫片，很快地用它來斫斷自己底手腕，於是安靜地，含笑地躺在床上，以至流血而死。有幾個用破布打了結，偷偷地走到外面潮濕的地方，在黑暗中把他們自己吊死了。

這六個月悠長的歲月緩慢地拖着，每天在那粗暴的生活中慢慢地換過，這樣的生活一直到我出營後從新乘上那從慕尼黑載我到這裏來的無窗的卡車才終止。

我毫無理由地，也沒有目標地被他們囚禁着，而對於「批判」卻仍沒有消息，最後，一輛列車帶我到哥塔雷司去，在那裏，我又被囚禁了一個月以後，才被他們帶到法庭上去，那由國家律師所選派出來的三位法官宣佈我的罪孽是大逆不道地違反了德國的人民，並且由那位前來訪我嫂嫂的老年婦人作證人。那時，法院有一扇門正半敞着，那裏就站立着我的妻子！在律師的辯護時間內給我倆一個互視的機會，在無言的凝視中，我倆的心幾乎要破裂了！三位法官以爲我的罪狀應判處四個月的有期徒刑，我在這裏候審的時間却已經有了七個月，因此這四個月的徒刑總算在我候審的時間內減去。我是自由了！但是在我釋放以前必須立一個誓：我在集中營裏的一切所見所聞決不在外界保守秘密，若有違反本誓言的行動，願受德國反省院監禁的處分。

我與妻子到伯力門夫領到美國的護照。他們簽發了以後，我就與德國永別了。

直到現在，當我與妻子，朋友們在茶室裏聽到那些關於納粹德國底任何情形的時候，我底心便不自覺得驚跳起來；同時爲了免使旁人聽到，就減低了我談話的聲調。到現在我還不相信自己已經在一個自由自在的國家——美國了！（譯自Collier's）

偉大的一羣

雁朋

爲着挽救祖國的大難，
爲要保衛咱們的家鄉；
拿起我們鐵鋤來！
走！弟兄們，

銀灰色的原野的夜。

高高的，矮矮的，談着，笑着，哼着歌曲的一羣黑影，出了冷靜的村落，走向公路上來。

那漫長的「海鄉公路」，自睢甯第二次淪陷以後，又給敵軍修鋪得整整齊齊，日裏汽車不斷的來往，播散着的汽油臭味在夜間還彷彿能夠聞到。

漫空，星月洒着寒光，風在枯樹上吹着淒切的調子。

「到啦！岳家大橋。」

橋下流水衝激着邊緣的碎石，發出一種清脆的音響，嘩啦嘩啦的……

「來！弟兄們一齊動手，破壞這座橋樑！」

隨着，一羣黑影便散開去。

高高的，矮矮的，揮動着鐵鋤，一起一落，鏗鏗鏘鏘地響音非常清脆，形成了一種偉大的交響曲！

「唔！老吳！這聲音好聽嗎？」

「當然囉！比×機丟彈的響聲來得悅耳！」

「奶奶的：×軍這時正在被窩裏做惡夢啦！」

「嘿！×軍發覺這橋樑壞了，也不會猜出是我們種田人幹的！」

談着，笑着，欣奮地揮動着粗壯的臂膀。

石塊，泥塊，不斷地落在水中，迸起一處處破碎的浪花，泛出閃爍的銀光。

「嘩啦！」忽地這樣一響，三孔中間的一段橋樑，整個的塌落下去了。

「嘿嘿！成啦！咱們弟兄再過河西刨公路去！」

一羣黑影涉過了水，不一會在那邊平滑的路面上又揮動鐵鋤。

大家一齊流血汗，哼哈嗨，
抗戰，
那怕霜風吹骨寒！哼哈嗨，

愉快的歌聲輕輕地蕩漾在沉寂的空中。

「輕些！別太開心，給鬼子聽見了可不是玩的。」

「………」

月溜過了中天，颯颯的寒風不住地吹着，

夜深了，鐵鋤更迅速地舞動着。

「好了！天快亮了！」……

一羣偉大的黑影，又慢慢地移動起來。

中篇小說 烽火中

周燕

宴會在正午開始，可是還不到十點鐘，陪客就已陸續的到齊了，大家都想藉此瞻仰一下葉團長的丰采。這些陪客，如合浦小學校校長盧耀津，醫生金楚南，圖董楊岳梁，和豐木行主人蔡和豐等，都是鎮上有面子的知名人物，走出去就到處有人打招呼的，請他們來作葉團長的陪客，的確不算怎樣辱沒。

因爲時候還早，陪客們就都用談話來消磨光陰，談話的主題不用說都集中在戰事上面，鄉公所裏僅有的一份報紙便成了極珍貴的材料。報上正登載着×軍從金山衛登陸進攻松隱米市渡的消息，但在場的人對地理形勢都很茫然，不知道金山衛到底在什麼地方，偏是這天的報上沒有地圖，不能幫助大家了解，於是大家便只好亂紛紛的互相猜測着。

『我猜金山衛一定是在劉河那邊，』圖董楊岳梁肯定地說，一壁伸手摸着他的八字鬍鬚。『不然在軍事上不會有這麼重大的影響。上次一二八上海戰爭，不也是爲了×軍在劉河登陸，才不得不撤退的嗎？』

『也許不見得會在劉河。』醫生金楚南委婉地說，他是個八面玲瓏的人，顯然不願在言詞間開罪圖董。『要是在劉河那邊的話，那麼在上海附近打的軍隊，早應該退到崑山靑陽港一帶去了，怎麼現在退出了閘北，還堅守滬西和南市呢？』

『我想只怕是在浦東罷。』和豐木行主人蔡和豐正在看報，他順手把報紙摺了起來，却巴巴的從新聞裏找出「浦南」兩個字，指點給大家看說：『浦南和浦東一定相去不遠，這是個很好的證明。』

『浦南是浦南，浦東是浦東，怎好混爲一談。』楊岳梁不服氣地說，他的生性素來是有些固執的。

可是蔡和豐也不肯讓步，他仍舊堅持己見的說：

『誰知道呢，也許這「南」字本來是「東」字，給手民排錯了的也說不定。』

（二）

梅毒白濁 一律五元 保證斷根
創辦最久！經驗豐富！宗旨慈善！不圖漁利！科學療法！限日斷根！終身不發！毫無痛苦！
本醫師因鑒平民患者困於經濟，遷延不治甚致釀成險症，故自願犧牲精神藥本。志在剷除民衆惡疾。決不因取費低廉而減省藥本。延誤患者。
特長短波電機，蘇魯克司燈，備德國顯微鏡，紫外太陽燈 初期（白濁）（梅毒）一概 二期（下疳）（橫痃）只收五元 全打針內服藥在內
花柳科 白濁科 蔡葆和醫師 三馬路西首廣西路九六號 江南醫院 診時上午九時至下午九時至晚 星期照常

亞慶小姐
明星香水 香水明星
一〇〇 上海中西大藥房發行 上海明星香水廠出品
新婚之樂樂陶陶 蜜月旅行不可少 甜甜蜜蜜並肩行 手裡拿隻小皮包 皮包裏面花樣多 明星香水滴滴嬌 越陳越香越濃厚 恩恩愛愛同到老 奉勸諸位小夫妻 將來還要來請教 中西藥房老主顧 子孫滿堂福壽高

防蛀消毒 堅固牙齒 除口臭
美麗牙膏（又名明星紅色牙膏）每支二角五分
中西大藥房 今日大廉價大贈品 九星維他命 麥精魚肝油 經濟大廳特價六元

新新公司四樓 綠音 高尚話劇 座位舒適 日場三時 夜場八時 一律價四角六角八角
趙燕士 范雪朋 最新登台 日夜獻演 艷情佳劇 人間尤物
初次公演·勢必擁擠·訂座請早·
痴情婦心猿意馬，緊摟好叔叔，巴不得狠吞虎嚥！
登徒子色胆如天，攫奪小妹妹，居然用毒計奸謀！
訂座電話：九四四四四

東方 樓下書場樓上 日場 夜場 話劇 王新 十日本戲 孟麗君 秦雪梅 陌路新郎 電話定座九二二七〇

山西 海寧路山西路 黑星飛怪 夜半歌聲 一樓下一角

光華 白楊 四千金 烈士忠魂 樓下一角

西園 越劇場 陳月琴 慈雲

通商 家庭慘案 天香 姚水娟

永樂 二劇 桃花 白鶴圖 大中華 中申 施春軒 惡娘 晚紅梅閣

雙珠 支謝 殺子報 新南方 玉娘 武家坡

大馬 袁來 日月 雄孟 錯殺 二時代

長樂 劇場 今天夜戲 御碑亭 黃鶴樓 烏龍院 樊江關 武昭關 化子拾金 大羅天 指花爲媒 全部六月雪

上海遊藝廣告

伍福團 四班 歌舞團 魔術 滑稽 羣芳會

三星古裝喜劇團 王漁 聲彩 王芳 草裙舞 艷舞

文明宣卷 曹少堂

乾坤申曲 沈桂英

新法宣卷 尤鶴皐

朱國樑 張鳳雲

九零九零五

玉韻文武集 四班合演京戲

老牌法戲 周杏泉

長春團 沈一鶴

蘇灘宣卷 蔣福辰

程笑亭 管無靈 電話

中西魔術 吳如品

裴揚華

蔣婉貞 蔣素貞 化裝蘇灘 鳳凰 歌舞團

陸希希 陸奇奇 滑稽 喜劇 笑話 奇談

全福四班 王效奇

方朔易

子雲劇團 劉雲子 姚素珍 改良申曲

文武京戲 鴻福堂

書派宣卷 朱堯坤

跑馬廳派克路口 ◀昌興公司▶ 電話三五五九三

卡爾登大戲院

日戲一時・夜戲七時 （座價）四角 六角 一元 二角 （日夜）（一律） 上午十時開始售票

（今天夜戲）頭本 文素臣

最後四天 演畢封箱

欲免徒勞往返 務請預購座券

後天星期六日戲 最後兩天 演畢封箱 （全部）溫如玉

本星期日戲 最後一天 演畢封箱 （全部）小董宛

▲一天日戲▼ ●救濟難民義務戲● 馬金鳳 穆柯寨 劉文魁 于宗瑛 （平陽關） 王熙春 打花鼓 李瀛三 王蘭芳 金素雯 麒麟童 高百歲 張慧聰 葛次江 梁次山 （全部）溫如玉

座價 （樓下）一元 五角 六角 四角 （樓上）一元 二角 六角 四角 （包廂）二元 座價收入撥助捐款

（注意）日場電影節目請參閱電影欄廣告

榮記 共舞台 大世界東首 電話 八四八〇八 八五八八九

日戲價目 一角 二角 三角 四角 五角 六角 夜戲價目 一角 二角 三角 四角半 六角 八角

（今天日戲） 錢麟童 李雪舫 王椿柏 王富英 坐樓殺惜 陽平關 王少樓 毛劍秋 田子文 賣弓計 汾河灣 王桂卿 北湖州 王少樓 毛劍秋 王椿柏 挑華車 天雨花 趙松樵 刀劈五虎

今夜 務請早臨 第八集 偉大得不能再偉大，結棍得不能再結棍，大準備舊曆元旦出環頭 夜月屍魂 燈光登峯造極 鷹蛇大戰 場面緊張驚心動魄

保持往譽 加倍努力 第九集 台上菲洲 伏象 巨象一大隊 百獸大會合 情景逼真 火燒紅蓮寺

水汀開放 溫暖如春

黃金大戲院

地址…八仙橋 電話…八四一一四

上海民救濟難民協會勸募委員會 票友組義務戲

▶天今夜戲（第七天）◀

吳江楓君 金元聲君 袁森齋君 孫蘭亭君 李叔明君 龔兆熊君 張伯銘君 傅如珊君 劉從俠君 趙培鑫君 樊偉麟君 于素蓮女士

全本 鳳凰山 薛仁貴救駕 山神廟嘆月 病挑安殿寶 空城計 白馬坡 長板坡 搜孤救孤

座價 樓下一元 二元 樓上一元半 二元 三樓一元 以上均分角捐在內 連二以內 不售六歲孩童 招待券預售午九時出 退票換座不上下

鑫記 大舞台 地址二馬路 電話九〇二二〇 九〇二二〇 滿院水汀開放

今夜最後四天 演畢封箱 卅一本 西遊記 大地震 皇宮內院全部搖動 亭台樓閣欲危欲墜 怪佛殿 機關層出變化無窮 湘繡宮殿 富麗堂皇豪華極致 ◀新戲六時登場▶

經濟座價 日場 一角 二角 三角 四角 五角 七角 夜場 一角 二角 三角 四角 六角半 七角 八角

明日何日？ 明日乃 浙江 ◀浙江路四馬路口神州旅社隔壁▶ 改映國片第一聲！

時間 三點 五點 七點 九點 座價 二角 三角半 四角

轉變伊始 嚴格選映 藝華超特製 攝海上驚險鉅片 海情天侶

幾百鈔票倒在海裏 才有此驚人出品！ 泳士 馬 溺 海 影人性命 進出代價 不可數計

袁美雲 王引 王乃東 牟菱 汪洋 姜修 葉秋 余琳 文 秦桐 十餘大明星聯合主演！

兄弟爭寵 愛河生波 柔腸百結 仰藥犧牲

攝影場搬到海面！中國第一部影片！

一片汪洋 孤舟遇險 影人掙扎 驚駭萬狀 萬勿錯過

別母亂箭是愛國戲

蘇少卿

別母亂箭，為崑曲傳奇鐵冠圖中之二齣戲，明末忠臣周遇吉守寧武關獨立難支，因而老母妻子及僕人，一門殉節，周本人亦被李闖亂箭射死，乃為國盡忠之壯烈戲也。此劇一向名貴，現分數派，崑曲班所演為正宗嫡傳，高腔班演之，近於崑曲，惟別母臨行時，其妻乘周不意，拔周佩劍自刎，與崑班不同，崑班係周拔劍擲與其妻，暗示令妻自刎者。二簧班所演，亦唱崑曲，原由崑班蛻化而來，惟身段字眼稍有不同耳。高腔一派，吾曾觀陶顯庭常演此劇，（其下刺虎，則韓世昌演之）二簧班一派，吾觀余叔岩演過，即係姚增祿所授，（姚彼時扮周母）又見瑞德寶演一次，崑曲班一派，往見施傳鎮演數次，茲見鄭傳鑑演此，汪傳鈐演亂箭，餘者不論，今評鄭之藝術。

鄭傳鑑扮周遇吉唱得有筋骨，心中有戲，臉上有戲，悲憤之情，完全表現無遺，嗓子雖不潤，高處幷不揭，若有佳喉，必大見出色。工架老到，一手一式，皆有法度，擬火時且有搶背，非常緊張，似稍涉平劇化。憶二十年前陶顯庭於此節係跪步前爬也，亂箭一塲易汪傳鈐，被箭之後，再上塲，來一殭尸向後倒，極為硬扎，亦向來所無。此塲前與一隻虎開打，頗為可觀，對於武工，雖有平劇之嫌，然不可不謂有進步焉。亂箭數塲易汪傳鈐飾之，武工卓絕。

是日除此二齣外，有借餉，借茶，又有朱傳茗張傳芳二人合演之遊園驚夢，而賣座不及小書及新劇之盛，曲高和寡，豈不信歟！

照正史周妻非自刎而死，乃是女英雄，曾帶女兵數百與賊巷戰，力盡刎死。宣統二年，吾遊寧武縣之鳳山，實周之故鄉也，山不甚高，上有周遇吉廟，壁上有畫，即繪寧武關抗戰及殉節始末故事，悉本明史本傳，且有周夫人統女兵巷戰圖也。山下村落，周姓者多，即遇吉之後裔云。想遇吉一門殉節死，其他房近支尚未絕戶也，俗云「忠臣不絕後」信然。

此劇為極好愛國戲，關於中華民族獨立者至巨，赫赫千古，可與日月爭光，宜極力宣傳於各社會，吾曾習此劇曲於金君及天津某曲師，（南方人佟曼秋君介紹）未曾演過，實因畏難，聞紅豆館主此劇，係譚鑫培親授，擬就正焉。

藝人趣味

KS

韓蘭根有一個時期居然也被人冠上了「東方勞萊」的雅號，這是怪使小猴子感到痛快的。於是小猴子為了希望自己的演技酷肖勞萊，不惜花了代價專門去研究勞萊的動作，所以在他的表演的方式上，有許多地方是學了勞萊的樣。不過，這雖然是蒸做的，然而也可見小猴子對於藝術的專心了。小猴子未上銀幕之先，他的綽號是「小抖亂」，馬浪路西門路一帶，時常可以看見他橫在馬路當中踢小皮球，一味吃女人的豈腐的。而今享名影壇，架子雖可不搭，派頭卻不能不要，每日坐了機器腳踏車撲撲撲的來來往往，確實有點威風。

▲電影皇后胡蝶，雖然比少女們的嬌嫩，色相卻仍不減當年。她的外觀，雍容華貴，闊綽萬分，實際她的氣量吝嗇得很。她沒有別的女星揮霍的特性，而滿貯深藏，儲蓄是她天成的本領：往往三十個銅板換一角，十角兌一元，積五張一元變五元，集兩張五元變十元；於是百而千，千而萬。別的女星天天鬧恐慌，而她竟是相反。倘使有人問她，她便告訴你「養子防老，積穀防飢」這兩句老古話。

▲老牌大塊頭黃君甫，滬西法華鎮豬肉舖小老板也。家中老是蒙蒙母豬七八，希望牠們死吃懶做的肥長起來，誰知物以類聚，瘦小的黃君甫的身上，竟也胖得像個豬玀了。黃的表情雖然遲鈍呆板，不討導演歡喜，但是依胖賣胖，倒也可以聊充角色，調劑空氣。後來因為沉溺黑籍，弄得昏天黑地，三餐不給，變老板為窮人，身體也似太陽底下的雪人般的消瘦下來了。寄語胖黃，回頭是岸。

▲「掛名的夫妻」是阮玲玉的處女作，從那張片中可以看到王獻齋年輕時代的風流瀟洒。此君因為天生陰險面目，所以在影片裏他的份兒就是扮壞蛋，做臭人；實在呢。他的做人，真是阿彌陀佛，凡事必須作拼打弱的好好先生呵。他家住福煦路明德里，愛好無綫電成迷，家中羅列大小收音機數座，成日叮叮噹噹，彈詞聲充滿他的臥室。

▲詩人導演孫瑜，南開大學的高材生，不喜說話，成天用冷靜的瞳子瞧人。她愛理想，他所導演的影片裏的材料，便是他唯一理想的備忘錄。他也愛肉感，如「小玩意」裏，如「體育皇后」裏，女性肥胖的大腿是最普遍的點綴。此何意思呢。他的答語是「因為台下的觀衆與我同好」！妙哉！

梨園又報叩頭聲

「寄父」「先生」交響 「平津」「歇浦」齊歡

梅花館主

吾友陳禪翁，於二旬前曾撰「平津一片拜師聲」一稿，刊於本報游藝界，所記皆梨園界重要新聞，茲文所述，為禪翁所未及知者，爰為撰述成篇，投登本界，亦史家補遺之意也。

新進坤伶董芷苓，為天津教育界名宿董漢俠之女公子，秉賦聰慧，嗜劇成迷，齠齡時即就某伶工處學曲，孜孜矻矻，勤研不輟，今則已嶄然露頭角矣。神速，吾友沙大風君，為評劇界能手，在津頗有文名，見芷苓色藝雙絕，許為可造，揄揚之文，散見平津各報，芷苓之父，感沙君獎掖之恩，特倩人說項，擬將其女拜於沙君門下，沙君與梨園中人本多往還，於芷苓尤為賞識，今芷苓既願列為寄女，自無不樂為應允，沙君未加拒絕，欣喜欲狂，乃於上月十四日親詣天風報館，舉行過房典禮，儀式非常隆重，所到來賓，有王伯龍金老蘇劉雲若諸名士，及津市各界朋人等共六十餘人，濟濟蹌蹌，盛極一時，而席間觥籌交錯，相互勸酒，其情緒尤為愉快熱烈云。

坤伶金又琴，（前某報載友琴者誤）自金少保息侯識拔後，遂名為之一震，最近由少保作主，命又琴赴平，拜列旦角名宿王瑤卿門下，以求深造，瑤卿接少保函，當即允諾，並擇十四日在大馬神廟本宅內舉行拜師典禮。又琴藝本不弱，今後再經王老伶工之親自指導，其造就更無限量矣。

童伶甄生杜又初，為名坤伶杜麗雲之胞弟，於夏初由平來滬，因慕蘇少卿君之名，特浼人介紹，請求列為門牆，蘇君見又初聰穎，納之，並授以譚派戲空城計魚腸劍八義圖洪羊洞打棍出箱賣馬六齣，作為見面之禮。最近又初又拜名票友羅曲緣君為寄父，行禮之日，羅君笑謂又初曰：蘇老師授汝六劇，為寄父者，至少亦得加倍，茲先為汝說寶蓮燈一劇，俟寶蓮燈截事，再續說坐樓殺媳翠屏山清官冊諸劇何如？又初聞言，受寵若驚，歸告其乃姊曰：有此兩位「師」「父」，何患不成名角哉？麗雲曰：好自為之，幸毋負兩位大人之栽培也。

沙大風君自津來信，謂沽上新成名之坤旦鄭冰如，色藝俱佳，堪造就，老兄倘能收為寄女者，大風固極願以曹丘自居也云云。愚復函極表贊同，蓋梨園中向無鄭姓其人，今冰如如奇花之挺出，實吾榮陽一族之無上光榮，倘冰如不嫌我老廢，而願以乾爹呼我者，求之且不得，又豈肯假裝客氣而拒人於千里之外哉？此信發已七日，預計此稿見報之日，正此信投達大風之時，大風見信，勢必立告冰如，則此稿刊出之際，亦即冰如呼我為乾爹之候，興念及此，能不為之心花怒放哉！

話劇小掌故

雁

中國初期時候的話劇，是由西洋輸入的，而開始於西洋人所辦的學校，民國紀元前十年，即光緒二十八年（1902）已亥冬十一月，上海基督教約翰書院創演話劇，徐匯公學踵而效之；然所演為歐西故事，操英法語，係為熟語歐化文字者始能領會。

▲一九〇三年（光緒二十九年）庚子冬十二月，上海南洋公學演話劇一次，其時適逢拳亂，編六君子，義和團二劇，就課堂試演，觀衆係南洋及民立師生，——這是話劇在中國由歐化而進化為「京片子」演唱的第一次。次年，甲辰秋七月，南洋公學及民立中學並演話劇，並即由民立學生汪優游聯絡各校師生，擬文友社研究話劇。

▲一九〇九年宣統元年己酉冬十二月，蘇州福音醫院學生，聯絡進化團在上海演劇助賑，排演血手印，由院長楊君謀自飾演樂士大班，演至大班被刺一幕，忽為飾刺客之陳德耀者所真殺，後由戲殺定罪，判為無期徒刑，未幾死於獄。——這是中國話劇界有史以來的件奇案。

▲一九一二年（民國元年）壬子夏五月，女子參政會演於張園，所演為女律師，女界鐘等劇，意識在宣傳革命，——這是中國女子話劇的開始。

「海角游魂」（Algiers）——聯美出品

雄

查理斯鮑育Charles Boyer 海蒂拉瑪Hedy Lamarr 合演。

好萊塢的電影作風，在一九三八年的春季，就踏進了另一個階段。這個轉變，在大體上講來，是從輕鬆的歌舞的一片，轉到比較嚴肅的社會風土的深刻性的戲劇。「海角游魂」一片，就可說是在改變作風後的一張先鋒巨片。該片講的是在卡許伯地方的一個著名賊黨領袖莫珂的緊張浪漫生活。莫珂是那塊地方的無冕帝王，警局方面，想盡了千方百計，要拘捕他，可是結果總歸失敗。卡許伯地方，街道狹小，而居住的人，又非常複雜。導演在表演那個地方特殊的氣氛，和複雜社會背景，是非常努力的。那種濃厚的地方色彩，更增加了不少力量。片中的女主角，是以演「慾焰」Ecstacy著稱的性感明星海蒂拉瑪來充當，在這片裏，她更有比以前偉大的藝術上的犧牲。該片並由中國著名攝影家黃宗沾氏攝製。黃氏特具的藝術，的妙處，又將展呈在該片之中。

梨園彙訊

顧無為邀安林樹森劇團後，仍另物色他角，已託倫聯會代辦一切，顧原定先行返港，現展至七日與林樹森等同乘俄輪斯皇后輪赴港，顧並委朱葆茹為北上代表，日內即將買棹首途，目前頗接洽天津中國大戲院，函電往來，雙方至為接近，頗有成局之可能。

▲共舞台自己卯元旦起，決定日戲演至十八日為止，此後將於每星期一至五開映電影，該臺武生王富英會辭班，當局發表原班原事，未獲邀准。

▲鑫記大舞台台柱張翼鵬，近有倦勤引退之意，現經後台當事人及其友好，再三勸慰，力加挽留，張已放棄成見，明春仍蟬聯。

▲紅星劇場開演話劇以來，蝕蝕甚巨，不堪維持，遂於昨日起宣告輟演，聞皇后當局將根據合同，向紅星負責人王逸公，董天民交涉。

記童票胡國蓉小弟弟

若其

滬上救濟難民籌款給養與友組，一月三十日為第四天，在黃金大戲院夜戲登台者，全屬童票，中有胡國蓉小弟弟，年才十一齡，飾白水灘之十一郎，其扮相英俊，出手老練，唱白有勁，自始至終。童稚之年，無懈可擊，課餘之暇，習學平劇，具斯全材，界中實所僅見，乃翁係法工部局買辦胡方銘君，因念善舉起見，爰命其公子參加，熱心公益，尤堪欽佩云。

天蟾舞臺

新添大批名角在這五本新戲中出現……！ 今夜初次公演！ 五本張果老

價目 五角 四角 三角 二角 一角

卡德大戲院 票價 一角 二角 三角 四角 對號入座 訂座電話…九一七七號 地址…四馬路 電話九〇五六〇 九〇五六一

高警民 彭慧齡

今天日戲 南天門 串客 謝賀華 落馬湖 戰馬超 捉放宿店

今天夜戲 打花鼓 霸王別姬 串客 曹亮節君 六月雪 羣英會

更新舞臺 ▶▶▶訂座電話…九一七七一七

票價：日戲 五角 四角 三角 二角 三樓一角 夜戲 一元五角 一元二角 八角 五角 三角 二角 對號入座 （每天上午十時預售隔日對號）

：今天日戲： 十三本 繞宣王 美 （梁蔭棠首本） 越演越好 愈做愈妙

：今天夜戲： 爭風吃醋！ 不以為奇 格殺惡鬥！ 家常便飯 浪漫風流 •無此迹女• 太平天國女狀元

（明天日戲） 神怪新奇 太上猛劇 （二本）桃花女鬥法

▲明天夜戲▼ 啼笑因緣 無此曲折 情天血淚 無其纏綿 血種情根 羅家權 主編主演 請速定座！

（星期六夜公演） 龍虎渡姜公

高峯舞廳 國華樂隊 天天茶舞 （巴尼非島大樂隊） 奉贈門票 ◀並備精美點心▶

上海最偉大遊藝場 榮記 大世界 門票二角 買一送一

有聲電影 歌舞巨片 三星伴月

▲乾坤大劇場▼ 日戲 吳秋楓 官富榮 黃永芳 蓋天紅 施玲雲 白叔安 美蟾娟 李月春 胡海亮 花秦琴 崔鍾麟 美蟾娟 崔盛斌 雙獅圖 義旗令 閻金殿 狀元譜 四杰村 新安驛 捉放曹 錯中錯 反西涼

夜戲 頭本宏碧緣 黃永芳 官富榮 崔盛斌 碧玉蓉 何玉貞 崔鍾麟 白叔安 美蟾娟 施玲雲 特請名家編排 史劇 伏機關 重彩景

二本宏碧緣 為了界金不少錢，費了劇思不少腦汁，各了精藝神不少頭，費了人工批編日心，不行不了准，明於

化裝蘇灘 朱國梁 筱桂生 日戲 別兒 夜戲 活捉

南方歌劇 張翼飛 徐琴艷 日戲 楊乃武 夜戲 雙連筆

聯友話劇 日戲 八奶奶 夜戲 十七本 神秘的夫人

紹興文戲 童正初 王永春 日戲 龍鳳鎖 夜戲 刁劉氏

維揚大戲 潘喜雲 十歲紅 日戲 十美圖 夜戲 李三娘

星期滑稽 王悲兒 邢哈哈 日戲 捉姦騙 夜戲 蕩婦節女

蓬萊國劇 滑稽 日戲 朱元龍 夜戲 西遊記

朱泉根 張美雲 日戲 合同記 夜戲 九頭奇案

劉子雲 扶風 中曲 日戲 情風波 夜戲 孟麗君

沈桂英 改良戲 中曲 日戲 陸應鳳 夜戲 花魁女

桃花舞團 歌舞明星表演新節目加演羽扇艷舞

YS隱身機 一九三九年德國發明 YS隱身機運來本埠 世界異常奧妙 神秘可試驗 觀衆之擁為世所罕見 每位秘不可言喻之 一角

愛跑冰運動高尚娛樂惠而不費請至大世界

大理石跑冰場

蓋萬能腳 文武絕技 蕭鵬飛 無敵幻術 新聲社 北平滑稽 鄧國慶 驚人技術 童子團 今天表演 驚人絕技 愛新社 女子四簧 愛司團 好樂新新戲 羣芳會 會唱平劇 錢化影 百靈奇術

大光明

今天起獻映　（日）二時半　五時半　（夜）九時

祖國第一·女人第二·生命第三

送府學術院金像獎的大導演約翰福特新猷

新星巨子男美　李却葛林　領銜前作傑

潛艇驅逐隊

白浪滔天，潛艇施襲擊！紅光滿海，艦隊逞雄威！

以爲合之衆之抗精銳，師，憑愛國之忱，建不世之功·

"Submarine Patrol"

戀愛如火如荼　海戰亦壯亦烈

南京

今天獻映　（日）二時半　五時半　（夜）九時

洛勃脫楊　劉亞理斯領銜　瑙絲赫珊

六位明星合演諷刺艷情佳片

一個公子是一個富家千金女，一笑買往小深情

加映名貴短片

百斛明珠

貧民窟裏，滋長鮮媚名花　破壞沙上，發揚苦養嬌兒　毀產中弄，作壁大家

注意浪漫名劇　銀星艷行記

刺激非常！　彈性艷侶　熱妙絕頂！

大上海

祇有今天重映　（日）二時半　五時半　（夜）九時

導演聖手佛蘭卡潑拉不朽作

浮生若夢

十大巨片冠軍！

琪恩亞瑟　里昂巴里摩亞　等四大明星領銜

選映五彩卡通珍品

較之一夜富貴，一流源桃雲跡一浮一風，尤為出色一艷

"You Can't Take It With You"

明天榮譽獻映聯美特殊鉅製

沉淪在苦悶海裏　毀滅於色情瘋狂中

海角游魂

卻爾斯鮑育「慾燄」之海蒂拉瑪

雪格麗戈莉領銜　奇絕艷絕非常熱情偉構

國泰

祇有今天　（日）三時　五時半　（夜）九時

潘麗茜拉蘭·溫毛立斯

兩大紅星合演軍事化滑稽突梯香艷熱情鉅片

軍校風光

揚國旗，鳴戰鼓；吹軍號，唱校歌；上典當，喝老酒；摟姑娘，爬牆頭。

"Brother Rat"　最後三場

以佛琪尼亞軍校為背景

明日獻映　火速定座

聯美公司新貢獻　製片權威高爾溫氏空前偉構

賈萊古柏·曼兒奧白朗

小姐大充牛郎受騙　荷池變浴池織女含羞

絕頂牛郎　熱艷織女　妙趣

The Cowboy And The Lady

一位嬌生慣養吃不起痛苦的美人兒，不惜紆尊降貴，拼命追求一個高大粗擴的野男子：

此中自有道理這裏不便細說！

震都

今天日夜三場　注意時間　（日）二時半　五時半　（夜）九時

保羅茂尼　露薏絲蕾娜　不朽作

The Good Earth

大地

攝製三年　耗資數兆　跋涉萬里　匠心獨運

同時加映中文字幕

賽珍珠獲獎著

下期恐怖巨片獻　古國艷乘

卡爾登

昌興公司

跑馬廳派克路口　（今天日場開映）

威廉鮑惠爾主演

大偵探聶克

"THE THIN MAN"

最後一天

注意：電影星期一至五祇映一場，星期日仍演平劇

（時間）二時　四時一刻　（價座）二角　三角

下期開映　星期一

勞勃杜奈　伊麗沙蘭第　主演

基度山恩仇記

巴黎

最後四場　二點半　五點一刻　七點　九點

樓下前座二角　後座四角　樓上六角　八角　維持捐照加

小姐們想嫁富家子的借鏡

佐爾克麥利·洛麗泰楊·瑪琳喬薇　三星合演浪漫熱情鉅片

釣金龜

有意栽花　無心插柳

千萬少女都想嫁個金龜婿

明天　葛蘭絲摩亞唱歌片　風流歌后

光陸

今天日夜開映　二時半　五時　九時一刻

二角三分　五角五分　七角　一元五分

多情紅粉女　薄命可憐卿

嫁了恐怖驚頭目！愛着蘇格蘭偵探！

大悲旦雪爾維薛耐哀艷作

約翰福特合演緊張刺激非常悲艷鉅片

薄命花

"Woman Alone"

炸彈爆發，弱弟死於非命，悲痛欲死；利刃猛刺丈夫，自食惡報，天理昭彰

辣斐

二時　五時　七時　九時

英勇大明星　李却亞倫　領銜主演　傑作

豐功偉業

李阿毛和游藝界

小范

綽號李阿毛博士的笑匠徐卓呆，他和游藝界發生關係，已有相當悠久的歷史。他在日本留學，研究體育，但是回國之後，在體育界服務的時間不多，和游藝界的接觸最長，至今還沒有脫離關係。

他是話劇界—那時還稱文明戲—的先進者，和鄭正秋同時，藝名徐半梅，專門擔任丑角，供給觀衆笑料。當時的話劇，即使是一齣悲劇，中間時常要插一段笑料，使觀衆換換口味，打破沉悶的。到現在不要說話劇裏已沒有這樣人才，就是平劇界裏的名丑，也能有幾人。現在要能夠知道話劇掌故的，他便是最合宜的一個。

他對於平劇，雖沒有下過苦功，但是和汪優游夏月潤等，曾經創作過電影和平劇的連環劇，成為一種另有趣味的作風。至今年齡已五十多了，夾緊喉嚨，唱幾句「那一日桃花來眼鏡」的唱詞，在隔壁聽着，還當是十六歲小姑娘呢。

他不但親自獻身過銀幕，還和汪優游合資開辦「開心公司」的影片公司，專拍滑稽劇本。開心公司關門之後，他有時做演員，有時做導演，有時做編劇。能演能導能編，真不愧為「東方卓別林」。近來他還是時常編寫電影劇本，並且擔任「明星訓練所」的講師。

他在從事游藝界的時候寫作，是依舊沒有停止過，他的作風，總脫不了滑稽，幽默，趣味的，笑匠的名字，便是他寫作滑稽小說時得來的。李阿毛是他所寫一篇小說中的主人翁，後來他用了這個名字，創設信箱，以滑稽口吻來答復讀者問題之後，李阿毛之名大噪，比徐卓呆更響亮了。至於他在讀書時候的名字—徐傅霖，知道的人更少了。

國軍西撤之後，他又主編了週刊「現世報」，仍舊一貫以前的滑稽作風，不過換一個「吃豆腐」的上海名詞罷了。「現世報」裏也有「娛樂」一欄，專門登載游藝界消息，對現在的遊藝界，常有正確的批評和指正。最近又出版了兩種新年遊戲圖，是「李阿毛白相上海灘」和「豆腐西施逃難圖」，滑稽異常，是舊曆新年中的唯一妙品呢。—李阿毛是從來沒有和遊藝界分離過的怪東西。

催陳雲裳赴美

米高梅

◉雲裳仙子擂成行◉

從南國社到上海來的陳雲裳，一顆紅星雖然她的作品，還沒有和大家見面，但影迷的腦海裏對她已有深刻的印象。她在上海的處女作「木蘭從軍」，將在已卯元旦分別在香港中央，上海滬光映演，不用說是必有一番轟動。木蘭從軍的廣告片，已由新華張善琨託張偉濤在前天帶到香港去了。但最近，美國米高梅影片公司有電報來催她立刻動身赴美，有一張片子要由她主演，但雲裳還要替新華拍好雲裳仙子，才能成行哩。

花濺淚演員陣容表

上海劇藝社的「花濺淚」，已決定於二月七日晚場起在卡爾登戲院公演，該社社員在導演吳永剛氏指導協力合作之下，工作非常緊張。該劇演員表，已於昨日發表，陣容相當堅強！

常海才—莫言　米米—BA夏霞　藍蘭—

曼麗—BA鄭蔭芝　美少年陶增榮—BA丁芷　小李—徐立　顧小妹—BA張婉君

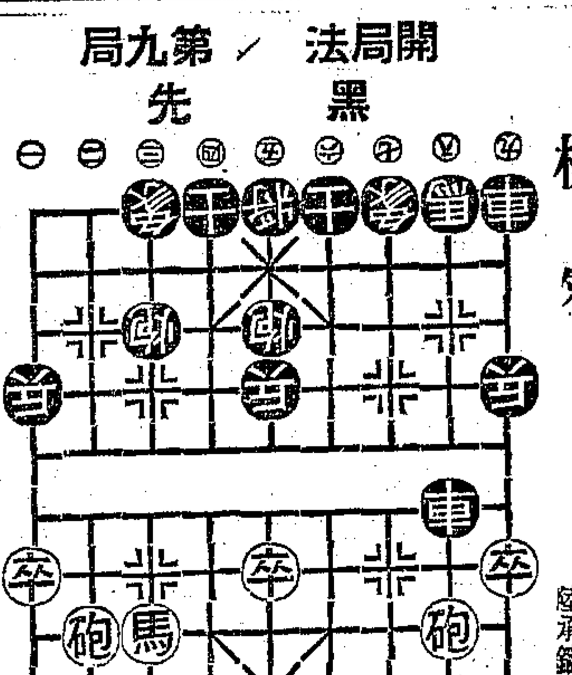
金石音—BA屠茂林　小郎—朱寒　丁香—BA夏霞　茶房—張芳芷君

◇導演吳永剛之寫生肖像◇

棋苑

陸承鑄校　飽子波編

開局法／第九局　黑先



當頭砲對屏風馬（巡河車法）

着法

砲二平五　馬八進七　馬二進三　卒三進一
車九平八　車二進四　馬二進三　兵七進一
車二平七　卒七進一　砲八平七　卒三進一
卒七進一　車七進一　卒七進一　馬三進二
砲七平三　解釋明日披露　車七平八　卒七進一

▲昨日深入虎穴着法

車九平六　將五平四　車四進二　車五退一　車四平五
將四進一　車五退一變將四退一　車五平二　卒五進一
車二退一　將四平五　車二平六　將五進一　車六退一
卒七平六　車六平五　將五平六　車五退二　卒九平八
車五平三　以下車守卒和
接變　車五退一　車八平五　砲五平六殺

故都宮闈梨園秘史（九三）

徐慕雲

俞振庭宜演惡霸土豪戲

日來各報競載小毛包俞振庭逝世的消息，的確他的技藝也很有足述的地方。菊笙有五子三女，長子入仕途而早逝，振庭雖是菊笙的次子，但是梨園行都以俞九呼之，這大概是照他三個姐姐連着排下來的。他的三弟及弁而折，四弟贊庭，五弟華庭，都是學的武生一行，而菊笙因為最愛少子的緣故，很想把所有的絕技傳給華庭。惟華庭年事尚幼，不大用工習練，所以結果並沒得到什麼，這也是很可惜的。振庭先入福壽科班學徒，習鬚生，未幾改學武生，同行因他性情卞急，極似乃父，所以大家就呼彼曰小毛包。論他的玩意，長靠戲非其所宜，短打戲像「蓮花寺」「金錢豹」「白水灘」等，恐較小樓和玉，二人，猶勝一籌。他最拿手而且極合他性格的戲就是「艷陽樓」了。他去高登，一出場就與別人兩樣，勾臉固佳，即工架，氣派，個頭，樣樣都邊式，漂亮。後來幾場開打，振庭身手矯敏，周轉如旋風一般，凡同他配下手的都趕不上他的迅捷。其實這幾位下手如范寶亭，遲月亭，許德義等，全是武行中極負盛名的角兒，尤其是武花許德義那是著名金派老生許蔭棠的長子，除老去的錢金福不算外，他也算武淨中之第一人了。手頭雖快，但是總較振庭略遜，這也可見他們俞家門的真實工夫了。老俞自知其子是長於衣狀惡霸土豪一類人物的，所以他還把「長板坡」「四平山」「混元盒」「挑華車」這些長靠戲，儘量的傳給小樓，和玉，並且一點都不藏奸。有一次振庭力請其父想演一齣「連環套」，老俞即予制止，說這齣戲非汝所長，演出後反倒丟了聲名，此真所謂「知子者莫如父」，而老俞為人的耿介正直，大公無私，在古今梨園行裏，實在不可多得。現在振庭死了，前往弔祭的人據說很多，恐怕懷念老俞舊恩的人一定不少，因而才有愛屋及烏之感呢。北平現存武生中有一個孫毓堃，（又名小振庭）能傳俞楊兩人之學，我很願他能力自振作，爾來一顯身手，那真比周一腿（瑞安）等高明得多了。

俞振庭范寶亭之白水灘（此照攝于卅年前）

俞飾十一郎　范飾青面虎

回力球

今晚七時起賽

前八盤
6 5 4 3 2 1
安　賈　楚　葛　海　卡
力　曼　尼　拉　禮
凱　多　地　加　多　加

後八盤
6 5 4 3 2 1
泰　普　古　歐　加　沙
寶　登　禮　蘭　拉　門　薩
達　巧　地　加　地　地

新光

將在新光獻映

心照·不宣·看過·有數·

一片熱情雪中送炭！

—頓令垂垂之態　—立化糾糾之氣

碧玉[illegible]

俠骨柔腸　浪態熱詞　誓雪親仇　竭力進攻

袁美雲　按捺勿住　要幹

鳳毛麟角　孤島珍寶

密·切·注·意·

范雪朋

情不自禁　攬瞎

熱烘烘，用足浪勁，柳下惠！偏遇着

淚涔涔，正待訴說，卻撞出騷狐狸！

攀樹　越屋　拘肩　搭背

警險與香艷俱來！

令人啼笑皆非

編導　岳楓

王引　王乃東　文逸民　余琳　汪洋　秦桐

聯合主演傑作

藝華鉅片

金城

今天開映　二時半　五時半　九時

火辣辣　狠霸霸　酸溜溜　甜蜜蜜

胡蝶　夏佩珍　鄭小秋　主演

火燒紅蓮寺（五集）

三角　四角　五角　七角

新光

寧波路西藏路口　電話九〇四九五

（時間）二時半　五時半　九時　（座價）一元一角七　五角　連捐在內

新華影業公司獻映　天下第一部　本年度最大出品　一奇片

監製　張善琨　編導　岳楓

少爺女

袁美雲　引　王宏達　姜修　顧秋　龔秋

一夜翻身，中西大裝，翻美裝，而英雄男女，人新作

星期上午十時半公映　精彩卡通　一角　二角

中央

院址六馬路　電話九二〇八七號

時間　二時半　五時　七時　九時　樓下二角分　樓上三角五分　四月角

如此攝擬　新華影業公司恐怖奇情鬼異巨片　票房裏職員手忙腳亂

恐怖片權威導演　談瑛　馬徐維邦　領銜　王引

陰森森氣　鬼啾啾聲　煙霧瀰漫　詩魂浩浩

洪警鈴　張琬　殷秀岑　等通力合演

冷月詩魂

深宵談鬼　毛骨悚然　親眼見鬼　冷汗沃背

也會吃醋　風流鬼　照樣結婚　洞房花燭之夜　有無可能　到再奇

明星

二時　四時　七時　九時　一刻　一刻　一刻　起

今天映　離奇突兀　武俠驚險巨片　偵探

西城血案

後天映　霧夜　偵探片　飛屍案

樓下一角　二角　仍售

恩派亞

地址八仙橋敏飛路

時間　三時　五時　七時　九時　二時　三時　四時　三角　四角　五角　（價目）　捐在內

今天接映　三集

明星公司當年風行全國唯一武俠連集長片　大明星　胡蝶　參加演紅姑

夏佩珍　鄭小秋　蕭英　王獻齋等合演

火燒紅蓮寺　三集

全新特配音樂　三尺劍　下一口香　人肚　騎背千萬鷹長征

下期接映　四集　變幻多趣

浙江

今日　三點　五點　七點　九點　價目　二角　三角　四角

最後一天　屈臨時早得免擁擠

西綫活地獄

兩軍相觸。血肉橫飛。炮聲響處。山崩地裂。

對峙九閱月。死傷數十萬。誠空前之巨製也。

西海

新閘路

二時　四時一刻　七時　九時

滑稽片　頑童將軍

星期五　冒險片　上集　荒山奪寶

售一角

西家

太平橋

二時　四時半　七時　九時一刻　樓下一角

今日開映　佩蒂　維絲　魯意　史東　合演

悲感刺激鉅片

孽海無邊

下期開映　狂歡之夜

九星

二時　四時半　七時　九時一刻　樓下一角

今日開映　賈克奧凱　安娜　沙靜　合演

設想奇幻　詼諧百出　偵探名片

滑頭偵探

下期開映　標準美男子